

المعرفة

المعرفة

مجلة ثقافية شهرية

آذار (مارس) ١٩٦٩

العدد ٨٥

المعرفة  
مجلة ثقافية شهرية  
تصدرها وزارة الثقافة والارشاد القومي

رئيس التحرير  
أديب البجى

مسنه العده ٨٥ - آذار (مارس) ١٩٦٩



حوار أفلاطون عن نظرية المثل

قدم له أحد كبار الأخصائيين في

الدراسات الأفلاطونية

ترجمة: فؤاد جرجي بربارة

مركز وزارة الثقافة - دمشق - سلسلة ٥٤٥ ق ١١

## من الوجود

## إلى الوجودية

### انطون مقدسي

نشرت هذه الدراسة لأول مرة بعنوان ( من العدم الى الوجود ) في مجلة الآداب ( عدد تشرين الثاني ١٩٦٦ ) عند ظهور كتاب جان بول سارتر ( الوجود والعدم ) في ترجمته العربية الاولى ، وضعها الدكتور عبد الرحمن البدوي لدار الآداب ببيروت. وكانت الغاية منها تقديم الكتاب لقراء يجلبون اللغات الأجنبية فلا يعرفون عنه إلا اسمه . ولما كان الكتاب محاولة لانشاء فلسفة شبه كاملة أساسها الوجودية ( Existentialisme ) ، ولما لم يكن بالتالي بالامكان تلخيصه كله ، فقد اقتصرنا على تحليل ام جانب من جوانبه ، ألا وهو المسألة الانطولوجية التي هي أساس الفلسفة كلها .

ومع اننا احطنا اذ ذاك ، على ما نعتقد ، بأهم أبعاد هذه المسألة في الكتاب ، فنحن لم نبرز بما فيه الكفاية ( عقدته ) الأساسية ، ألا وهي إمكان الانتقال من الوجودية كوصف فينومينولوجي للموجودات في فرديتها ، الى الوجود كسألة سابقة ومحيطة ، هي المسألة الانطولوجية . كما اننا لم نبين بدقة موقع انطولوجيا ( الوجود والعدم ) مما كتبت عن هذا الموضوع قبل سارتر .

ولهذا رأينا ان نعيد النظر في دراستنا فنزيدها دقة ، معنىً ومعنىً ، اذ نبين مواطن القوة ومواطن الضعف في محاولة سارتر .

فالمسألة الاساسية هنا هي مسألة تحويل الوجودية الى انطولوجيا . فلأني حد وفق سارتر في مشروعه . هذا هو السؤال الذي تطرحه دراستنا ونحاول الاجابة عليه .

\* \* \*

## الاطار التاريخي :

صدر كتاب ( الوجود والعدم ) عام ١٩٤٣ .

كان جان بول سارتر ، اذ ذاك ، وقد ادرك الثامنة والثلاثين من عمره في ذروة نشاطه . فقد نجح في الافلات من معسكرات الاعتقال النازية ، وعاد الى باريس مدرساً في ثانوية كوندورسيه وانخرط في صفوف المقاومة يناضل ضد المحتل .

كان من المتوقع أن يصبح في طليعة الاساتذة الجامعيين ، فقد تخرج من المعهد العالي للمعلمين عام ١٩٢٩ ومارس مهنة التعليم نيفاً وعشر سنوات فأصبح من امراء الكلام ، ومع ذلك فعما قريب سيعتزل التدريس ليكافح بقلمه ولسانه وسلكه . فالتاس في زمن يجب ان تتحول الفكرة فيه مباشرة الى عمل والكلمة الى طاقة تؤثر في الواقع الحي .

لم يكن في ذلك الوقت اسمه مجهولاً ، لا في المحافل الفلسفية ولا في الاوساط الادبية ، فقد نشر عام ١٩٣٦ اولى محاولاته الفلسفية ( الخيطة ) كما نشر مقالاً مائزاً من أسس فلسفته ( علو الانا ) ، وعام ١٩٣٨ اولى رواياته ( الغثيان La nausée ) التي كشفت عن الوجود ( Existence ) كشفاً تجريبياً ، صنف فيه البشر ضمن فئتين ( القذرون Les salauds ) و ( المخادعون Les tricheurs ) . وسيصبح هذا التصنيف من مقولات وجودية . ونشر عام ١٩٣٩ ( الخيالي L'imaginaire ) او سيكوفينومولوجيا الخيطة حيث عرض الخطوط الاولى لمنهجه الفينومينولوجي ، كما نشر مجموعته القصصية الاولى ( الحائط ) حيث طبق علم النفس التحليلي الفرويدي على دراسة الانسان الكاشفة عن العقد والاتواءات اللاشعورية الكامنة وراء السلوك الانساني ، العادي منه والرفيع .

ونشر عام ١٩٤٠ ( خطوط لنظرية الانفعالات ) وهي تطبيق آخر  
لمنهجه الفينومينولوجي ، وعام ١٩٤٣ مسرحية ( الذباب ) .

كانت هذه المؤلفات بمثابة تمهيد للمذهب الفلسفي الذي كان يتكامل  
تدريجياً في ذهنه . والذي أخذ شكله الأكمل لتلك المرحلة في موسوعته الفلسفية  
التي نحن في صددنا ، أي ( الوجود والعدم ) .

أجل لم يكن سارتر مجهولاً عندما نشر ( الوجود والعدم ) . فقد كانت  
مؤلفاته الادبية منها والفكرية على حد سواء ( اذ سرعان ما تتحول الفكرة  
المجردة عنده الى صورة فطاقة ) ، أشبه شيء بصدمات تمز النفس كلها لا العقل  
فحسب ، وتوظفها من جمود فرضته عليها الاعراف السائدة والاطر الاجتماعية التقليدية .

ومع ذلك فقد قوبل المؤلف الشامل الاول لسارتر بشيء من اللامبالاة  
والذهول . لأن الزمن زمن حرب ، والناس - حتى الفلاسفة منهم - في شغل  
شاغل عن التفكير المحض ؟ أم لان الكتاب تجاهل أطر الفلسفة التقليدية ،  
وحطم المفاهيم الكلاسيكية لينشئ عالماً فكرياً مبتكراً ومناخاً فلسفياً جديداً  
فبدا بدعة لامبر لها ؟ ربما كان السبب الاخير هو الالهام ، فقد حسب الاخصائيون  
الكتاب ضرباً من العبث في الفلسفة والتشكيك بها . ولكن ما أن تمر موجة  
الدهشة الاولى حتى يبدو الكتاب على حقيقته ، بحكم البيان قوي الحجة غنياً  
بالتحليلات المبتكرة الجيد منها والعادي ، غنياً بالمفارقات المفتعلة تدهش احياناً  
اكثر مما تنتفع ، غنياً بالكر والفر إن صح التعبير على عادة سارتر ، يسهب في  
الوصف الشيق حتى الاملال . وفي كل الاحوال فهو من انشاء فيلسوف موهوب ،  
وأديب فذ وأمير من امراء البيان يتلاعب بالكلم كما يتلاعب العازف الهاوي  
بآلته . وبالفعل فسرعان ما اقبل القراء على مؤلفه ، إذ اثار الاعجاب والفضول

عند الذين قرأوه كله او بعضه ، فدهشوا بالمؤلف ، فهموه أم لم يفهموه . وتتوالى طبعات ( الوجود والعدم ) حتى ليكاد هذا الكتاب المستعصي على الاخصائين يلقى من الرواج ما تلقاه الروايات البوليسية .

لم تكن الوجودية (١) عام ١٩٤٣ امرأً جديداً في عالم الفكر والادب ، لا في فرنسا ولا في اوروبا ، فقد كونت بين الحربين العالميتين تراثاً لا يستهان به . فؤلفات غبريل مارسيل ( G. Marcel ) ترجع الى عام ١٩٢٧ ، عندما نشر ( يوميات ميتافيزيقية ) كان قد بدأ بكتابتها اثناء الحرب العالمية الاولى ، ثم اتبعها عام ١٩٣٥ بكتاب ( الوجود والملك ( Etre et avoir ) كما انه نشر بين ١٩١١ و ١٩٣٨ اثنتي عشرة مسرحية .

وفي عام ١٩٢٧ نشر لويس لافيل ( L. Lavelle ) - الذي اصبح بعدها استاذاً في الكوليج ده فرانس - كتاب ( الوجود L' Etre ) وعام ١٩٣٧ كتاب ( الفعل L'Acte ) وفيها حاول ، كما في بقية مؤلفاته ، دمج الوجودية في الافلاطونية ، كما حاول بذات الوقت رينيه لوسين ( R. Le senne ) دمج الوجودية في المثالية تحت تأثير استاذه الفيلسوف الفرنسي هملين ( Hamelin ) .

وفي المانيا نشر كارل يسبرز ( K. Jaspers ) عام ١٩٣٧ ( خلاصة وجودية ) في الاجزاء الثلاثة من مؤلفه الاساسي ( فلسفة Philosophie ) . وكان قد نشر عام ١٩٢٢ دراستين الواحدة عن سترانديج والثانية عن فان جوخ ،

(١) يجب التمييز في كلمة وجود ووجودية بين معنيين متلازمين وان كانا مختلفين . فكلمة وجود ( être ) تشير الى الوجود بما هو وجود في ابعاده الميتافيزيقية ومبادئه الأولى . اما كلمة وجودية ( Existance ) فتشير إلى الوجود المتحقق فعلاً . وستبين الفرق بين المعنيين من سياق الحديث ، كما ان لنا عودة على الموضوع .

وبعدها دراستين الواحدة عن نيته عام ١٩٣٦ والثانية عن ديكرت عام ١٩٣٧ حيث طبق مقاييسه على اثنين من اعلام الفكر الغربي .

اما هيدجر<sup>(١)</sup> فكان قد نشر عام ١٩٢٧ الجزء الاول من مؤلفه الاساسي ( الوجود والزمان ) وهو بمثابة مقدمة لفلسفة ما تزال حتى الآن في طريقها الى التكامل ، وحيث انشأ ( الانطولوجيا الاساسية ) ، قصد منها الكشف عن ابعاد ( الآنية Dasein )<sup>(٢)</sup> ومقدماتها . اي الانسان كنقطة متميزة فيها ينكشف الوجود ( L'Être ) ويتحدث . ومع ان هيدجر ما يزال حتى الآن يعطي المقام الاول في كتاباته للتأملات الانطولوجية ، ففي ( الوجود والعدم ) استعادة لعدد من موضوعات ( الوجود والزمان ) الهامة منها على سبيل المثال : زيف الوجود الانساني في شكله اليومي ، خطيئته ، تناهيه ، عبثية مشروعاته ، الخ .

وقد يكون اهم بما تقدم ، على اهميته ، المناخ النفسي والروحي الذي تكون نتيجة للاحداث الخطيرة ، تلك التي عصفت باوروبا والعالم بين الحربين العالميتين ، فوضعت موضع بحث جدي وجذري البنى الاجتماعية والسياسية والاقتصادية ، والاضاع الحضارية والقيم الثقافية في مشارق العالم وفي مغاربه . هذا المناخ هو الذي يفسر ملاقته من رواج كبير في تلك الفترة روايات

(١) ليس هيدجر فيلسوفاً وجودياً بالمعنى الدقيق للكلمة ، ولقد احتج مراراً على تصنيفه في هذه المدرسة . ومع ذلك فلا غنى لنا عن الاشارة اليه في هذه الدراسة ، إذ ان كتاب ( الوجود والعدم ) وُضع في زمن كان فيه سارتر واقعاً تحت تأثير الفيلسوف الالماني الكبير .

(٢) آنية كلمة من مصطلحات الفلسفة العربية ، يقول الغزالي في تفسيرها «عبارة عن الوجود وهي غير الماهية» راجع يوسف كرم ، العقل والوجود ص ١١٦ . وتشير كلمة ( Dasein ) باشتقاقها الالماني الى ( الموجود هناك ) .



فرانتز كافسكا وقصصه القصيرة ، وتأملات سورين كيركجارد ومحاولاته  
ومذكراته ، اذ عبرت عن قلق الانسان الغربي وعن المتاهات التي يضع فيها  
فكره ، كما عبرت عن التساؤلات الميتافيزيقية التي يجب عليه ان يجد لها جواباً  
حتى يستقيم أمره ، ومنها : وحدة الانسان ، غربته في العالم ، انفصاله عن  
عن المطلق مصدر انبثاقه ، خطيئته الأصلية ( الخطيئة القائمة في كيانه ) والتي  
تجره نحو الهاوية ، علاقته مع الطبيعة ، لامعنى الوجود بذاته ، لامعنى الجهد  
الانساني في عبثته الخ ...

تلك بعض الافكار التي سرعان ما انتشرت في اوربا بتأثير كافسكا  
وكيركجارد ، وتتناولها المسرحية والشعر ، لرواية والمحاولة ، كما عبر عنها  
بجرارة ادباء من مقياس البير كامو وجورج باتاي وبردبايف ، وغيرهم وغيرهم في  
كتب اصبح بعضها معروفاً عند القارئ العربي كاستطورة سينزيف والانسان  
المتنرد لالبير كامو وغيرهما .

هذه الموضوعات هي التي كوّنت بتلاقيا مع فينومينولوجيا هوسيرل  
الوجودية السارتوية وغيرها من الوجوديات . اذ ان المنهج الفينومينولوجي الذي  
يقوم على وصف الظواهر ( ما يبدو من الوجود للشعور ) والانتقال منها بالتعليق  
الى ماهيتها والى اسسها ( التي هي اسس الوجود ) هذا المنهج وحده يلائم فلسفة  
قصدها الاول تعميق تجربة الشعور وتعقيبها عند انسان اخذ يشعر اكثر فاكثر  
انه يجيا في عالم يتكرر له ويسحقه .

\* \* \*

والجامعة ماذا عنها ؟

كانت الفينومينولوجيا قد بدأت تبسط نفوذها على بعض معاقل التدريس

في ألمانيا مع هوسبرول ومساعديه وتلاميذه ، وكذلك الوجودية مع يسبرز ،  
ولكن الفلسفة مجملتها ماتزال تعيش على ارث القرن التاسع عشر ، بمثابة في  
تيارات اهمها ثلاثة :

١ - الكنتية الجديدة مع كوهين و نتروب و كسيرر .

٢ - المثالية الهيجلية كما تكونت في فرنسا مع رينوفيه وهلمن ثم امتزجت  
مع الكنتية مع بروشفيك و ألن .

٣ - وضعية اوغست كونت التي كانت على اساس ايدولوجية  
البورجوازية في فرنسا بين الحربين .

اما الماركسية فقد تجاهلتها الجامعة اذ ذاك تجاهلاً كلياً . فلن يتعرف  
اليها سارتر الا بعد ذلك بكثير . والحديث عن علاقته بها يحتاج الى دراسة  
طويلة ومفصلة .

وهكذا فان الجامعة كانت ماتزال تتعاضد عن أفق جديد اخذ يستهوي  
الجيل الفلسفي الناشئ ، و يبشر بعباء كبير .

لقد بدأت اسس الفلسفة التقليدية تتزعزع . ولكنها لم تقوض . ونجمل  
للمرء اذ ذاك ان البرغسونية هي التي ستكون الوريث الطبيعي لكل هذه  
التيارات . فقد تكونت في الثالث الاول من القرن العشرين روحانية شاملة اخذ  
بها في فرنسا عدد من كبار المدرسين وقادة الفكر . ولكن سرعان ما يتبين  
للنظر الدقيق ان البرغسونية نعم شارده من القديم القديم وان الافلاطونية التي  
مبعثت مع برغسون عبر اسبينوزا ( وحيوية القرن التاسع عشر ) لا يمكنها ، على  
غناها وأفقها الرحب ، ان تجيب على اسئلة ملحة كانت تطرحها المرحلة التاريخية  
اذ ذاك على الانسان .

فالزمن زمن قلق وصراع :

قلق الفرد على حرية تهددها الفاشية في اقدس مقدساتها .

وصراع بين الطبقات والمسكرات والايديولوجيات - او قل بين قوى قُذفت من اعماق اللاشعور - صراع طاحن يجبر الافراد والجماعات على الانتخاب بين الوجود والعدم .

في ذلك الجو المشحون بالعنف وضع سارتر مؤلفه ليطرح المسألة - مسألة الانسان - من اساسها الاول ، وبمختلف ابعادها ، طرْحاً جديداً كان نقطة الانطلاق لمذهب وجودي مايزال حتى الآن بالرغم من كل التحولات التي طرأت على اوروبا ، وبالرغم من كل التحولات التي طرأت على فكر سارتر ، مايزال يحتفظ بالكثير من قوته وشبابه .

### المسألة الانطولوجية :

يبدأ ( الوجود والعدم ) بمصارعة المسألة الاولى ، وربما الوحيدة - في الفلسفة ، تلك التي ، كما يقول ارسطو « أثبتت وما تزال تثار ، وستبقى ابداً موضع اشكال ، ( ما وراء الطبيعة ٢٧ - ٢٨ ١٠ ب ١ - ٤ ) الا وهي مسألة الوجود :

ما الوجود في الموجود ؟

ما الوجود بالنسبة لكل ماهو موجود ؟

ما الوجود بما هو وجود ، كما يقول العرب في ترجمة ارسطو ؟

اي ، ماذا نقصد بكلمة ( وجود ) عندما نقول : هذا الانسان الموجود ،

تلك الشجرة موجودة ؟

كانت هذه المسألة الحدس الأساسي للفكر الاغريقي ، صاغها شعر

الارمنس وهيرقليطس ، ثم كشف عن ابعادها افلاطون ، وصاغها أرسطو  
صياغة تحليلية عقلية ، فاصبحت بعدهم تلك التي تتركز فيها مشكلات الفلسفة ،  
وبها تقوم .

وتغيب المسألة في صياغتها القديمة في أفق الفلسفة بعد ان سدّد لها كنف ،  
عبر الميتافيزيقا ، ضربة محكمة في ( نقد العقل النظري المحض ) . فيعيد لها  
هيدجر أولويتها في ( الوجود والزمان ) . ولكن هذا الفيلسوف يقتصر في ما يسميه  
( الانطولوجيا الاساسية ) على تمهيد الطريق لاستعادة المسألة القديمة كما تراءت  
لمفكري الاغريق قبل سقراط . وما يزال حتى الآن يعد المناخ الفكري  
والفسحة النظرية حيث يمكن ( للوجود ) أن يُبعث وتُبعث معه العبقرية الغربية  
في أصلها الأولى .

ويبدو غرض ( الوجود والعدم ) واضحاً في عنوانه الثاني ( بحث في  
الانطولوجيا الفينومينولوجية ) فهو محاولة للإجابة عن السؤال الاغريقي استناداً  
الى المنهج الفينومينولوجي . كما يبدو هذا الغرض واضحاً أيضاً في الأسطر الأولى  
من الكتاب ، اذ يطرح سارتر المشكلة ويمجد المنهج مهدداً للجواب ، في صفحات  
هي من اجود أدب سارتر الفلسفي . يقول :

« حقق الفكر تقدماً هائلاً برده الموجود الى سلسلة من المظاهر التي  
تكشف عنه ، وقد قصد بذلك الى القضاء على عدد من المثويات التي كانت  
تُربك الفلسفة والى استبدالها بواحدة الظاهرة . » ( ١٣ ) ( ١ ) . وبهذا « تم التخلص  
أولاً من تلك المثوية التي تضع في داخل الموجود تقابلاً بين الظاهر والباطن » ( ١٣ )

( ١ ) الارقام بدون اي اشارة أخرى تدل على صفحات الكتاب في الترجمة العربية  
وقد اعدنا النظر جزئياً في هذه الترجمة .

كما تم التخلص من المثوبات الأخرى ، فليس ثمة وجود له تجليات هي موضوع ادراكنا المباشر ، ولا قوة تنزع نحو الفعل ، ولا جواهر تبدو منها أعراضها ، ولا مطلق يقابله نسبي . ( ١٤ - ١٥ ) . فالظاهرة ( ما يبدو من الوجود للشعور ) هي الشيء ذاته ، وماهية الشيء ، هي الرابطة التي تجمع بين ظواهره . والظاهرة « النسبي - المطلق » ( ١٤ ) وهي ، إذا ما تخاضنا من « وهم العوالم الخلفية » الذي أشار إليه نيتشه ، الإيجابية الملية .

ان الأشياء لا تخفي وراءها قوة سريعة توجهها ، فالروح والمادة ، القوة والطبيعة ، الخ ، ليست أكثر من مفاهيم عامة تشير الى مجموعة علائق بين الظواهر هي وحدها موجودة . « فعبقرية بروست ليست مؤلفاته مأخوذة على حدة ، ولا القدرة الذاتية على إنتاجها : انها المؤلفات منظوراً إليها على انها جماع تجليات الشخص » ( ١٥ ) .

« لقد رددنا الأشياء الى المجموع المرتبط من تجلياته » ( ٣١ ) . وإذا لم يكن للأشياء بعد خفي فانها تبدو لشعورنا على حقيقتها ، وباستطاعتنا ان نعرفها . « والظاهرة يمكن دراستها ووصفها بما هي كذلك ، لأنها تدل على نفسها دلالة مطلقة » ( ١٤ ) .

هذه الدراسة وهذا الوصف يمكناننا ، إذا ما كانا دقيقين ، من ان نشيء الانطولوجيا ( علم الوجود ) على اساس لها من اليقين ومن الموضوعية ما لبقية العلوم ( ١٨ ) .

ويستعيب سارتور عن كل المثوبات الكلاسيكية بوحدة اخذها عن هيجل ، هي مشوية « المتناهي واللامتناهي » ، او كما يصحح هو نفسه « المتناهي في اللامتناهي » اذ ان الموجود كله في الظاهرة التي يتبدى فيها ، وهو بذات الوقت

امكان ما لانهاية له من التجليات او الظواهر ( ١٥ ) وكما تقضي « واحدية الظاهرة »  
على التعارض القائم في الفلسفة الكلاسيكية على شكل مشنوبات ، فهي تقضي  
ايضاً على التعارض القائم في المذاهب على شكل مشنوبات كثيرة ، منها بشكل  
خاص التعارض بين ( الواقعية والمثالية ) او ( المادية والروحية ) التي قسمت  
الفلسفات على شكل مفتعل منذ ديكارت حتى أيامنا الى زمرتين متصارعتين يعسر  
التوفيق بينهما ، وتوقعان الفلسفة في ارباكات لا حصر لها .

يقول سارتر : « اثبتنا عن طريق فحص الشعور . . . ان وجود الظاهرة  
لا يمكن باي حال من الاحوال ان يؤثر في الشعور وبهذا فحينما تصورنا واقعياً  
لعلاقة الظاهرة بالشعور ، ولكننا بينا ايضاً . . . ان الشعور لا يمكن ان يخرج  
من ذاته . . . لتكوين موجود عال . . . وهكذا نكون قد استبعدنا الحل  
المثالي للمشكلة » ( ٤١ )

ويقول آخر ، لانري في مذهب سارتر وجودين منفصلين : الموضوع  
( الاشياء ) والذات ( الشعور ) لا نعلم كيف يحصل التلاقي بينهما الا اذا الحقنا  
الاول بالثاني كما تفعل المثالية ، او العكس كما تفعل الواقعية والمادية (١) . اذ ،  
كما ان الظواهر لا تحيل الى ( نه من ) قائم وراء عالم الظواهر كما زعم كنت (٢) ،  
كذلك الشعور ليس صفحة بيضاء تتطبع فيها الاشياء على شكل احساس هي  
افكارنا كما تزعم التجربة مع لوك ، وليس جوهرأ كما يزعم ديكارت ، وليس ملء  
الوجود كما يزعم برغسون وتزعم الفلسفات الروحية ، وليس انعكاساً للتحويلات

---

( ١ ) ينتقد سارتر هنا المادية المبسطة التي ترى في الشعور عاكساً محضاً للأشياء ،  
لا مادية ماركس التي تعطي للشعور دوراً فعالاً ، وان كانت لا تبرز انطولوجياً هذ الدور .  
( ٢ ) النوم في لغة كنت الموجودات كما هي بذاتها وبوصفها معقولة ،  
الا كما تبدو لنا .

الخارجية ، كما تزعم الماركسية في الشكل الذي أورثه انجاز خلفائه .  
ان سارتر يرفض دفعة واحدة كل هذه المذاهب ، ويعتقد انه فنّدها  
وحل اشكالاتها بنظرية جديدة في الشعور ، هي واحد من اركان  
فلسفته ، وخلصتها :

ليس الشعور شيئاً بين الاشياء ( ليس جوهرأ ، ليس قوة ، الخ ) بل  
هو لا وجود يجس من الموجودات ، أو هو عدم يتغذى من الأشياء ، ان صح  
التعبير ( ٣٠ ) وطالما انه على هذا الشكل ، فلا توجد بينه وبين الاشياء فسخة  
فاصلة ، ولا يمكن ان ينشأ بينه وبينها تعارض ما . فمشكلة المعرفة في شكلها  
التقليدي اذاً مشكلة زائفة . « ان المعرفة تضعنا في حضرة المطلق » ( ٣٧٥ ) .

ولكن الشعور ليس مرآة عاكسة ، بل هو ، كما يقول سارتر « انعكاس  
- عاكس » (٣) لأنه في الوقت الذي يتلقى الاشياء ، تلك التي تنعكس فيه ،  
ينقل منها باعدامه ( Néantisation ) ايها . تلك هي فعاليته الخاصة والمميزة .  
ان يُعدم ( ينفي نفيأ فعلاً ) الظواهر ، اذ بهذا يمكن ان تبدوله ، ويمكنه ان  
يرتبها في عالم انساني ذي معنى . ويوضح سارتر معنى الاعدام في المثال التالي  
فيقول ما خلاصته :

يخيل لنا ان الامتلاء في كل مكان . ولكن حين ادخل المقهى باحثاً عن  
بطرس ( زيد من الناس ) تتوئب الأشياء أرضية فيها يجب ان يبدو بطرس  
كشكل . وهذا الترتيب اعدام اول ، اذ فيه تتلاشى الأشياء ومن ثم الوجوه  
وتحل في كل لا معين هو شرط تجلي الانسان الذي ابحت عنه . فاذا ما عثرت .

---

(٣) على هذا الشكل يحاول روجيه غارودي تفسير النظرية المادية في الشعور  
عاكساً . راجع كتابه ( ماركسية القرن العشرين ) القسم الاول بشكل خاص .

عليه ترتب المقهى حوله في حضور يظهر ويتلاشى في آن واحد . وإذا لم أعتريه  
فغيابه ليس هنا وهناك : ان بطرس غائب من المقهى كله . وغيابه ما يبرح بعدم  
اشياء المقهى . وهكذا يصبح بطرس كعدم شكلاً - او يصبح العدم شكلاً -  
يتبدى على أساس من الاعدام المستمر . فالقضية ( بطرس ليس هناك ) هي اذا  
حكم عقلي نطقه في حدس لاعدام مزدوج ( ٥٩ - ٦٠ )

ونقول بتعبير لحد ما ارسططالي - هيجلي : ان الاعدام هو مبدأ حركة  
الشعور وبه يدخل العدم على الوجود فيجره ضمن اطار الشعور كما سنرى .  
ان حادثة الاعدام هذه أولى انطولوجياً في نظر سارتر ، اي لها سمعة  
المطلق اذا جاز لنا ان نطبق هذه المفهوم الكلاسيكي على فلسفة سارتر ، وبهذه  
الحادثة يصبح الوجود - في ذاته - ( الأشياء ) انسانياً ، أي عالماً ذا مدلول  
بالنسبة للانسان .

يقول سارتر : « الالهي » هو الآنية ( الواقع الانساني ) نفسها ، على  
اعتبار انه السلب الجذري الذي به ينكشف العالم « ( ٣١٧ - ٣١٨ ) »<sup>(١)</sup> .  
ويقول ايضاً : الآنية في الوجود من حيث انه في وجوده ومن أجل وجوده  
هو الاساس الوحيد للعدم في حضن الوجود « ( ١٦٠ )  
ويقول اخيراً : « ان انبثاق الانسان وسط الوجود ... يجعل العالم  
ينكشف . لكن اللحظة الجوهرية الاصلية لهذا الانبثاق هي السلب ... ان  
الانسان هو الموجود الذي به يأتي العدم الى العالم » ( ٨٠ )

---

(١) يترجم سارتر كلمة هيدجر ( Dasein ) احياناً بكلمة ( واقع انساني )  
واحياناً يستعمل الكلمة الالمانية ذاتها بدون ترجمة ، ومعنى الكلمة الالمانية ( الموجود  
هناك ) . ويشير بها هيدجر الى الانسان على اعتبار انه خارج ذاته وقرب الأشياء .



بالإعدام ينسلخ الشعور عن الأشياء ، كما ينسلخ عن ماضيه ؛ أي عن كل ما له صفة الوجود السابق ، فيقيم بينه وبين موضوعه فسحة تقصل وتجمع في الوقت ذاته بينها ، وهذه الفسحة هي العدم .

وكما إن الشعور يعدم موضوعه فهو يُعدم ذاته . يقول سارتر : الوجود الذي به يأتي العدم إلى العالم « ينبغي أن يعدم العدم في وجوده » أي إن يكون عدم ذاته ( ٧٨ ) . وبهذا المعنى يطلق سارتر على الشعور اسم ( الموجود - لأجل ذاته ) . والخط ( - ) ، في لغة سارتر وهيدجر إلى إن الارتباط الوثيق بين الحدين لا يمكن أن يتحول إلى اتحاد . وهذا هو أحد الفروق الأساسية بين هذين الفيلسوفين وبين الفلسفة الكلاسيكية المنبثقة عن أرسطو . فهذه تقوم على أولوية الجوهر ( الموجود الفردي ) بينما تقوم تلك على أولوية العلاقة .

ولهذا نرى الشعور في حركة مستمرة تدفعه بأن واحد نحو الأشياء ونحو ذاته دون أن يستطيع الاتحاد بأحدهما .

هذه الحركة هي ما يسميه سارتر ( العلو Transcendence ) أو كما يقال أيضاً ، ( ; التعالي ) ، وهي من بنية الشعور ، أو هي بنية الأساسية إذا صح وكانت له بنية . وبهذا المعنى يقول سارتر : « العلو تركيب مؤلف للشعور » ( ٣٨ ) من المعلوم أن الفينومينولوجيا تقوم على مبدأ ( القصد intentiona ) التي تشير في مدلولها اللاتيني ( in - tentio ) إلى الاتجاه نحو ، أو التطلع نحو . ومثلها كلمة ( ex - tase ) : الخروج من الذات ، أو أن يوجد الإنسان خارج ذاته . والكلمتان مرادفتان ، إلى حد بعيد ، لكلمة ( علو ) أو ( تعالي ) .

ويقرن سارتر بين حركي العلو والإعدام ، كما يقرن الاثنتين بالوجود والمعرفة عندما يكتب : « إن المعرفة في النهاية ، والعارف نفسه ليس إلا واقعة :

إن ثم وجوداً ، وإن الوجود في ذاته يتراهى ويبرز على أساس هذا العدم ..  
إن المعرفة لا تضيف شيئاً إلى الوجود ولا تخلق شيئاً ، وبها لا يثرى الوجود ،  
لأن المعرفة سلبية خالصة . إنها تجعل فقط أن ثم وجوداً ويضيف بعدها :  
« ونحن نطلق كلمة ( علو ) على ذلك السلب الباطل المحقق الذي يكشف عما هو  
في - ذاته ، بتعيين ما هو من أجل - ذاته في وجوده » ( ٣١٥ وما يلي ) .

ويلتقي سارتر في نظرية المعرفة هذه مع أفلاطون وديكارت وغيرهما  
من يجعلون المعرفة مرادفاً للوجود . ولكن الوجود هنا هو عالمنا - عالم الانسان -  
الذي يتحقق ( يصبح واقعاً ) في مشاريعنا ، ومشاريعنا نتيجة لحركة العلوم .  
وهذه أساسها في حركة الاعدام .

وهكذا يميز سارتر في الوجود بين منطقتين ( Régions ) ( ٤١ ) ولما كان  
هذا التمييز هو الأساس الأول الذي يشيد عليه الأنطولوجيا الجديدة ، فهو يضعه  
في المقدمة حيث يصفه وصفاً مبدئياً ، ثم على ضوءه ينشئ الكتاب كله ، وأخيراً  
يبوره فلسفياً في الخاتمة ( الفقرة الاولى ) عندما يكشف عن منطقة ثالثة في  
الوجود كما سنرى .

وتتلخص خصائص الموجود - في - ذاته بما يلي :

متحد في ذاته وممتلىء بها ، فلا توجد مسافة في داخله ، مظلم ، متكامل ،  
وضعية مليئة ، لا يعرف الغيرية ، منعزل ، لا يجيل إلى أي شيء آخر ، أي لا  
يعقد أية صلة لا مع ذاته ولا مع غيره ، لا ينطبق عليه القبل ولا البعد ، لا هو  
في زمان ولا هو في مكان ، لا منفعل ولا فاعل ، لا علة له ، جائز بجواز مطلق ،  
ومع أنه ليس واجباً ، فليس مشتقاً من الامكان . ( الفقرة ٦ من المقدمة ) .  
فهو كالسديم الذي خرج منه الوجود كما في الأساطير الأولى .

وبعد أن يفسر سارتر ما خصنا ، يقول : « إنه زائد لا نستطيع اشتقاقه من أي شيء آخر غير مخلوق وليس له علة وجود ، وليست له علاقة بوجود آخر ، ولهذا هو زيادة ( de trop ) بالنسبة للسرمدية » ( ٤٥ )

ثم يجعل هذه الخصائص بثلاث :

« الموجود يوجد ،

الموجود هو في ذاته ،

الموجود هو ما هو » ( ٤٥ )

فاذا عكسنا هذه الخصائص نحصل على الموجود لأجل - ذاته فهذا :

١ - هو ما ليس هو ، وليس هو ما هو . فعندما تبدو للشعور شجرة ما يصبح إياها ، كما يقول سارتر ، ولكن على نحو مغاير لها ، لأنه ليس هو هي ، وإن كان يستمد كيانه منها في لحظة مشاهدتها .

٢ - وليس في - ذاته لأنه باستمرار في موضوعه دون أن يتمكن من الاتحاد به ، إذ في مثل هذه الحالة يصبح شيئاً بين الأشياء ، بل لا نستطيع أن نقول عنه إنه ذات لأن الذات تتلشى في تحققها .

يقول سارتر : « لا يمكن للفاعل أن يكون ذاتاً لأن التطابق مع الذات يزيله » ( ١٥٨ ) . ثم يضيف مع خلاصته : إنه حاضر بذاته ، وهذا الحضور ليس ملئاً للوجود ، كما ظن الفلاسفة ، بل يفترض على العكس ، أن شيئاً يفترض الانفصال ، والفاصل ليس مكانياً ولا زمانياً ، إنه لا شيء ، إنه العدم الذي يفصل باستمرار الشعور عن موضوعه وعن ذاته ( ١٥٧ - ١٥٨ ) .

٣ - وأخيراً ليس ( هو ) أي ليس موجوداً ، لأنه ليس متحققاً ، بل هو دوماً في طريقه إلى التحقق ، إنه في جوهره مشروع وجود ، وإذا نظر إليه فيما تحقق منه فهو « قد كان » .

ونلخص هذا التحليل بكلمة لسارتر يستعيرها من هيدغر ويردها مراراً:  
«الشعور موجود ، في وجوده تساؤل عن وجوده » أو في ترجمة أخرى « الشعور  
موجود يثير مسألة وجوده ضمن هذا الوجود » ( ٣٩ مواضع أخرى كثيرة ).

### من الأنطولوجيا الى الوجودية:

السؤال عن الوجود ( ما الوجود في الوجود ؟ ) سابق ومحيط:  
سابق لأن كل جواب يفترض ، ضمناً أو صراحة ، وعلى أي حال  
- مسبقاً - الجواب عليه .

محيط لأنه يشعل الأسئلة كلها ، ومنه تنبثق وإليه تنتهي ، فإذا رأينا في  
الوجود مبدأ فهو مبدأ المبادئ، وإذا رأينا في الوجود شرطاً فبه تتقوم الشروط،  
وإذا رأينا فيه موجوداً أعلى وأسمى، فعنه تنبثق الموجودات ومنه تستمد كياناتها.  
ويمكن تصنيف نظرة سارتر الى الوجود بين النظريات الحدسية . وهذه:

تنطلق من رؤية مباشرة فيما تنكشف الموجودات عن حقيقتها العميقة .  
يعبر سارتر ، اول ما يعبر عن حدسه الأنطولوجي ، في ( الغيان )  
بلسان أنطون روكنتن بطل الرواية . ومع أن تعديلات أساسية طرأت على هذا  
الحدس في ( الوجود والعدم ) ، فما يزال على أساس تفكير سارتر ، إذ منه  
انبثقت وجوديته .

يقول سارتر ما خلاصته :

قبل اليوم كنت كخيري من الناس ، اقول مثلهم ، البحر أخضر اللون،  
والنقطة البيضاء هناك هي زيغ الماء ، ولكنني لم أكن اشعر أنها موجودة . أما  
الآن فاني أنحس معنى كلمة وجود ... ان توجد الأشياء معناها أنها هناك

مرشوقة ، خاملة ، هشة ، رخوة ، تلقاك متكاملة .. ومع أنها غير راغبة في الوجود فهي تستسلم له .. وتتكاثر على شكل مخيف .

ويقول أيضاً : يولد الموجود دون سبب ، ويستمر ضعفاً ويموت صدفة .  
والخلاصة : لا نستطيع استنتاج الأشياء : انها بلا سبب ، لا ضابط ، لا قانون ،  
مجانية ، زائدة . والشعور بهذا ينقبض له قلبك ويتملكك الدوار .. فتقع في  
الغثيان . ( الصفحات ١٥٦ ، ١٧١ ، ١٧٤ من رواية الغثيان ) .

وواضح أن هذا الوصف ينطبق على الموجود - في - ذاته . وينتقل سارتر  
الى موقف الناس من حدس الوجود فيقول : « كثيرون ، على ما اعتقد ، ادركوا  
هذا ، لكنهم حاولوا تخطي جواز الموجودات فاخترعوا فكرة الوجود الواجب »  
( الغثيان ١٧١ ) . وهؤلاء هم ( القدرون - Salauds ) نرى أهم نماذجهم في  
مجموعة ( الحائط ) وعكسهم ( المخادعون - Tricheurs ) يمثلهم في « دروب  
الحرية » عدد من الأبطال أبرزهم ماتيو .

الأول أنصار النظام السائد والأعراف الاجتماعية ، اصداقنا المثالية  
والانسانية ، يحترمون الفكر والقيم الروحية ، ولكنهم ، في الحقيقة ، كالمثل  
يتحد بدوره انحاداً تاماً فيفقد شخصيته ، انهم كذابون جنباء ورضخون لكل القيود  
هرباً من الواقع ، وتخلصاً من تجربة الوجود ، فحريتهم في ضياع .

أما المخادعون ، فأولئك الذين يواجهون عبثية الوجود بشجاعة وصراحة  
عتمدين على القوانين ، وبذلك يتحملون مسؤوليتهم ، وينقذون حريتهم من  
الكبت والضياع .

القدر كالأشياء في تفاهتها ولا معناها ، فلا حق له بالحياة ، كما يقول سارتر ،  
لأن وجوده من نوع وجود الحجر والنبات والحشرات .

أما المخادع - ويمكن أن يقال أيضاً ( الخاتل ) - فاسمه يدل عليه :  
انه ، بالمخاتلة ، يقوِّض الأطر البالية من الداخل ويبدلها .  
ومن البيّن أن غرض سارتر من هذه الأسماء الكاركاتورية - المخادع ،  
القدر ، وغيرها بما نجده بغزارة حتى في مؤلفاته الفلسفية - هو استثارة النفوس  
ودفعها الى التمرد على القديم المتحجر ، كما انه يعتبرها بمثابة صفحات يقذف بها في  
وجه المجتمع البورجوازي ، وهو مجتمع لم يستمر الا لكسل أفراداه وعجزهم عن  
إبداله بغيره (١) .

وفي ( الوجود والعدم ) يحل التحليل الفكري الصارم محل الصورة  
الأدبية ، دون أن يتبدل الحدس الاول ، فيصبح الغثيان اعداماً ، والقذارة  
( روحاً جدية ) ، وتصبح الأشياء المرشوقة هناك هي الماضي الجامد ، الموجود  
- في - ذاته ، وتبدو الحرية كحادثة بمنازة قادرة على أن تفكك الموجود - في -  
ذاته لتجعل من اشائه عالماً انسانياً ذا هدف .

ويركز سارتر حدسه في عبارته المأثورة : « الوجود يسبق الماهية » (٢)  
أو بعبارة أوضح ، وان كانت تعوزها الدقة الفلسفية : الحادثة سابقة على الفكرة ،  
وفيها يبدو التحول من الأنطولوجيا الى الوجودية ، او من الأنطولوجيا  
الكلاسيكية الى الأنطولوجيا الوجودية ، اذ نحن امام وجود جديد ، هو ، الحد  
بعيد ، على اساس كل الفلسفات التي يمكن تجميعها تحت اسم « الوجودية »

---

(١) يحل سارتر البورجوازية والطبقة الاجتماعية تحليلاً مريعاً في القسم ٤ الفصل ١  
الفقرة ٢ من الوجود والعدم ، ويعود الى ذات الموضوع في عدد كبير من مقالاته  
ومؤلفاته ، منها « نقد العقل الديالكتيكي »

(٢) راجع في الوجود والعدم ( ص ٢٨ ) احد التعبيرات الفلسفية الدقيقة  
عن هذه الفكرة .

كفلسفة كارل يسبرز وفلسفة غبرييل مرسيل ( لا فلسفة هيدجر لأنها من نوع آخر ) . ولكن قد يكون جان بول سارتر وحده الذي أخذ بنتائج هذا الحدس حتى التناقض مع ذاته .

أمعنى هذا أن الفلسفات قبل سارتر كانت كلها ماهوية ؟ كلا ، فالتيار الأرسطاطالي بجموعته ، وفي كل مراحلها ، يرى أن الماهية مساوقة الوجود ، وان كانت فلسفات تقول بسبق الماهية على الوجود فعلياً ان نفث عنها في التيار الأفلاطوني الذي يرى بثبوته من أفلاطون الى برغسون ان الوجود العياني المخطاط او تراخ لعالم المعاني ( المثل ) او في التيار المثالي الذي يحول الأشياء الى صور او افكار ( الوجود هو كون الشيء مدر كاً - باركلي ) ، او مجموعة أبعاد عقلية ( هيغل ) .

و اول من ادخل كلمة وجود ( Existencia ) على الفلسفة هم فلاسفة العصر الوسيط اللاتيني ( السكولاستيك ) ، وعارضوا بينها وبين كلمة ماهية ( Essentia ) ، والوجود عندهم هو الموجود المتحقق في العالم العياني ، والماهية نظامه الداخلي ( قوامه ) .

و اول من استعمل الكلمة بالمعنى الحديث هو المفكر الدانماركي سورين كيركجارد الذي احتفل العالم الفلسفي منذ سنوات قليلة بمرور قرن ونصف على ولادته .

كانت نقطة انطلاق كيركجارد شعوره العميق والحاد بأن كل انسان مأساة فريدة في نوعها يشعر بها هو وحده ، وقد يصفها ولكنها لا تقسر ولا تحلل ، اذ أن الانسان خاطيء من الأصل ، وما أن يعي ذاته ، ( وهذا الوعي هو الوجود ) حتى يقع ، وهو بحالة تشبه الغيبوبة ، في شبك الخطيئة ، ويجهد

دون أن يصل بقوته الذاتية الى البر او الخلاص. وهذا الجهد هو ما يسميه الفكر  
الذاتي الذي يولد في القلق والقنوط والخوف والرعدة ، والفكر الذاتي عكس  
الموضوعي ، لأن الأول لا متناه والثاني محدود .

ويصف كبير كجاردار الوجود ( الانساني ) فيقول ما خلاصته :

انه توتر داخلي بين الأنا وذاته ، بين الأنا والغير ، بين الأنا والأنت  
المطلق ، انه انتقاء في اللحظة بين حدين لا ثالث يؤولف بينها ( من مسألتين :  
مسألة ... اما ... اما ... ) ، انه عزلة ، لا يقين ، مغامرة مفارقة .

والوجود ، بكلمة مختصرة ، هو الفرد الذي ينبثق ( يعي ذاته ) في الألم  
والعزلة ، في الشك والحلماس ، انبثاقاً لا معقولاً لأنه من مرتبة أعلى من مرتبة  
العقل .

وأبطاله أفراد أفذاذ نخطو كل الأطر ، منهم سقراط وأيوب ، وذروتهم  
ابراهيم الذي جابه الحق وجهاً لوجه .

ولهذا وجه كبير كجاردار القسم الأعظم من جهده لمحاربة هيكل وتحطيم  
مذهبه وكل مذهب ، لأن المذهب بتفسيره للمأساة يحذفها ، ويجعل من الفرد  
الانساني حلقة مقفلة في سلسلة تطمس معالم وجوده .

وتبقى ثورة كبير كجاردار هذه زمناً طويلاً ( قرابة ثلاثة أرباع القرن  
بعد وفاته ) حبراً على ورق ، حتى يشعر الفكر العربي أن تكرار الكنظية  
والميجلية وشرحها والتعليق عليها يكاد يجعل من الفلسفة مجموعة مفاهيم مقطوعة  
الصلة بالواقع ، وانه أصبح في حاجة الى الاتصال المباشر بالموجودات ، في عفوية  
النظرة الأولى ( العفوية الثانية ، كما يقولون اليوم ) ليدھش أمام جدتها وطرافتها ،



فتفتح أمامه آفاق جديدة هي الطريق الى التأمل النظري المحض ، وهي أيضاً الطريق الى تجديد الفلسفة حتى في شكلها المثالي .

إذ ذاك اكتشف الفكر الغربي كبير كجاردا ، ومنابع أخرى للوجودية .  
اكتشف نيتشه الذي أحاط في نظرة فذة بجموع الثقافة الغربية في أصولها الاغريقية ، وحاول في جهد يائس ، أن يكشف في أخلاقها عن غرائز الكذب والزيف وعن كل العناصر الجهنمية التي تحكم عليها بالفناء . فكان قبل سارتر الديان الرهيب للأصنام البورجوازية .

واكتشف هيجل ، لا هيجل « علم المنطق » ( المذهب ) الذي كان قد دحر ، وإنما هيجل « فينومينولوجيا الروح » الذي كان أول من وصف الشعور في نموه من الإحساس الى الشعور بالذات ، فالى كلية المفهوم ، عبر التاريخ وآلامه ، عبر التناقض والفشل والنضال والضياع ، عبر « الوجدان الشقي » ، والذي كان أول من أدخل السلب على الفلسفة كمرحلة أساسية من مراحل الحركة الديالكتيكية .

في هذه الفترة بالذات كان هوسرل ينادي بالرجوع الى الأشياء ، ويضع طريقته الفينومينولوجية نهجاً صارماً ، وحده كقيل في مفاهيمه الدقيقة ونموه المنطقي ، بتحويل الوصف الى علم ، إذ يكتشف في الموجود نظامه ( او لانظامه ) - ماهيته ، ووراء الماهية وقبلها منطقياً ( الأنا العالي ) فيجعل من دراسة الأشياء فلسفة ، ومن الفلسفة عاماً للمبادئ الأولى كما رأى أرسطو مؤسسها وواضع دستورها ، ولكن على أسس جديدة .

وهكذا أصبح ممكناً قيام الوجودية انطولوجياً جديدة تنقض الانطولوجيا الكلاسيكية وتكتملها بأن واحد .

وهناك بعض النقاط التي يبدو فيها جلياً التعارض بين الاثنتين في الجواب على السؤال الاغريقي ( ما الوجود بالنسبة للوجود ؟ ) هذا مع العلم اننا نبرز التعارض على حساب الدقة الفلسفية كي نوضح مدى التغيير الذي طرأ مع الوجودية على الفلسفة .

ترى المثالية ، بشكل عام ، ان الاشياء في الشعور على شكل صور او مفاهيم ( او ان الأشياء هي المفاهيم ذاتها ) فيرى هوسرل ان الشعور ، كيانياً ، خارج ذاته قرب الأشياء ( مبدأ القصد ) . وهذا ما يعبر عنه هيدجر بكلمة ( الوجود - في - العالم ) . ويرى كمنط في العالم ( بمجموع الموجودات الخارجية كنظام موحد ، كوزموس ) معنى من معاني العقل ، فيرى هوسرل ( ومعه سارتر ومرلوبنتي وغيرهما ) فيه الأفق غير المحدود الذي يتجه نحوه الشعور دوماً دون ان يتمكن من الإحاطة به ( مبدأ العاوا او التعالي ) ويرى كمنط ايضاً اننا لانعرف من الأشياء إلا ظواهرها ، وان ماهي عليه بذاتها ( النومن ) خارج نطاق إدراكنا ، فيجيب سارتر بمجذف ثنائية الباطن والظاهر ، إذ ان الظواهر وحدها موجودة ، اما الشيء بذاته ففكرة مفتعلة لا مدلول لها .

وبينا يقول ديكارت بوجود جوهرين مستقلين الواحد عن الآخر - الفكر والمادة - ينكر سارتر فكرة الجوهر ، كما ينكر مرلوبنتي وجود عالم باطني او داخلي<sup>(١)</sup> لأن الشعور هو الشعور بشيء ما ، وطالما ان الأشياء لاعمق لها فهي مكشوفة امام الشعور .

وبينا ينطلق هيغل من مبدأ ( كل ماهو واقع معقول ، وكل ماهو معقول واقع ) ترى الفينومينولوجيا ، بكل تياراتها ، في الأشياء موجودات سابقة على

(١) مرلوبنتي ، فينومينولوجيا الاحراك ، المقدمة .

الفكر لا نأظف فيها يلم بين شتاتها ، والفكر هو الذي يصنفها وينشئ منها ماتسميه  
الفلسفة الموضوع عندما تعارض بين الموضوع والذات .

ويدفع سارتر بهذا التجول الى أبعد نتائجه عندما يرفض نظرية هوسرل  
في الأنا العالية ( مقال عام ١٩٣٦ ، علو الأنا ) ويضع على أساس العالم الانساني  
الحربة نقطة أولى تنبثق فراغاً في الموجود في - ذاته لتنظيمه .

والخلاصة ان الوجودية الفينومينولوجية حطمت الفكرة الاغريقية  
التي انطلقت منها الفلسفة ، والتي ترى في الوجود نظاماً ( كوزموس ) يحكمه  
عقل كلي ( لوغوس ) يتجول في الانسان الى نطق يقول الحقيقة والى منطق يعصمها  
من التناقض .

فالأشياء هي لالمحدود الوقائع المبعثرة ، والشعور هو ايضاً واقعة (١) .

والمعقولة التي تأتي مع الانسان نتيجة لمشروع في صميمه عبث

ولا معنى .

★ ★ ★

تجدد الاشارة هنا الى ان بعض الباحثين العرب أخذوا يعبرون اليوم  
بكلمة كون ومشتقاتها ( كينونة وكائن ، الخ ) عن المعنى القديم لكلمة وجود ،  
وبكلمة وجود ومشتقاتها ( موجود ، وجودية ، الخ ) عن المعنى الحديث ، حتى  
لا يحصل التباس في ذهن القارئ العربي بين المعنيين ، على ما يرون .

ولكن اذا سلمنا جدلاً بأن المفردات الفلسفية اصطلاح - وهذا خطأ  
لحد بعيد - فالمصالح الجديد يخالف استعمالاً درج عليه العرب قروناً ، وسيضطرنا

(١) الوجود والعدم ، الفصل الاول من القسم الثاني ، فقرة ٢ - واقعية ماهو

من أجل - ذاته .

شيوعه الى ما يشبه ترجمة التراث العربي الفلسفي ، او الى تهشيمه بشروح  
الانهاية لها .

ثم ان لكلمة ( كون ) ومشتقاتها معنى محدداً في الفلسفة العربية فهي  
تشير الى « الذي وجد بعد ان لم يوجد » على ما يقول ابن رشد (١) . ويبدو انها  
وردت في ترجمة كتاب أرسطو ( الكون والفساد ) ولها صلة وثيقة بمعنى  
الإمكان .

وأخيراً فان المصطلح الجديد لا يتفق مع مرمى الوجودية . فهذه تستهدف ،  
على ما يقول أعلامها ، وضع علم للوجود ( انطولوجيا ) يجدد العلم القديم ويغنيه  
دون ان يحرفه عن مقصده الأساسي .

ولهذا نرى مع الدكتور عبد الرحمن بدوي في ترجمته ( الوجود والعدم )  
الاحتفاظ بالاسم القديم للمعنيين لانها بالنتيجة وجهاً متكاملان لمسألة واحدة .  
وبعد فان استعمال الكلمة في نصوص مبتكرة هو الذي يغنيها بمعان  
جديدة ، لا الاصطلاح لمجرد النقل . ونلاحظ على سبيل المثال ان أحد شراح سارتر  
المعروفين يعد عند هذا الفيلسوف ( ٢٩ ) معنى لكلمة ( Etre ) وحدها ،  
يتميز الواحد عن الآخر من سياق الكلام .

ولئنما المهم هو ان ندرك التحول الذي طرأ على الفلسفة مع سارتر في نقطته  
الأساسية . فسارتر يرى للانائية والوقائعية ( Facticité ) يرى اللامعنى والعجب ،  
او بتعبير آخر ، يرى سديماً يتكاثر دون ماقصد حيث كانت الفلسفة ترى فعلاً  
( Actus Esse ) سرمدياً هو مصدر الأفعال ، وعقلاً كلياً ( لوغوس ) نظاماً  
للموجودات . وبهذا يبدل المعقولة والمعنى بالشيئية واللامعنى .

(١) ماجد فخري ، ابن رشد ( قادة الفكر ) بيروت صفحة ١٦٩ .

فهل كان هذا التبديل نتاج عبقرية فوضوية وعدمية ، كما أخذ عليه بعضهم ،  
او ضرباً من العبث بالفلسفة ، كما قال البعض الآخر ؟  
كلا !

فسارتر حرّف اللوغوس ليحل الحرية محلها ، في نقطة انطلاق يجب ان  
تجدد الفلسفة من الداخل .

ولكن أية حرية هي ؟

ما الكسب الذي حققه هذا الانقلاب ؟ وما حدوده ؟

\* \* \*

## الحرية

يتملك الغثيان الانسان عندما يرى الأشياء في جوازها المطلق - وقائعيتها -  
شبهتها - غريبة عنه تتكرر له ، وهو في غربة بينها .  
وكذلك عندما يرى ذاته ( حرته ) في انبثاقها الاول نقصاً - او ثقباً ،  
كما يقول سارتر أيضاً - في الأشياء ، هي أيضاً واقعة جائزة لا عقل فوقها أو  
ضمنها يبررها .

فالغثيان كاشف - شأنه شأن القلق والملل - يمزق أقنعة نسجها الانسان  
حول ذاته وأصبح أسيراً لها فحجبت عنه هذه الحقيقة الأساسية وهي ان اللوغوس  
( المعقولة ، المعنى ، الحقيقة ) الذي نضيفه الى الوجود أمر زائد عليه ، لا يمس  
في صميمه .

قبل الغثيان ، الانسان في حالة سقوط أصيلة ، إذ يتقمص دوراً ويتحد  
به فيصبح كالأشياء . والسقوط ، عند هيدجر وسارتر ، هو البديل عن الخطيئة  
الأصلية في الأديان .

فالتجربة السلبية توقظ الحرية من سباتها وتحملها على استعادة عالمها .  
وعندئذ يستطيع الانسان ان ينتقل من الوجود ( المزيف ) الى الوجود الصادق ،  
أي الذي تعرى عن الوهم والكذب .

فما الحرية ، ما ابعادها ، ما دورها ؟

ان الحرية هي مغامرة الوجود الانساني ، فلاي مدى بوسعها ان تنقذه ؟  
يقول سارتر : « الحرية ليست وجودا ما : انها الوجود الانساني »  
( ٧٠٤ ) ، وايضا : « فما نسميه حرية من المستحيل ان نميزه عن وجود  
( الآنية ) ، فالانسان لا يكون اولا من أجل أن يكون حرا فيما بعد ،  
فليس ثم فارق بين وجود الانسان و كونه حرا » ( ٨١-٨٢ ) . فهي  
سابقة لكل ما في الانسان وفي عالمه ، سابقة على الغرائز والاشعور والماضي ،  
سابقة على العلل والاسباب- لان كل سبب يأتي الى العالم بواسطة الحرية -  
سابقة على الماهية ، سبقا انطولوجيا ( كيانيا ) أي قائما في صميم الوجود . واذا  
جردنا كلمتي « قبل » و « بعد » من معناهما المكاني ، نقول ان الحرية قبل العالم  
الانساني وبعده ، فهي تحيط به وباستطاعتها دوما أن تتخطاه ( العلو ) لتعيد النظر  
فيه ، او ان في الحرية فائضا على عالم الانسان .

لكن هذا الفائض ليس فسحة روحية ( ديمومة وطاقة خلاقة ) كما ظن  
برغسون ، أو ليست ملئا ، كما يقول سارتر ، بل هي امكان الاعدام . يقول  
سارتر : « الوجود بالنسبة الى ما هو - لذاته هو اعدام ما هو في - ذاته الذي هو . وفي  
هذه الاحوال لا يمكن ان تكون الحرية شيئا آخر غير هذا الاعدام . وبها يفت  
ما هو - لذاته من وجوده كما يفت من ماهيته ، وبها يكون دائما شيئا آخر غير  
ما يمكن ان يقال عنه ... ووراء الاسم الذي يطلق عليه ، والخاصة التي يعترف

الله بها » ( ٧٠٢ )

ويضيف : « الحرية هي العدم الذي قد كاث في صميم الانسان » ،  
« والذي يحمله على أن يصنع نفسه عوضاً عن أن يكون » ( ٧٠٤ ) .

فلا « يمكن ان يكون لطريقي حدود أخرى غير ذاتها » ( ٧٠٣ ) ، فهي  
التي تضع ضوابطها ، ولا يمكن للانسان - وهو متروك وخده على هذا الشكل -  
ان ينتظر عوناً ، لا من الداخل ، ولا من الخارج ( ٧٠٤ ) ، فهو المسؤول  
المطلق عن ذاته وعن العالم .

ولهذا تبدو الحرية لسارتر مخيفة : « محكوم علي ان أكون حراً »  
( ٢٣٦ ) و ( ٧٠٣ ) ، لأنها ، وهي وجود الانسان ، مفروضة عليه  
« الحرية ليست حرة في ألا توجد ، ولا في ألا تكون حرة » ( ٧٧٢ ) .

وهي مصدر القلق ؟ والقلق عند سارتر ، كما عند هيدجر ، خوف مغمض  
لاموضوع له ، هو الخوف الذي يتملك الانسان عندما يرى انه المصدر المطلق  
للقيم والمعاني ، وان هذا المصدر يستند الى لا شيء .

يقول سارتر : « بوصفي موجوداً به توجد القيم فاني غير قابل للتبرير ،  
وحررتي تقلق من كونها الاساس بغير اساس للقيم » ( ١٠٠ ) .

ويضيف : « في القلق ادرك نفسي حراً حرية مطلقة ، وادرك في نفس  
الوقت اني لا استطيع إلا أن أجعل معنى العالم مجيئه من قبلي » ( ١٠٢ ) .  
والقلق ، كالغثيان ، اداة تحرر لأنه ، إذ يحطم الوجود المزيف ( غير  
الصادق ) يضع الانسان وجهاً لوجه تجاه العدم القائم على اساس وجوده :

« ان المحاولات المجهضة من أجل خنق الحرية تحت ثقل الوجود تنهار  
حين ينبثق فجأة القلق أمام الحرية . وتبين بما فيه الكفاية ان الحرية تتطابق في  
أعماقها مع العدم الذي هو في قلب ( صميم ) الوجود » ( ٧٠٤ ) .

تجاه القلق لا يوجد إلا واحد من موقفين : اما ان ينهزم الانسان ،  
وعندئذ يحتفي وراء دوره الاجتماعي - وهذه هي « القذارة » أو «روح الجد»  
أو « البورجوازية » كما يصورها سارتر في هذه المرحلة - واما أن يتحمل  
مسؤوليته كاملة ، وهي مسؤولية مرهمة لأنها بسعة العالم الانساني . « لما  
كان محكوماً عليه ( على الانسان ) أن يكون حراً ، فانه يحمل على عاتقه  
عبء العالم » ( ١٧٣ ) .

وهذا ما يسميه سارتر الوجود الصادق أو الحق ، وهو أساس  
الاخلاقية الوجودية .

ان للانسان - ان للوجود بشكل عام - في نظر الفلسفة الكلاسيكية  
طبيعة ثابتة هي مابها يتقوم ، أو هي بمثابة « رصيد » ان صرح التغيير ، منه ينطلق  
واليه يستند ، وقد يكون أوسع وأعمق تعبير عن هذه الفكرة ما كتبه افلاطون  
عن نظرية المعاني ( المثل ) .

هذه الطبيعة هي ما ترفضه الفينومينولوجيا الوجودية بكل أشكالها (١)  
ويرفضه سارتر تحت اسم المعطى والموجود في - ذاته والماضي ، والماهية ، الخ ..  
إذ يحوله في منظار الحرية الى امكان ، إذ أنه « مأل الوجود الذي تصبغه الحرية  
بعدم الكفاية ( السلب ) ( ٧٧٣ ) .

يقول سارتر : « ان الحرية أصلاً علاقة مع المعطى ، ، ثم يضيف : « ان  
المعطى ليس علة للحرية ... ولا سبباً ... وليس شرطاً ضرورياً ... وليس مادة  
ينبغي على الحرية أن تمارس نفسها فيها ... المعطى هو الامكان العرضي الخالص

---

(١) ان مناقشة نظرية المثل الافلاطونية هي احدى القضايا الاساسية التي يحاول  
ان يبرهن عنها مرلو بوفني في كتابه المعروف « فينومينولوجيا الادراك » .



الذي تعمل الحرية على انكاره يجعلها نفسها اختياراً » ( ٧٧٣ ) .  
فالفعل الحر ، مهما كان بسيطاً ، ليس نتيجة لما سبقه ( ٧٣١ ) لأنه  
يوقف تسلسل النتائج من الأسباب لبدأ من الصفر . فكأن ماضي الانسان امامه  
لا وراه ، و كأن الانسان ، عند كل عمل حر ، يقذف بوجوده امامه ليستعيده ،  
ضمن موقف معين ، في مشروع هو بمثابة مستقبل جديد أو معنى جديد يخضعه على  
عالمه ويلتزم به .

ينتج عن هذا :

أولاً ، ان الانسان ملتزم كيانياً ( ٧٦١ ) إذ طالما انه ينشئء عالمه حراً  
فهو يتبناه ويتقيد به .

ثانياً ، ان عالم الانسان - أو عالم الثقافة كما يقول مـرلوبونتي ، وكما يقول  
سارتر في « نقد العقل الديالكتيكي » ( ص ٩٦٠ ) - مختلف جذرياً عن عالم  
الطبيعة أو الأشياء .

وهذا التمييز الأخير هو إحدى النقاط التي تبرز القطيعة التامة بين  
الانطولوجيا الكلاسيكية والانطولوجيا الوجودية .

يرى سارتر في الحرية شمولاً ( أو كلاً ) لا يقبل التحليل ، هو كل العالم  
الانساني ، ولها أبعاد ثلاثة هي ابعاد هذا العالم :

أولها أن « تنبثق كشعور بشيء وبدانها » ( ٧٢٢ ) فوعي لذاتي هو  
بذات الفعل ووعي للأشياء على أنها ظواهر .

ومن ثم « العلو » ، أي كما يقول سارتر : « ليست شيئاً ما سيكون  
أولاً كي يصبح فيما بعد على علاقة مع هذه الغاية ، أو تلك ، بل بالعكس ،  
وجوده هو أصلاً مشروع ، أي أمر يتحدد بواسطة الغاية منه » ( ٧٢٣ ) ومعناه

ان الحرية ، إذ تنبثق ، وبفعل انبثاقها ذاتاً وشيئاً بآن واحد ، تلتزم بمشروع يحدد معناه ( الغاية منه ) وهي تتخطى ذاتها باستمرار نحو تحقيقه .

وأخيراً « التزمّن » ، أي كما يقول سارتر ، أن تكون الحرية دوماً « على مسافة من ذاتها » ( ٧٢٢ ) .

ويناقش سارتر نظريات الزمان ثم يخلص نظريته في الزمان الساكن عندما يكتب : « ان الزمانية ليست زماناً كلياً يحتوي على كل الموجودات وخصوصاً الآليات ( الموجودات الانسانية ) . وليست كذلك قانوناً للنمو والتطور يفرض ذاته من الخارج على الوجود ، وليست الوجود ، بل هي التركيب الداخلي للوجود الذي عليه ان يوجد وجوده على شكل مشتمت للزمانية » ( ٢٥٦ ، ٢٥٧ ) .

اما الزمانية الديناميكية فيقول عنها : « ان زمان الشعور هو الآنية ( الوجود الانساني ) التي تتزمّن ككتّية هي بالنسبة الى نفسها عدم تمام نفسها ؛ انها العدم الذي ينزلق في كتّية كخميرة تبدد الكتّية . وهذه الكتّية التي تعدو وراء نفسها وترفض نفسها في وقت واحد ، ولا تستطيع ان تجد في ذاتها أي حد يتجاوزها ، لأنها هي نفسها تجاوزها ، وانها تتجاوز نفسها الى نفسها ، لا يمكن بأي حال ان توجد في حال آن . وليس ثم أبداً آن يمكن ان نؤكد فيه ان ما هو من أجل - ذاته هو كائن ، وذلك لأن ما هو من أجل - ذاته ليس كائناً أبداً . والزمانية ، على العكس من ذلك ، تتزمّن كلها بوصفها رفضاً الآت » ( ٢٦٧ - ٢٦٨ ) .

ان نظرية الزمان التي يخلصها سارتر في هذه النصوص تكمل الصورة التي رأيناها حتى الآن يرمها للحرية او الوجود الانساني ، لأنها تعلمنا :

١ - ان الانسان ( وعالمه معه ) كله في الزمان ولا شيء منه خارج الزمان ، يبدأ بالاعدام وينتهي بالعدم « فالحرية والاختيار والاعدام والتزمّن » أسماء لمسمى واحد ( ٧٤١ ) . ولهذا يبدل سارتر ، مع هيدجر ، كلمة « زمان » التقليدية بكلمة « تزمّن » التي تشير بتوكيدها الى الحركة ، او الى ديناميكية الحرية كوجود - في - الزمان ، كما يقول هيدجر .

٢ - التزمّن كالحرية بنية كلية أو شمولية ( ٢٠٢ و ٢٣٧ ) فيها تنظيم البنات الثانوية ، وهو الذي يرسم للحرية ( وبالتالي لعالم الانسان ) خطوط حررتها . فأوقاته ( الماضي والحاضر والمستقبل ) ليست أطرافاً ينتظم فيها هذا العالم ، وإنما هي اتجاهات حركته الداخلية ، أي التزمّن أو الاعدام ، ولهذا يبدل سارتر مع هيدجر ايضاً ، كلمة « أوقات » الكلاسيكية بكلمة « خارجيات » التي تشير الى خروج الانسان المستمر من ذاته ، فالماضي لا وجود له الا بمقدار ما أن نستعيده في المستقبل ، والحاضر هو الآن الذي نرفضه ونتجاوزه ، والمستقبل هروب مستمر فيه يتكوّن العالم الانساني .

٣ - التزمّن - كالحرية ايضاً - بوصفه حركة كلية هو الذي يوحد العالم الانساني ويجعل منه كلاً متماسكاً ، اذ يجمعه في الآن ويقذف به امامه ليستعيده في مشروع هادف . أو بتعبير آخر ان وحدة العالم الانساني في هدفه . ولما كان هذا الهدف غير قابل للتحقق ، لان تحقيقه هو تحول الانسان الى شيء ، فالتزمّن ( او الاعدام أو الحرية ) حركة بآن واحد تبعثر وتوحد ، والتشتت ، كما يرى سارتر ، هو الذي يوحد ، وهذا المعنى يقول : « الزمانية قوة تحل داخل فعل موحد » ( ٢٤٦ ) .

وهكذا فالانسان ، في نظر سارتر ، فرار مستمر من ذاته ، ولما كان

لا يمكنه أن يهرب إلا إليها فهو ، بذات الفعل ، يعدو وراءها ويرفضها .  
وهنا يلتقي سارتر مع هيجل الذي يرى في العدم القوة المحركة للوجود .  
ولكن الفرق بينهما هو ان هيجل وضع لحركة الوجود كله نهاية ، بينما حصرها  
سارتر في الانسان وارادها ان تكون حركة لانهاية في عالم انساني متناه ( أوله  
الاعدام وآخره العدم ) .

فكان عالم سارتر ( قبض الربيع ) كما قال الحكيم . وسارتر نفسه يقول  
ان الوجود « لايسك ذاته الا بحيث » ( ٢٤٧ ) وان الذات « سراب  
انطولوجي » ( ٢٤٨ ) .

ذلك انه وجود لاماهية ، حرية لاعقل ( لوغوس ) ، وهذا هو المعنى  
العميق للوقائعية .

ومع هذا فعلى الانسان أن يحيا حياته في قلب هذه اللامعقولية  
الانطولوجية ، اذ يعيها فيلعب ، صادقاً ، لعبة الوجود . فكيف تنشئ الحرية  
عالمها استناداً الى حدس الوقائعية .

★ ★ ★

تنبثق الحرية دفعة واحدة ، وكذلك الاعدام والتزمن والوجود لأجل  
ذاته ( ٧٦٧ ) ، اذ كلها بالنتيجة اسماء مختلفة لمسمى واحد . والفعل الاساسي  
للحرية ، ذلك الذي يستمد منه كل فعل آخر وجوده ومعناه . هو ، على مايقول  
سارتر ، « اختيار لذاتي وفي نفس الوقت اكتشاف للعالم » ( ٧٣٥ ) ؛ وليس  
اكتشاف العالم هو الكشف عن شيء مائل امام الشعور نفضله ونحلله ، كما ظنت  
الفلسفة الكلاسيكية عندما أقامت التعارض بين الذات والموضوع ، على مارأينا .  
« اننا نختار العالم ، لاني تركيبه في - ذاته ، بل في معناه ، - وذلك باختيارنا

لانفسنا « (٧٣٧) ولذا « فالعالم يحيل الينا بدقة ، بواسطة تقاطيعه نفسها، صورة  
مانحن عليه « (٧٣٧) .

ومن جهة ثانية « فالشعور بذواتنا واختيارنا لذواتنا أمر  
واحد « (٧٣٦) .

فانبثاق الشعور معاصر لانبثاق الحرية ، وهو بأن واحد ، ذات وعالم  
في اتحاد لاينفصم . يشد الطرف الاول ( الذات ) الى الطرف الثاني ( العالم )  
تركيب الشعور القصدي ، اي اتجاهه ، كياننا ، نحو العالم ( الموجود - في -  
العالم ، كما يقول سارتر بعد هيدجر ) . فنحن نكون عالمنا وهو يكوننا « لاشيء »  
يأتيني الا ما اخترته « (٧٨٩) .

ويطلق سارتر على هذا الاختيار الملازم لانبثاق اسم الحرية اسم  
« الأصلي » ، لانه ، الى جانب كشفه عن الذات والعالم فهو « ينشر الزمان »  
في « وحدة التخارجات ( Extase ) الثلاثة » أي ينشئ الزمان ( يتزمن ) كفسحة  
فيها يصبح ممكننا انشاء العالم الانساني ضمن موقف وفي مشروع يتحدد بغايته .  
ويسمي سارتر هذه الفسحة « الامتداد المتناهي لمدة عينية متصلة » (٧٤٠ - ٧٤١)  
والعيني هو « الشخص » .

ويتصف الاختيار الاول أو الأصلي بأنه :

١ - فعل مستقل ( ٧٦٨ ) يتم بدون نقطة ارتكاز ( ٧٦١ ) ، أي أنه  
أول اطلاقاً ، وهو الذي يبلي على نفسه بواعثه وعوامله .

٢ - « اختيار لوجود وليس اساساً لوجود » ( ٧٦١ ) أي انه لما كان  
كيانياً لازمانياً قبل العالم الانساني الذي يبدأ معه فهو لايستند الى أي اساس  
ماهوي أو انطولوجي يبرر قيامه .

٣ - أو ، وهذه هي الصفة الثالثة ، هو غير معقول ، وليس معنى هذا ، كما يضيف سارتر ، انه يشذ عن معقولية عليه أن يتقيد بها ، بل هو نقطة انطلاق العقل والمعقولة .

٤ - جائز لا واجب ، فلا يوجد ما يضمن له الوجود وهذه هي الوقائعية « الحرية هي ادراك وقائعي » كما يقول سارتر (٧٨٤) .

من الواضح ان هذه الخصائص متلازمة ويمكن ارجاعها كلها الى الاخيرة .

قلنا ان الاختيار فعل .

والفعل ليس ، في نظر سارتر ، حركة طبيعية أو محض حركة ، بل هو فعالية تركيبية ... تركيب الوسائل من أجل الغايات ( ٢٨٧ ) ، وتحدد بالقصد أي انه « تجاوز المعطى الى نتيجة مطلوب تحقيقها » ( ٧٥٧ ) . وبتعبير آخر : ان الحرية اذ تنبثق ذاتا وعالما تحدد بذات الفعل غاياتها . وبهذا المعنى يقول سارتر : « الآنية ( الوجود الانساني ) .. تعلن عن نفسها وتحدد بالغايات التي تستهدفها » ( ٨٧٩ ) . وهكذا الانسان يعرف ببراميه ، ولما كانت الغاية هي ماسيكون فللمستقبل أولوية انطولوجية على الماضي والحاضر ، فهو الذي يبين لنا « من نحن » اذ يخلع المعنى على الماضي ( ٧٤١ ) وعلى مجموع العالم الانساني .

وهذا ما يعبر عنه سارتر عندما يقول : « ولما كان العالم يتكشف خلال سلوكاتنا ، فان الاختيار القسدي للغاية هو الذي يكشف العالم . والعالم ينكشف على هذا النحو او ذاك ( على هذا النظام او ذاك ) وفقاً للغاية المختارة » ( ٧٥٨ ) .

لابل يوحد بين الغاية القصوى والحرية عندما يكتب : « نحن أحرار  
عندما نكون غاية الحد النهائي الذي به نعلن عمّا نحن عليه » ( ٧٦٧ ) ؛  
فيذكرنا بكلمة نيتشه « ستكون من أنت » ، وان كان القصد من القولين مختلفاً  
كل الاختلاف .

ويزيد سارتر فكرته وضوحاً عندما يقول عن الغاية انها مخطط اجمالي  
يرتب الموجودات ، وانها سلسلة اجراءات يجب ان تتناول هذه الموجودات  
وتنظمها بالاستناد الى علائقها الراهنة ( ٧٦٧ ) ، اذ يبين ان الغاية والمشروع  
أمر واحد .

والواقع انها ينبثقان مع الحرية ، فالمشروع هو « وجودي أنا » ( ٧٦٢ )  
والغاية معناه ؛ وبين سارتر التلازم الانطولوجي « الكياني ، القائم بين الحرية  
والغاية والمشروع عندما يكتب : « ان المشروع الاسامي الذي هو أنا مشروع  
يتعلق لا بعلاقتي مع هذا الموضوع الجزئي أو ذلك من العالم ، بل بوجودي  
- في - العالم في شموله - وما دام العالم نفسه لا ينكشف الا على ضوء غاية ، فان  
هذا المشروع يضع كغاية نطاً خاصاً من العلاقة مع الموجود الذي يريد ما هو -  
لذاته أن يقيمه » ( ٧٦٢ ) . فالوجود الانساني اذن مشروع أصلي وكلي تنتظم  
فيه كل مشروعات الانسان الجزئية ( ٧٦٤ ) ، وهو كلياً وجزئياً في تجدد  
مستمر كالاختيار الذي ينبثق معه وعنه . ويضيف سارتر : ان المشروع ليس  
زمانياً ( في الزمان ) ولا لازمانياً ( فوق الزمان ) ، لكنه في انبثاقه يتزَمَّن  
« لأنه يجعل مستقبلاً يأتي لا يوضح الحاضر وتكوينه كحاضر باعطاء ( المعطيات )  
في ذاتها معنى المضي » ( ٧٦٢ ) .

كما انه ليس ذاتياً ولا موضوعياً ، اذ اعتباراً منه يحصل التمايز بين  
الذات والموضوع .

وكلمة مشروع في صيغتها اللاتينية ، أو كما يكتبها سارتر بعد هيدجر  
( Pro - jet ) ( ما يقذف به الانسان امامه ) تنطوي على معنى العلو والقصد  
والتزمين ، أي الخروج من الذات ، ولا تقل الكلمة العربية دلالة عن الكلمة  
اللاتينية ، فالانسان مشروع وجود لا وجود .

ويعود سارتر الى ذات الموضوع فيما يسميه ( التحليل النفسي الوجودي )  
فيبين ان الرغبة والميل ليسا نتيجة لمجموع ظروف حياتنا ، كما ظن علم النفس  
الكلاسيكي ( ١٨٩١ ) بل انها الانسان ذاته كوجود ، كيانا ناقص ومتناه ؛  
فالميل ميل الى وجود ؛ والرغبة هي « الشعور نفسه في تركيبه الاصيلي المشروع  
العالي » ( ١٨٨٠ ) ، كما ان المشروع مشروع وجود . انها كما يقول سارتر تعبير  
عن الموجود لاجل - ذاته على اعتبار انه وجود يضع وجوده باستمرار موضع  
بحث على « هيئة مشروع وجود » ( ١٨٩١ ) .

وهكذا فالانسان ليس موجوداً ، لانه دوماً في طريقه الى الوجود .

★ ★ ★

ان فكرة ( الوجود - في - العالم ) التي اخذتها الفينومينولوجيا  
الوجودية عن هوسرل تستند الى هذا المبدأ الاسامي وهو ان الانسان مرتبط  
انطولوجيا بالعالم ، وان الحرية تنبثق في جملة ظروف مشروعاً ومعنى ، أي عالماً  
انسانياً ، وان العالم ( عالمي ) ليس بمجموع الاشياء التي تحيط بي كما هي في ذاتها  
بل هو الافق الذي أتخطى ذاتي نحوه باستمرار ( مبدأ القصد ومبدأ العلو ) دون  
أن اتمكن من الاحاطة به ، وان العالم ككل هو افق الآفاق ، فلا يوجد موضوع



(أوشيء) قائم بذاته ، ولا يوجد مشاهد حيادي يخلق فوق هذا الشيء ليحلله ويكشف عن قوانينه .

فالمشاهد يشاهد من نقطة معينة ، والادراك ادراك من وجهة نظر (مبدأ الآفاقية عند نيتشه) ، او بتعبير أصح من «موقف» كما يقول سارتر ومرلو بونتي . وكما ان الانسان انطولوجياً حربية ومشروع وغاية وتزمن ، فهو كذلك في موقف .

ولفكرة «الموقف» عند سارتر أهمية خاصة ، إذ انها هي التي تربط هيكل الانطولوجيا المجرد ، عبر الوصف الفينومينولوجي ، بالواقع العيني (المشخص) . ويجدد سارتر الموقف عندما يكتب : « ان ماسميناه وقائعية الحربة هو المعطى الذي عليها أن تكونه والذي توضحه بمشروعاتها ، وهذا المعطى يتجلى بطرق مختلفة ، وان كان ذلك في الوحدة المطلقة لايضاح واحداً انه مكاني وجسمي وماضي ، ووضعني من حيث هو محدود من قبل بواسطة اشارات الآخرين ، واخيراً علاقتي الاساسية مع الغير ، ( ٧٧٧ ) .

فلننظر ، اعتباراً من هذا التعريف ، اولاً الى عناصر الموقف ، ومن ثم الى خصائصه واخيراً الى مفهومه الكلي الذي هو ماهيته ان صح التعبير .  
وعناصر الموقف هي :

١ - مكاني ، وهو المحل الذي اسكن ( بلدي بترايه ومناخه ، وثرواته ، الخ ... ) وترتيب الأشياء كما تظهر لي حالياً ( هنا منضدة على شمالها نافذة وعن يمينها كرسي ، الخ ... ) أو هذا الترتيب المكاني «للهدات» أي الاشياء كل منها بفردتها وفي فرديتها . ويضيف سارتر : « لا يمكن الا أن يكون لي مكان والا لكنت بالنسبة الى العالم ، في حالة تحليتي ، ( ٧٧٧ ) . ثم يقول موضعاً

علاقة الانسان بكانه : « لكي أحدد نفسي بمكاني يجدر أولاً أن أفلت من ذاتي ،  
كيا أضع الاحداثيات التي احدد نفسي ابتداء منها على نحو أوثق بوصفي مركز  
العالم » ( ٧٨١ ) .

٢ - محيطي ، ويختلف عن المكان في أن الأشياء التي يتألف منها أدوات  
( أي أشياء لها استعمال ما ) تستطيع بما لها من استقلال ان تتفاعل معي سلباً أم  
إيجاباً ، فهي تبدو وتلاشى بالرغم مني ، كما يستطيع غيري ان يتلاعب بها أو أن  
يجد من حريتي في استعمالها . وهذا ما يجبرني على ان اغير مشروعي تبعاً لما يطرأ  
على محيطي من تبدل . فاذا كنت مثلاً انوي القيام بنزهة فالطقس ليس خاضعاً  
لارادتي ، وكذلك السيارة التي استعمل والطريق الذي اسلك والمكان الذي  
ارتاد . وتعبير مختصر ، ففي المحيط فسحة من اللاتعين علي أن احسب لها حساباً  
( ٧٩٩ - ٨٠٣ ) .

٣ - ماضي ، وينطوي على الاحداث التي مرت علي ، وعلى مجموع علائقي  
الاجتماعية ( مع أولادي ، وزوجتي ، الخ ... ) وعلى ماضي امي وتاريخها .  
فأفعالنا ، بهذا المعنى ، تتبعنا ( ٧٨٧ ) . ولكن الماضي ليس شيئاً قائماً بذاته ،  
وانما هو بالنسبة الي مجموعة علائق ( في تأجيل ) كما يقول سارتر ( ٧٩٤ ) أي انه  
بانظار القرار الذي اتخذه بشأنه والذي يحدد مدى تأثيره في مستقبلي وبالتالي في  
وجودي . ان الماضي معطى مفروض علي ، وهو بذات الوقت امكان مالا نهاية  
له من الروابط بالعالم وبالغير ، أو مالا نهاية له من السلوكات التي ينبغي  
سلوكها ( ٧٩٧ ) .

٤ - قريبي ، وهو ليس فقط ذلك الذي التقى به « في كل منعطفات  
الطريق » ( ٨٠٧ ) ، بل هو ذلك الذي يجديني اذ يعطي للادوات التي اعيش

بينها ، ومحيطي ولمكاني ولعالمي معنى علي<sup>٥</sup> أن أتفاعل معه ، فليست احادي الوجود  
كمونادات لاينتز ، عالمي منغلق علي<sup>٥</sup> ( ٨٠٧ ) لان عالمي مسكون ، او انه  
يحيل الى حضور الغير فيه ( ٨١٠ ) . فأنا أنتمي الى اسرة والى طبقة والى مهنة ،  
كما انتمي الى الانسانية وأتكلم لغة يتكلمها غيري ( ٨١١ ) . ان وجود الغير  
يدخل على عالمي تعيينات هي أنا دون أن اكون قد اخترتها ( ٨٢٧ ) وهكذا  
فبينما يجديني محيطي ومكاني من الخارج يجديني قربي من الداخل ( ٨٣٧ ) .

٥ - جسمي ، ليس الجسم ، كما يبدو للفينومينولوجيا ، شيئاً بين الأشياء  
له قوانين يدرسها العالم من الخارج في التشريح وعلم وظائف الاعضاء ، انه جسمي  
أي ما هو مرتبط بي انطولوجيا ( كيانيا ) انه اداة وفعل : اداة « هي انا »  
( ٥٨٣ ) ، وفعل هو حر كتي بوصفي ( وجودا - في - العالم ) ، وفيه تتركز  
كل افعالي ومنه تنطلق . « انه مركز الاشارة الكلي الذي تدل عليه الاشياء »  
كما يقول سارتر ( ٥٢٤ ) . وهو ايضاً وجهة النظر التي لا أستطيع أن أتخذ بالنسبة  
اليها أي وجهة نظر اخرى ( ٥٣٨ ) . واخيراً فالجسم هو الذي ، اذ يربط ، في  
الموقف ، بين الموجود لأجل - ذاته والموجود - في - ذاته ، يكرس الانفصال  
الانطولوجي القائم بينها ، وبتعبير مختصر فان الجسم هو المحور الذي تتجمع فيه  
بقية عناصر الموقف ، فهو النقطة التي انحطى باستمرار دون ان أستطيع  
الافلات منها .

يبدو من هذا التحليل الوجيز ان الموقف هو المعطى ( الموجود - في -  
ذاته ) في تجاوبه مع الحرية ، او هو « المعطى الذي علي أن أكونه » ( ٧٧٧ ) ،  
فالمعطى قبل الحرية لا شيء ، والحرية بدون المعطى لا شيء ايضاً . « لا توجد  
حرية الا في موقف ، ولا يوجد موقف الا بواسطة الحرية » كما يقول سارتر

(٧٧٦) ، ويقول أيضاً : « وهكذا أنا حر حرية مطلقة ومسؤول ومسؤولة مطلقة عن موقفي . ولكنني أيضاً لست ابدأ حراً الا في موقف » (٨٠٧) .  
ذلك ان المعطى لا ينكشف الا بواسطة المشروع (٨٠٠) او بالاختيار الحر لغايته (٧٨٣) . فالمعطى يجد حريته من الخارج ( المكان ، المحيط ) ومن الداخل ( الغير كحرية ، هذا مع العلم ان الحدود الخارجية باندرجها في الموقف تصبح حدوداً داخلية ( ٨٣٧ ) . ولكن هذا الحد هو الشرط اللازم لانبثاق الحرية التي هي ، كيانيا ، اعدامه وتجاوزه كما رأينا .

ويحدد سارتر « الوجود - في - موقف » عندما يقول ما خلاصته : « هو وجودي في وسط العالم اكتشف مخاطره كما اكتشف الهدف الذي قد يقدمه لي وذلك في اعدام جذري لذاتي ، وسلب باطن وجذري لما هو - في ذاته ، من وجهة نظر غاية حرة ، اي في اختياري « لما - ليس - بعد - موجوداً » (٨٦٥) .  
ويتصف بالخصائص التالية :

١ - هو ، كالمشروع ، انا في وقائعي ؛ « ان الوجود - في - موقف يجدد الآنية » كما يقول سارتر (٨٦٧) ، وايضا : « لست شيئاً آخر غير مشروع ذاتي في موقف معين » (٨٧١) .

٢ - انه تجاوز المعطى الى غاية ، فلا يمكن ان يقال عنه انه ذاتي لأنه ليس انطباع الاشياء في ، ولا انه خارجي لأنني احياء من الداخل (٨٧١-٨٧٢) .

٣ - انه وجود عيني ( مشخص ) ، و ككل وجود عيني هو فريد في نوعه ، يقول سارتر : صحيح ان الموقف يتضمن مجموعة تراكيب مجردة و كلية ، ولكن لا يمكن فهمه الا على أنه « الوجه الفريد الذي يدير العالم لنا » وانه « حفظنا الوحيد الشخصي » (٨٦٨) .

٤ - هو ايضاح القسر بواسطة الحرية التي تعطيه معناه ، فلا يوجد قسر بدون حرية ، ولا توجد حرية بدون قسر ( ٨٦٩ ) .

٥ - ان الموقف هو الذي يفسر مانسبه لانفسنا من استمرار ، فالوجود لاجل - ذاته ترمين ، كما رأينا ، ومعناه انه ليس كائنا . ولكن استمرار عناصر الموقف : استمرار المكان والمحيط ، استمرار ماضينا ، استمرار احكام القريب علينا ، وكذلك اتسابنا لطبقة ولأمة الخ . . كل هذا يرسم الاطار الموحد لمشروع مبدئي هو حياتنا ، وضمنه تحصل كل التغييرات ( ٨٦٩ - ٨٧٢ ) .

فالموقف في مفهومه الكلي هو : الشمول المنظم للوجود هناك ( بين الاشياء في وقائعيتها ، وانا من بينها ) نحياه في الوجود - وراء - هناك ، أي لغاية ، أو في المعنى الذي يتخطى الاشياء باستمرار ، كالعدم يجذب الوجود اليه دون أن يتمكن من الاتحاد به .

### الوجود والحرية :

في « علم النفس التحليلي » ( القسم ٤ الفصل ٢ ج ١ ) اذ يعتقد سارتر انه كشف عن اعماق الانسان يقول ماخلاصته :

يوجد مالا نهاية له من المشروعات الممكنة كما يوجد مالا نهاية له من اناس ممكنين . ولكن لانستطيع ادراك البداهة او مالا يمكن تخطيه ، أي المشروع المبدئي ، الا اذا بدت لنا الغاية المشتركة على انها وجود الذات . . هذا المشروع وهو موضوع الرغبة على اعتبار انها نقص ، هو مشروع حياة ( أن أحيأ ) أو مشروع وجود ، ولا يجيل لأي مشروع آخر ، وهو لايتعلق بالحياة ولا بالموت ولا بالقلق ولا بأي خاصة اخرى من خصائص الوضع الانساني ،

بل يجب ان يعتبر بذاته . ان مشروع ماهو لأجل - لايمكن ان يستهدف إلا وجودنا . واعتبارا منه يفهم ويجب ان يفهم كل مايتعلق بالانسان . ان الحرية بانثاقها تحدد ممكنها وبالتالي القيمة التي تخصها ، أي مشروع وجودها الذي هو والامكان أمر واحد . وهذا معناه من الوجهة الانطولوجية ان القيمة والامكان حدان داخليان لنقص في الوجود لايمكنه ان يوجد إلا كنقص وجود . ولما كان الوجود هو الاول انطولوجيا فلا يمكن ان يرقى التحليل الى ماهو أبعد او ماهو أعمق منه . ان الانسان ، أساساً ، رغبة في الوجود ، ووجود هذه الرغبة من نطاق الوصف القبلي لا من نطاق المعرفة الاستقرائية ( ١٨٩٠-١٨٩١ ) .

ان هذا النص الهام ، إذ يستعيد كل ما ذكرناه عن الموجود لأجل - ذاته وعن الحرية ، يضع الحرية في مستواها الانطولوجي مبيناً القصد من فينومينولوجيا الحرية التي هي موضوع كتاب « الوجود والعدم » الرئيسي ؛ فقول ساتر عن المشروع الأسامي « او الأصلي او المبدئي » ، « يجب ان يعتبر بذاته » و« لايجل لأي مشروع آخر » او قوله « لايمكن ان يرقى الى أبعد من الوجود » يدل على ان الغرض هو إدراك الحرية مباشرة كما هي ، او الجواب عن السؤال الانطولوجي « ما الوجود بالنسبة للحرية ؟ » وعندئذ تبدو على انها . وان كانت نقص وجود ، او مشروع وجود ، فهدفها الأخير ان تتحول الى وجود . وما ينقصها هو ان تصبح بآن واحد « وجوداً - لأجل - ذاته وفي - ذاته » .

وهذا مايعبر عنه ساتر عندما يتحدث عن بنية ماهو لأجل - ذاته ( القسم ٢ الفصل ١ ) فيقول : « ان الوجود الغائب دائماً الذي يلاحق ماهو من أجل - ذاته هو نفسه ( أي الوجود لأجل - ذاته ) وقد جمد فيما هو في ذاته . انه التركيب المستحيل لما هو من أجل ذاته وما هو في ذاته » أي ، كما يضيف ساتر

« ان يكون أساس نفسه لا من حيث انه عدم ولكن من حيث انه وجود ، فيحفظ لنفسه بالشفافية المطلقة للشعور ، وفي ذات الوقت ، بالتطابق مع الذات التي هي للموجود في - ذاته » . انه يريد ان يصبح هوية مع الذات لا حضوراً للذات . ويقول ايضاً : تنبثق الآنية كلية مستحيلة لأن هذه الكلية تريد ان « تشابه الحُصائص غير المتفقة لما هو - في - ذاته وما هو من أجل -ذاته » ( ١٧٦ - ١٧٧ ) .

فالإنسان مفصول عن غايته القصوى بفاصل انطولوجي ، وهو استحالة ضم منطقتي الوجود « ما هو لأجل - ذاته » ، وما هو في - ذاته » الواحدة الى الاخرى .

رأينا ان الحرية بانبثاقها في موقف تنتخب ذاتها والعالم مشروعاً ذا غاية فيه تنتظم الغايات الجزئية كما تنتظم المواقف في الموقف الشامل والمشروعات في المشروع الكلي . ولكن هذه الغاية ، على سعة افقها ، ملازمة بموقف ، والحرية التي تقررها هي حرية « الموجود - في - العالم » او حرية الوجود الانساني، ولهذا فعندما يضع سارتر الحرية بمستوى الوجود « بما هو موجود » وقياسها بقياسه - او عندما ينقلنا من مستوى الانثروبولوجيا « علم الانسان » الى مستوى الانطولوجيا - تبدو له الغاية القصوى رغبة يستحيل تحقيقها ، والانسان « هوى لاجدوى منه » ( ٩٦٩ ) والوجود الانساني « مغامرة فردية فاشلة » ( ٩٤٢ ) .

ذلك ان الوجود الانساني فعل او ساوك . « الوجود بالنسبة للآنية يرجع الى الفعل » كما يقول سارتر ( ٧٥٦ ) ، والفعل ، على انه كل هذا الوجود ، انتقالي ( ٩١٦ ) لا يتضمن غايته القصوى التي هي ، كما يحددها سارتر ايضاً ، الملك والوجود .

والفعل والملك والوجود هي مقولات الآنية الأساسية ، أي انماط السلوك  
التي تقود اليها كل السلوكات الاخرى ( ٦٩١ ) .

بالفعل يغيّر الانسان وجه العالم ، إذ يرتب الوسائل بالنسبة للغايات  
( ٦٩٣ ) ، والتصميم على الفعل فعل ( ٧٥٧ ) . وبكلمة مختصرة فان  
الانسان بصفته موجوداً مجموعة من التصرفات ومن انماط السلوك ( ٧٥٦ ) .  
ولكن وظيفة الفعل تقتصر على « اظهار واستحضار الخبرة المطلقة التي هي وجود  
الشخص » ( ٩١٦ ) فهو حلقة في سلسلة ، ولهذا يرجع سارتر المقولات الثلاث الى  
اثنتين : الملك والوجود ، لأن الرغبة ، كما يقول ، « لا يمكن أن تكون في  
أعمقها ، غير رغبة في الوجود او رغبة في الملك » ( ٩١٦ ) .  
وفي الملك ترداد وضحاً غاية الوجود الانساني القسوى .

أن أملك الشيء معناه أن أكون غاية وجوده ( ٩٢٩ ) ، فالملك ليس  
علاقة خارجية أو مادية بين المالك والمالوك بل هو رابطة باطنية ( ٩٢٦ ) او  
انطولوجية ( ٩٢٧ ) . الامتلاك ، كما يقول سارتر « علاقة سحرية . فأنا هذه  
الأشياء التي أملك ، لكنني في الخارج ، مواجبه ، أخلقها مستقلة عني ، وما أملك  
هو ذاتي خارج ذاتي ، خارج كل ذاتية ، كأمر في - ذاته يفلت مني في كل آن ،  
أمنحه استمرار الوجود إذ أخلقه » ( ٩٣٢ ) ، ويقول ايضاً : « الملك هو ارادة  
امتلاك العالم من خلال شيء معين جزئي » ( ٩٤١ ) .

ويبدو معنى الانطولوجيا الوجودية في هذه النقطة إذ يبرز سارتر كلية  
« الواقعة » لا كلية العقل ، فيقول ما خلاصته : ان الموجود لأجل - ذاته كمشروع  
فردى أو مغامرة فردية هو اختيار لهذا العالم لا كوجود عقلي - صورة ومادة -  
بل كوجود عيني - مشخص - أو كشمول فردي . وعندما تتجاوزته فليس الى



كلمة منطقية - ماهوية - ، بل الى حالة عينية لذات العالم حيث ما هو في - ذاته  
يجدد أساسه ومبرره فيما هو لأجل - ذاته « أعني أنه يتجاوزها الى وجود - عيني -  
وراء - الوجود - العيني الموجود » ( ٩٤١ - ٩٤٢ ) .

فهدف الرغبة في الملك هو اذن تحقيق الوجود للانسان بواسطة امتلاك  
العالم ، أي على شكل غير مباشر ، بينما الرغبة في الوجود تسعى لذات الهدف  
مباشرة . فالثنتان واحد لا يميز بينهما إلا التحليل العقلي ، وهما تعبير عن موقف  
واحد وهدف واحد ( ٩٤٣ ) .

ولكن هذا الوجود الذي لا يرغب فيه الانسان مباشرة ، وعبر العالم ،  
أهو الوجود في - ذاته في وقائعيته وجوازه ولا معقوليته ؟ كلا ، يجيب سارتر  
عندما يقول : « وهكذا فان الهدف والغاية من الاعدام الذي هو أنا ، هو  
ما في - ذاته ... ان الآنية رغبة في الوجود في - ذاته . لكن ما في - ذاته  
الذي نرغب فيه لا يمكن ان يكون مجرد في - ذاته جائزاً ولا معقولاً شبيهاً بذلك  
الذي تلقاه وتقدمه » ( ٨٩٢ ) . وعندما يقول على شكل أوضح : « ان الرغبة  
نقص في الوجود . وبهذه الصفة فهي متوجهة مباشرة الى الوجود هو ما هو في  
- ذاته - لذاته . أو الشعور وقد صار جوهرأ ؛ والجوهر وقد صار علة  
لذاته » ( ٩٠٧ ) .

وهكذا فالحرية لا تستطيع الانتصار على النقص الذي هو هي . وما ملء  
الوجود الذي رأى فيه أرسطو غاية الغايات ، وما معقوليته التي هي أساس كل  
معقولة إلا مطلب لا ينال وأمل لا يتحقق . ان الحرية مشروع مفتوح ( ٨٠٤ ) ...  
ولكنه مفتوح على الحرية ذاتها ، إذ أمامها ووراءها وحولها لاشيء إلاها ،

وما عداها فسدیم وما هو فی - ذاته ، وهي لهذا تحمل علی کتفیها الواهتین ثقل العالم الانسانی الذی سیزول حتماً بزوالها .

إذا لاحظنا ان لكلمة - وجود - فی النصوص الأخيرة معینین : الاول هو المعنى الوجودی ، أي بالنتیجة الحریة فی تفردھا مشروعاً فی موقف ، والثانی هو المعنى الكلاسیکی . أي ما یقابل الفعل عند أرسطو والاکوبنی ، او الخیر والواحد عند أفلاطون ، أو اللوغس عند أفلوطين واوغسطين ، او المبادئ التي تبرر الوجود عند ارسطو وکنط ، الخ .. إذا لاحظنا أن الأول هو واقع الانسان ، والثانی سرابه ، ندرك مدى التحول الذی أحدثه كتاب « الوجود والعدم » فی الانطولوجیا الكلاسیکیة ، إذ أحل الوقائعیة محل طبائع الموجودات ونظامها ، أو الوجود محل الماهیة ، أو بتعبیر أدق أعطی للحریة الفردیة الدور الذی كان یلعبه اللوغس فی الفلسفة الكلاسیکیة ، كما ندرك بذات الوقت قیمة الانطولوجیا الوجودیة وحدودھا .

### ما الوجود فی الموجود :

یبدو مدى التحول ومعناه كما تبدو حدوده من مخطط كتاب « الوجود والعدم » أو من عناوین أقسامه وفصوله . فینا تبدأ الانطولوجیا الكلاسیکیة بما هو - فی ذاته - فترى فیه ملء الوجود أي ما لا یحتاج لغيره وبه تقوم الموجودات ، یبدأ سارتر بالعدم - القسم الأول - كفسحة یبدو فیها الموجود الذاته ، فیصبح - ل - ذاته أو لأجل ذاته - تاركاً - ال - فی - ذاته - للظلمات البرائیة . فكأنه یعكس النظام القديم واضعاً العدم موضع الوجود ، والوجود موضع العدم ، بینما تتحدث الانطولوجیا الكلاسیکیة عن المبادئ والعلل

الأولى ، عن الحير والحق والجمال والواحد ( لواحق الوجود ) عن مدى اشتراك الموجودات في الوجود ، تبعاً لتقاليد أرسطو ، أو عن أجناس الوجود الكبرى ( الوجود ، السكون والحركة ، الذات والآخر الفعل ، والانفعال ) تبعاً لتقاليد افلاطون ، يرجع سارتر الوجود الى الظاهرة ، ثم يقسم الوجود الى منطقتين - ماهو لأجل - ذاته ، وماهو في - ذاته - ثم يركز البحث حول الشعور فيرى فيه حضوراً لذاته وللغير والأشياء ، كما يرى فيه ذاتاً مفكرة - كوجيتو - وموجوداً لأجل - ذاته يدرسه في بنيته وتزمنه ( القسم الثاني ) وفي صراعه مع الآخر ( القسم الثالث ) ، كما يدرسه بدءاً بفصل بين منطقتي الوجود ( الفصل ٢ من القسم ٣ ) ثم ينفذ الى أعماقه ليدرسه في انبثاقه سلوكاً حراً مجردة فردية مطلقة عليها أن تنشئ عالماً دون أي عون من أي قدرة ، خارجية كانت أم داخلية ( القسم الرابع ) ويختتم ميمزاً بين ماهو يقيني في الفلسفة ( الانطولوجيا ) وماهو احتمالي ( الميتافيزيقيا ) .

وبكلمة فان الانطولوجيا الوجودية هي الكشف عن الوجود الانساني بكل ابعاده ، وكان ال - في - ذاته - لم يوضع إلا لإبراز ماهو لأجل - ذاته ، وكان علاقة الأول بالثاني كعلاقة المادة عند برغسن بالديمومة المبدعة .

وعليه ففلسفة سارتر نتيجة لحركة بدأت مع ديكارت عندما انطلق هذا الفيلسوف من الذات كشيء مفكر على حد تعبيره ليتنقل منها الى بقية الموجودات ( الله ، المادة ) وآلت ، عبر كمنط ، الى هوسرل والمدرسة الفينومينولوجية .

ولكن بينما يرى ديكارت في الذات المفكرة ( الكوجيتو ) وجوداً مليئاً ، وبينما يحاول كمنط الكشف عن بنيان الذات<sup>(١)</sup> ينكر هوسرل على

(١) هذا اذا كان الحق لنا بالحديث عن بنيان الذات عند كمنط .

الشعور جوهرية ويوجه اهتمامه نحو موضوعات الشعور Coqitata ليكشف عن سر تحول الواقعة الى ظاهرة ، أو عن سر الظهور . أما سارتر فيحاول ، ولأول مرة في تاريخ الفلسفة ، أن يرى الشعور مباشرة ، لا ليعرفه يختلف أبعاده ومستوياته فحسب ، بل ليكشف عنه كما هو في وضعه الانطولوجي ، فيبدو له انسلاخاً دون فسحة حقيقية واعداماً وبالنتيجة عدماً . فالفيثومينولوجيا الوجودية بدأت عنده في دراسة بعض نماذج الشعور ( الانفعال ، الخيال ، الأنا العالية ) ضمن حركة صاعدة كشفت عن فسحة الشعور الذي أصبح في ( الوجود والعدم ) نقطة انطلاق البحث في حركة هابطة أخذت بكل نتائج الكشف الأول .

وهكذا ، واعتباراً من الشعور ، يبدو الوجود الانساني لسارتر :

- ١ - في الشعور شفافية خالصة وفسحة لامتناهية .
- ٢ - في الحرية عقوبة انتخاب مطلقة .
- ٣ - وفي الوجود لأجل - ذاته تزامناً يوجد ذاته اعتباراً مما سيكون ( المستقبل والغاية ) .

كما يبدو له برمته واقعة ، هي واقعة الاعدام ، واقعة الحرية في تجاوزها المستمر نحو لاشيء ، وهي في هربها هذا تنشئ العالم الانساني ، لا جوهرأ ولا طبيعة ، بل مجموعة علائق تنظم في علاقة واحدة ، هي أيضاً مما يتجاوز الانسان وهذا ما يعبر عنه سارتر عندما يكتب : « وهكذا نجد ان وجود الآنية ، في الأصل ، ليس جوهرأ ، بل زابطة معاشة : وحدود هذه الرابطة هي ما في - ذاته الأصلي المتحجر في جوازه ووقائعيته ... ومن ناحية اخرى ما في - ذاته - لذاته ، أو القيمة ، الذي هو بمثابة المثل الأعلى لما هو في - ذاته الجائز ، ويتميز بأنه وراء كل جواز وكل وجود .

ثم يضيف : « والانسان ليس هذا الوجود أو ذاك لانه ليس موجودا : هو ماليس هو وليس هو ماهو ، انه اعدام ماهو في - ذاته الجائر من حيث ان ذات هذا الاعدام هي هربه الى الامام في اتجاه ماهو في ذاته وقد أصبح علة لذاته » ( ٩٠٧ - ٩٠٨ ) .

فكان الانسان ، في حربه ، ينشئ القيمة مطلقاً ولا يجدها في الاشياء ، فيرتد عن هذه في حركة اعدام هي حركته الدائمة ، باحثاً عن ذات الهدف ، وهكذا الى ما لا نهاية .

او ان الانسان اكثر مما ينشئ ، فوجوده هو : من جهة هذا الفائض الذي هو لا متناهي العدم ، ومن جهة اخرى المشروع ( الشروع في الوجود ) الملتزم بموقف أو بنقطة من الوجود محدودة زمانا ومكانا ، أي محدود لا يستطيع أن يتخطاها ، اللهم الا في عملية الاعدام . ولما لم يكن بوسع الانسان ان يتحرر من الالتزام بموقف فهو بالنتيجة وجود عابر ، ككل واقعة ، فناؤها في بذورها .

وهذا هو المعنى الأخير لثانية « اللامتناهي في المتناهي » التي أبدل بها سارتر ، كما رأينا في مطلع هذا الكلام ، ثنائية « الوجود والظاهر » وهي تعين ، انطولوجياً ، بُعدي الوجود الانساني في حركته ، وتضم بين حديها هذا الوجود كله ، وبكل ابعاده الاخرى .

أو هذه هي فلسفة « التناهي » التي يرجع هيدجر<sup>(١)</sup> وبعض مؤرخي الفلسفة أصلها الى كنتظ عندما فصل هذا الفيلسوف بين الانسان والمطلق ، فكانت انطلاق حركة ترجع الانسان وعالمه الى حدودها الانسانية .

(١) راجع كتابه : كنتظ ومشكلة الميتافيزيقيا .

ومهما يكن من أمر هذا التيار ، فالمهم بالنسبة إلينا الآن ، هو أن سارتر ، هنا ، كما في مواقفه الأخرى ، دفع بفلسفة التناهي إلى حدودها القصوى ، فبعد أن كان العقل مع أرسطو وخلفائه ، قوة إلهية أو اشتراكاً في هذه القوة ، زالت قدسيته عنه فأصبح ملكة إنسانية ، تنشأ عند سارتر مع العمل وتزول بزواله . وبعد أن كان المعنى مع افلاطون وخلفائه قائماً بذاته ( نظرية المثل ) أصبح مع سارتر ما يقرره الإنسان . وبعد أن كانت الحرية مع ديكارت لامتناهية كالحرية الإلهية ، صارت هنا مرتبطة بموقف ومنفتحة ولكن على سراب . وكذلك عالم الإنسان فهو إنشاء صائر إلى زوال .

وبهذا يقول سارتر عن الوجودية أنها إنسانية لأنها تلقي مسؤولية العالم الإنساني على الإنسان الذي يوجده هو ومعناه .

\* \* \*

في خاتمة الكتاب يعود سارتر إلى المسألة الأنطولوجية كما طرحها في مقدمته ليحيط بأبعادها الكبرى والأخيرة ، يميز في الفلسفة بين ماهو يقيني وما هو احتمالي ، أو بين الأنطولوجيا التي تعرف بالوجود والميتافيزيقيا التي تتساءل عن أسبابه ومبرراته . ذلك أنه ، إذا كان الكتاب موجهاً بالدرجة الأولى نحو الكشف عن الحرية ، فالحرية لا تنفصع عن أعماقها إلا إذا اعتبرت في مجموع الوجود ، لاسيما وأنها ، في نظر سارتر ، بعده الأساسي .

وهنا يشير سارتر إلى المسألة الإغريقية - ما الوجود في الوجود ؟ - على أنها ، في نظره ، مسألة الوجود الكلي أو كل الوجود ، ويجب عليها .

كنا في مطلع هذا الكلام قد ميزنا مع سارتر بين منطقتين في الوجود :

ماهو في - ذاته على انه « هناك » ، لامعنى ، لاعقل ، وما هو لاجل - ذاته على ان وجوده اعدام لكل وجود . ولكن ألا نكون بهذا التمييز قد اقمنا فاصلاً يقطع بين الاثنين ؟ ( ٩٧٣ ) الان نكون قد وضعنا الواحد بجانب الآخر بحيث يصبح الاتصال بينهما مستحيلاً ؟ ( ٩٧٩ ) . هذا السؤال يطرحه سارتر في الخاتمة ، كما في المقدمة ، ليجيب عليه بلا ، اذ أنه بالاضافة الى ان ماهو لاجل - ذاته لا يوجد الا بوجود ماهو في - ذاته ، فهو بانبثاقه اعداماً يؤلف بين الاثنين في وحدة تركيبية ( ٩٧٤ ) هي رابطة قبلية او سابقة للتجربة ( ٩٨٠ ) لانها شرط كل شعور وكل تجربة .

هذه الرابطة ليست ديكارتية بالمعنى الهيجلي والماركسي للكلمة لأن حديها لا ينطويان تحت وحدة تركيبية تؤلف بينها ، وعلى انها شبيهة لحد بعيد برابطة ( الذات بالغير ) عند افلاطون لأن وجود ( الغير ) في الحالتين مستعار ( ٩٧٥ ) أو مستمد من وجود ( الذات أو ماهو عين ذاته ) فهي تختلف في نقطة أساسية عنها ، وهي أن الغير الافلاطوني جنس من أجناس الوجود الكبرى ، أي لاذاتي ، بينما هو هنا الشعور الفردي الذي ينبثق تساؤلاً ومغامرة فردية ( ٩٧٦ ) .

ان عالم سارتر يختلف جذرياً عن عالم الديالكتيك بكل انواعه ، لانه مجموعة كل أو شمول فردي وعيني ( مشخص ) كما يقول سارتر ( ٩٧٦ ) ولأن الشعور ، فيه ، واقعة فردية او فريدة لاتنطوي تحت أي تصنيف ، واخيراً لأنه لا يوجد تبادل بين الحدين هنا ( ٩٨٤ ) .

ان الغيرية ، كما تبدو لسارتر ، سلب باطن ( ٩٧٥ ) ، وهذا السلب هو بالنتيجة ثورة الـ في - ذاته على جوازه ، « وقائعيته » ( ٨٩٣ ) كما يقول سارتر ،

وتهديم لذاته ، كما يقول ايضاً ( ١٦٨ ) . وهذه الثورة ، هذا التهديم هو الذي يتجلى شعوراً . ولهذا فالشعور ينطوي كيانياً على تناقض هو الذي يعين نوع وجوده ، والذي اذا ما انجلى يفصح عن المرمى الأخير للانطولوجيا السارتريية . فالشعور ، من طرف ، نسي لأنه منسوب الى الفyi - ذاته ، ومصاب مثله بالوقائية ، ومن طرف آخر ، أي من حيث يضع نفسه ، فهو مطلق ، ولكنه مطلق « غير مستقل بذاته » أو غير جوهرى ، كما يقول سارتر (٩٧٥-٩٧٦) ؛ وفي حقيقته تساؤل انطولوجي لأن وجوده ليس معطى بل مبدول (من السؤال) وهذا هو معنى كلمة سارتر التي ذكرناها سابقاً : في وجود الموجود لأجل - ذاته تساؤل عن وجوده ، او انه يضع وجوده باستعرار موضع بحث . وما يسأل عنه ، ما يسعى وراءه هو « الموجود علة ذاته » ، أي الوجود بالمعنى الكلاسيكي الارسططالي - التومائي للكلمة الذي يلاحقه من الداخل ويدفعه الى الفعل . ولما كان عاجزاً عن تحقيقه فهو انطولوجياً ناقص وفشل .

وهنا يلتقي سارتر مع السؤال القديم ، السؤال الاغريقي الذي ذكرناه اكثر من مرة فيصوغه على طريقته قائلاً : « ما الذي ننسب اليه الوجود ؟ الكون Cosmos أم الكل ؟ أي الى ماهو في - ذاته المحض أم الى ماهو في - ذاته المحاط بغلاف من العدم ، الذي اطلقنا عليه اسم الموجود لأجل - ذاته ( ٩٨٠ ) .

ثم يجيب بما خلاصته : يجب أن يكون الوجود الكلي كالكاكن العضوي تنظيمياً تنطوي مختلف أجزائه ضمن تركيب كلي ، بحيث ان كل واحد منها ، اذا اعتبر على حدة ، يصبح مجرداً ، وهذا تصور قبلي سابق على الانطولوجيا ، ويشير الى « الموجود علة ذاته » ويضيف : « وليس من شك في ان هذا ( الموجود علة ذاته ) مستحيل ، وتصوره ينطوي على تناقض » اذ



يستحيل ضم الموجود لأجل - ذاته والموجود في - ذاته في جنس مشترك  
( ٩٨١ - ٩٨٢ ) ويختم هذه النقطة بقوله : « ان مسألة الكلية هذه ليست من  
قطاع الانطولوجيا » ( ٩٨٤ ) .

ولهذا فالوجود عند سارتر يقال على ثلاثة معان يحددها سارتر عندما  
يكتب : « فعند الانطولوجيا مناطق الوجود الوحيدة التي يمكن ايضاحها  
هي مناطق ما في - ذاته ، وما هو لأجل - ذاته ، والمنطقة المثالية  
لـ « علة ذاته » ( ٩٨٤ ) .

ولكن لما كانت المنطقة الثالثة التي يضيفها سارتر في الحاقمة ، منطقة  
مثالية ، اي غير قابلة للتحقق « فكل شيء يجري كما لو كان ماهو في - ذاته ،  
وما هو لأجل - ذاته يتجليان في حالة تفكك بالنسبة لتركيب مثالي ، لا لأنه  
حدث أن وجد اكتمال ، بل بالعكس لانه دائماً مشار اليه ودائماً مستحيل » وهذا  
ما يفسر « عدم قابلية انفصال ما في - ذاته عما هو لأجل - ذاته واستقلالهما  
النسبي » ( ٩٨٢ ) .

على كل فهذه هي تعاليم الانطولوجيا التي تقتصر على ادراك ماهو كما هو ،  
أي الوجود ، فتحدد مناطقه وتكشف عن بنياته وتنتقل بالاستناد الى الوصف  
الفيثوميتولوجي من انماط الساوك الى مصدرها ، أي ظهور ماهو لأجل -  
ذاته على اعتبار انه « الحادث المطلق الذي يطرأ على الوجود » ( ٩٧٦ ) ، ومع  
بدا التاريخ .

اما السؤال ( لم كان هذا؟ وعلى هذا الشكل؟ الخ ... ) فلا معنى  
له انطولوجياً ، لأن كل سؤال لاحق بهذه الواقعة لامتقدم عليها ( ٩٧٧ ) وعلى  
المتافيزيقيا ، وبشكل مشروع ، أن تحاول تحديد طبيعة ومعنى ماهو سابق

للتاريخ ( ٩٧٩ ) وان تضع الفرضيات التي تفسر ، ولكن بتفسير احتمالي ،  
ما لا يدخل ضمن نطاق الانطولوجيا ( ٩٧٦ - ٩٧٩ ) .

والواقع ان حدس سارتر الاساسي هو الوجود الانساني كحرية ،  
والحرية كواقعة شعورية تدرك انها ، بوصفها واقعة ، لا يمكن ان تقوم  
بذاتها ، وانها بحاجة الى الماهية لتبرر وجودها . وكل شيء يجري كما لو أن  
الوجود بمجموعه الذي هو ايضاً واقعة ( فردية وعينية كما رأينا ) ، اذ يتحسن  
بذات النقص ، يتفكك من الداخل لينبتق فيه الشعور معبراً عن ذات الحاجة  
وساعياً وراء ذلك الهدف . وعندئذ يبدو له « ماهو علة ذاته » أو « المطلق »  
( أي الوجود كما تحدد في الارسططالية ) التومائية خلال القرن الثالث عشر )  
يبدو له بصيغة الغائب ، وهذا الغياب ، هذا النقص هو المحرك للوجود السارتري  
كله ، اوبشكل ادق وجود الانسان .

فالوجود الانساني . بما هو موجود ، قائم بين حدين :  
( ماقد كان ) أي ماحققة و ( ماسيكون ) أي الغاية ، وبعدها ماهو علة  
ذاته ، اوبين حركتين : الرفض والهرب الى الامام ، فهو حركة فريدة في  
فسحة العدم وشفافيته . وعندما يتركز في هذه النقطة تبدو الحرية لسارتر كقوة  
لا تقتصر على اعدام ما هو في - ذاته ، بل تهدم نفسها من الداخل - الحرية  
تقرض نفسها ( ٧٦٣ ) - لتتجدد باستمرار ، وكانت مناطق الوجود ، كأن  
البناء الانطولوجي لم يدفع الا لابرار هذه الحركة .

\* \* \*

يمكن تجميع ما أخذ او قد يؤخذ على الانطولوجيا السارترية في

النقاط التالية :

١ - ترى الاشياء ( الفئ - ذاته ) شئناً يضيف اليه الفكر النظام  
( السبب ، القانون ، وكل شرح آخر ) من الخارج ، فبئ لا تصلح كأساس  
لفلسفة للطبيعة .

٢ - وكذلك عالمها الانساني ، فهو مجموعة جريات ، كل منها  
كيان مستقل ، وكل منها تسعى لامتلاك الاخرى اذ تحولها بالنظرة الى شئ  
تصهره في كيانها (١) ، فبئ جذرياً فلسفة فردية لا يمكن ان تبرز قيام التاريخ  
والمجتمع كوجودين مستقلين عن الفرد .

٣ - ان المطلق فيها ( اذا صح وكان ما هو علة ذاته مطلقاً ) حضور على  
صيغة الغياب ، فهو محرك الوجود دون ان يتمكن من تقويمه ، والحرية لا تحيل  
إلا الى ذاتها ، فلا يمكنها ان تأمل في مستقبل أمثل ، كما في الماركسية ، ولا  
بأولى حجة ، في عالم آخر ينكر سارتر وجوده اصلاً لأن مفهومه متناقض مع ذاته  
( الحائقة بشكل خاص ) ولهذا يبدو الوجود الانساني عند سارتر كغمامرة فردية  
محكوم عليها سلفاً بالفشل .

ونستطيع ان نرجع هذه الاعتراضات الى واحد وهو ان العالم الانساني  
عند سارتر ، بالاضافة الى انه فردي وعيني وذاتي - او واقعي - ، ولأنه كذلك  
لا يمكن ان يتجمع ويصبح كلا ( او مشمولاً كما يقول الدكتور بدوي ) إلا في  
واقعة هي الاعدام الذي ينشئ المشروع ، ولا يستمد الا من واقعة أخرى هي  
جملة الظروف المحيطة به ، او الموقف .

---

(١) لسارتر في علاقة الانسان بالآخر نظرية جديدة لجديتها بدراسة خاصة  
ومطولة . راجع ، بشكل خاص الفقرة ، في الفصل الاول ، القسم الثالث من كتاب  
( الوجود والعدم ) .

ولما لم يكن بالإمكان استنتاج واقعة من أخرى ، فالوجود أصلاً شتات ، ونظامه عابر ، ومعقوليته مضافة إليه . والأهم من هذا هو أننا لا نستطيع ان نستنتج من هذه الوقائعية المطلقة أي خط منطقي يقيد به مسبقاً سلوكنا ، ونحكم استناداً إليه على سلوك الآخر .

ولكن هذا ما أراده سارتر .

وهذا ما اشرنا اليه بقولنا ان الوجود ، صميمياً ، مشروع في الوجود ، ينبثق مطلقاً وواقعياً ، وينتهي كما انبثق في مطلق اللاشيء .

فالجمتمع مشروع في الحياة الاجتماعية ، ونحن بمواقفنا ، نهدمه او ننشئه ، ففلا قوام له بذاته .

والتاريخ نحن نضعه ، اذ نستعيد الماضي اعتباراً من مستقبل نجدده كل مرة .

وكذلك نظام الطبيعة ، فهو من وضع عالم الطبيعة .  
واذا كانت علاقة الانسان بالانسان الآخر صراعاً ، فهي بذات الوقت ، تداء الحربية للحربية ، وبالتالي لقاء في مشروع أقبه حراً ، كما أعرض عنه أو أهدهم متى شئت ، وبإلء حريتي .

والوجود الانساني يبدع ذاته ( وجوداً وماهية بأن واحد ) في مشروع يتضمن معقوليته ومقاييسه ، وهذا المشروع هو الذي يدينه ، لا قوة خارجية . وما تماسك الانسان والعالم الانساني الاتماسك الحربية مع نفسها ، وأمانتها لما وضعت من أهداف .

وما عدا ذلك فهو « سوء نية » ، وفي لغة « الغثيان » ، « فذارة » .  
فاذا ما نظرنا الى الأمور بهذا المنظار ، اذا ما انطلقنا مع سارتر من

حدثه الأساسي ، بدت لنا الاعتراضات التي أوردنا مرفوضة سلفاً لأنها « زائدة » ،  
أو متحمة على فلسفة تطرحها وتجب عليها من أفق آخر ، وفي أحسن الحالات ،  
فهي بمثابة حدود ( تعين ، على صيغة السلب ، ما ليس من نطاق مشكلات  
( الوجود والعدم ) .

ولكن ( الوجود والعدم ) ليس ، على أهميته ، كل سارتر ، وعلى أنه  
مرحلة حاسمة في تفكيره فقد سبقته وثلته مراحل أخرى . وسيعود سارتر في  
موسوعة أساسية ثانية - نقد العقل الديالكتيكي - الى موضوع المجتمع والتاريخ  
فيستبسط مفاهيم جديدة تعني الوجودية وتتدارك ما فات الكتاب الاول .

ومن ثم فإن سارتر يعتبر مؤلفاته ( سواء الادبية منها او السياسية أو  
الفلسفية ، وبالنتيجة الكل واحد ) بمثابة مواقف نظرية تستجيب لظروف راهنة  
وتخطاها كما يتخطى الفكر النظري الفكر العملي ، ولهذا اطلق على مقالاته عندما  
جمعها اسم ( مواقف ) . أو ليست الحرية جملة مشروعات ، كل منها ، وان كانت  
قفزة جديدة ، فهي تنتظم في مشروع كلي هو مشروع وجود .

وإذا كان ( الوجود والعدم ) موقفاً حاسماً ومشروعاً أساسياً في تفكير  
سارتر وفي تاريخ الفلسفة فلأنه يسأل عن الموقف والمشروع والحرية ، الخ . . .  
انطلاقاً من السؤال الذي تتجمع فيه كل الأسئلة : ما الوجود في الوجود ؟  
ولهذا كان الاعتراض الجذري الوحيد على هذا الكتاب الكبير معنى .

ومبنى هو التالي : إذا كان الوجود بذاته أضمر أبكم فكيف نقوله ؟ :  
اعتراض وحيد لأنه سابق على كل سؤال ، وعلى كل فلسفة أن تجيب  
عليه بشكل أو بآخر ، ضمناً أو صراحة .

اعتراض جذري لأنه يثير مشكلة سابقة على كل مشكلة أخرى .

## من الوجودية إلى الوجود ؟ ... -

يبدأ التحول نحو الفلسفة الحديثة مع ديكارت ، فبينما كانت الفلسفة قبله تنطلق من الوجود ، تنطلق من الوجود للكشف عن نظامه ومعناه ، جعلها تنطلق عن الذات لتكتشف الوجود .

ويصبح التحول قطعة قائمة في قلب الفلسفة عندما ينكر كمنطامكان قيام الميتافيزيقا . سواء منها العامة ( الانطولوجيا ) أو الخاصة ( الله ، النفس ، العالم ) - علماء له من اليقين ما لبقية العلوم . والواقع أن التحول كان في حقيقة العميقة من فكرة الحقيقة إلى فكرة اليقين ، ( وهي فكرة ذاتية ) ، كما يراها هيدجر . لم يكن قصد كمنطامهديم الميتافيزيقا ، وإنما إخضاعها لنقد صارم يتناولها من حيث المبدأ ( أي من حيث امكان قيامها علماء ) وذلك بقصد إنشاء ميتافيزيقا جديدة تبنى عليها بقية العلوم . ولكن عندما يخرج كمنطاعن وقاره فيقول : ليس بوسع الإنسان أن يتعلم حتى يؤمننا هذا أبة فلسفة ، إذ أين هي هذه ؟ ومن يملكها ؟ وبأية علاقة نعرفها ؟ (١) فهو يفتح ثغرة يعتقد أنه سيسدها . ولكنها ، في الواقع ، بقيت مفتوحة .

فبعد نقد كمنطامن ميتافيزيقا علماء ( أي للأرسطاطالية التومانية ) تحولت الفلسفة تدريجياً إلى « وجهات نظر » . وأصبح هذا التحول أمراً راهناً في أعقاب الهيكلية ، وحتى أوائل القرن العشرين .

وبعد نقد كمنط وغيره لنظرية المثل الأفلاطونية ، أصبح المعنى مضافاً إلى الوجود لا من صميمه . ويبلغ التشكيك بالفلسفة حده الأقصى مع نيتشه الذي يرى أن العدمية (Nihilisme) أصابت الصميم من الفكر الغربي بعيد انبثاقه

(١) كمنط ، نقد العقل النظري المحض ، الفصل قبل الأخير .

قبل سقراط مباشرة ، مع أفلاطون وأرسطو ومن ثم مع المسيحية . فهوتها تنسج .  
( الصجراء تنمو ) وسوف تقوض الحضارة إذا لم يتجدد الفكر العربي من  
الداخل بالرجوع الى اصوله الأولى الاغريقية ، فيعتبر الانسان الراهن نفسه خلقه .  
في سلسلة يجب أن يتحقق في نهايتها الانسان الاعلى (١) .

ومع أن محاولات كثيرة قامت لتفسير الفلسفة على انها حلقات متصلة ،  
ووجهات نظر يتم بعضها البعض الآخر في تاريخ متصل ، أو على أنها أجزاء  
من كل عضوي هو الفلسفة المستمرة ( هيجل بشكل خاص ، ومن ثم برنشفيك )  
فالتشكيك بقيمة الفلسفة علماً أوقعها في أزمة ما تزال حتى الآن قائمة في صميمها .  
وكانت أولى المحاولات للنهوض بالفلسفة من عثرتها ، لارسالها على قواعد  
صارمة تجعل منها مرة ثانية علماً ، هي المحاولة التي قام بها هوسرل في منهجه  
الفيينومينولوجيا . تلتها محاولة هيدجر وسارتر في بعث الانطولوجيا على أسس  
جديدة تتجاوز الأزمة الكنتية ، وتعيد للفكر الفلسفي دوره الأول في إنشاء  
الحضارة ، حضارة العلم والتقنية ، كما ان كارل ماركس كان قد سبق كل هؤلاء  
في محاولة ما تزال حتى الآن مستمرة لإنشاء قاعدة نظرية ( فلسفة ) للممارسة العملية  
والنظرية . فأين موقع ( الوجود والعدم ) من هذه المحاولات ؟

ان الجواب على هذا السؤال يستلزم الاجابة على سؤالين مسبقين ؛ جواباً  
كنا اشرنا اليه لماماً في هذه الدراسة . ألا وهو : ما الفلسفة بشكل عام ، وما  
موقع الانطولوجيا منها بشكل خاص .

---

(١) نيتشه ، هكذا تكلم زردشت ، ارادة القُدوة ، وهذا الكتاب الأخير هو  
الخلاصة الحقيقية لفلسفة نيتشه إذا صح وكانت له فلسفة بالمعنى الكلاسيكي للكلمة .

ولما كان هذا السؤال الشامل هو كل التفكير الفلسفي بمعناه الدقيق ،  
وربما كل الحضارة الحديثة بما هي حديثة ، فلن يتجاوز كلامنا حدود الخطوط العريضة  
تمهد السبيل لجواب لا تتسع له هذه الدراسة . والواقع أن التساؤل عن الفلسفة  
مشروع يستلزم منا ، نحن العرب ( ونحن على ما نحن عليه من تخلف في هذا  
المضمار ) دراسات ينهض بها عدد من المفكرين خلال سنوات .  
إن الفلسفة ، بالمنظار الذي ننظر به اليها الآن ، جواب على سؤال تطرحه  
المرحلة التاريخية على الفكر ، جواب هو بدوره سؤال يستثير جواباً آخر ،  
وهكذا الى ما لا نهاية له . ولهذا قيل ( أفلاطون وبعده أرسطو ) انها نشأت من  
الدهشة . فالانسان العادي لا يرى في الحادثة ، صغيرة كانت ام كبيرة ، إلا ما  
تبعته في نفسه من انفعالات . أما المفكر فيراه في كل تستمد منه معناها  
وحقيقتها ووجودها . والسؤال الفلسفي سؤال عن المعنى والحقيقة والوجود .  
والفلسفة أيضاً استشفاف من مستقبل حاضر ، يجعل منه حضوراً به  
يتقدم السلوك ، أو تقدمُ بالممارسة النظرية والعملية ؟ على حد تعبير مار كس .  
والفلسفة أخيراً محاولة يقوم بها العقل للاحاطة بعالمه وتعقيله ( لا تستمد  
قوانينها إلا من ذاتها ، يقول أرسطو ) . في ذلك عظمتها وبؤسها : عظمتها ،  
لأنها أسمى محاولات الانسان واكبرها شأنًا ، وبؤسها لأنها تدعي مثل هذا .  
فالعقل بعد من ابعاد الوجود يدعي الاحاطة بذاته وبالوجود للسيطرة عليها .  
اما الانطولوجيا فهي المحور الذي ستر كز فيه كل المشكلات الفلسفية  
محور به تبدا وإليه تنتهي دون ان تدر كه لافي نقطة الابتداء ولا في نقطة الانتهاء .  
ومعنى الكلمة الحرفي ( علم الوجود ) ، فتحها عقل مدرس ( في القرن  
الثامن عشر ) يعنى بالتصنيفات المجردة اكثر مما يعنى بتحسس الواقع الحسي .



ههي تعبير هجين لانه يحدد بتحديد مدرسي ضيق مشكلة يجب ان تبقى دوماً  
معلقة ومفتوحة ( ابدأ موضع إشكال ، كما يقول ارسطو ) . ومع انها لا تفصح  
عماتريد ان تفصح عنه فلا غنى عنها للباحث في شؤون الفلسفة يستخدمها يفجرها دوماً .  
ان مشكلة الانطولوجيا او بالاحرى مشكلة الوجود قديمة قدم التفكير  
الفلسفي :

دل عليها شعراً بارمنيدس وهيرقليطس ،  
وابدع مشكلاتها افلاطون ،

وصاغها ارسطو عندما وضع إشكالاتها ( يقال الوجود على معان عدة )  
وحدد احراجاتها ( apories ) او نقائضها على حد التعبير الكنطي ،  
وانشأها توما الاكوييني عالماً متكاملأ له ماله وعليه ما عليه ،  
وزعزحها عن قاعدتها ديكرات اذ جعل من الكوجيتو حاملاً لمشكلاتها ،  
واقعها كنط في ازمة ما تزال قائمة ،  
وصاغها من جديد هيجل منطقاً كلياً اذ وحد بين الفكر والوجود ،  
وتجاهلها كارل ماركس مع انها قائمة في الافق البعيد من فلسفته ،  
وحاول هوسرل في محاولة لم ولن تكمل إعادة إنشائها من نقطة انطلاق  
ديكرات ،

وها هو الآن هيدجر يشق فسحة تمهد السبيل لاستعادتها كما بدا لاوائل  
مفكري الاغريق حدساً شعرياً - اسطورياً .

وتثير الانطولوجيا من المشكلات اكثر مما تحل ، اولاهما السؤال الارسططالي  
( ما الوجود في الوجود ؟ ) اي ( ماذا نقصد بكلمة وجود عندما ننسبها الى  
الوجود ؟ ) . يليها ويفسرها واذا صح وكان لها هنا ثمة تفسير ( ما القول ، ما

الفكر (والاثان واحد) في الوجود . ومعناه : هل يستطيع الكلام المعقول ان يقول الوجود .

وتفرع عن ذلك تساؤلات وتساؤلات :

ما هي مفصل الوجود التي تخطط طبيعته « الديالكتيك الأفلاطوني » ؟

ما نظام الوجود وكاله « أرسطو والمنهج التحليلي » ؟

ما علاقة الموجودات بالوجود و كيف تشترك بوجوده «نوما الاكوييني»؟

ما الحامل لمظاهر وظواهر الوجود « كل الفلاسفة » ؟

ما الوجود اذا أردنا أن نستحيض عن تفسيره بتحويله «كارل ماركس»؟

ما الزمان في الوجود « هيدجر » ؟

ما الحرية في الوجود « سارتر » ؟ ... وغيرها وغيرها .

✦ ✦ ✦

قيل : الوجود لا يُعرف ، بل يُعرف به .

والواقع انه لا يُعرف ولا يُعرف به .

فهو رؤية وأفق : رؤية بمعنى مرمى النظر « النظرية من النظر » ، بها

يصبح حضوراً تستمد منه الموجودات ماهيتها وجوهرها لا بالمعنى المألوف

لهاتين الكلمتين - الماهية : نظام الوجود ، الجوهر : الموجود في فرديته - بل

لأنه يمنحها قوامها فتصبح عياناً « قائمة أمام العقل لا يدركها » . إنه ينفذ فيها

وعبرها فيوجد بينها بوحدة تتحقق وتتلاشى بأن واحد .

أفق ، بمعنى أنه غاية « الهدف وتحققه » تفصل بينها وبين الموجودات

نسمة ذهنية يطرح فيها العقل مشكلاته وتساؤلاته دون أن يتمكن من تجاوزها.

فالوجود في حضور وفي غياب مستمرين ، إذ متى حضر بحضور المطلق

انمحت الفسحة « فسحة الفلسفة » وانتهى دور العقل فحل الصمت محل الكلام .  
وهذه هي دعوى الصوفية ، تزعم تجاوز الفلسفة « الفكر » بتحقيقها تأملاً في المطلق  
واتحاداً به . ولهذا كانت الماركسية على طرفي نقيض مع كل صوفية كانت وستكون  
لأن هدف الماركسية « الشيوعية » هو تمام العمل لاتمام النظر .

فعندما يرى أفلاطون كمال الوجود ، ويشبه الخير بالشمس ، عندما يرى  
في الموجودات مثلها « هيئتها » يشير ذلك الى أمرين : الاول هو أن الوجود نظام  
مبين يتحدث الى ذاته « وبالتالي البناء » في مفاصله الكبرى « المثل » . الثاني هو  
أن الوجود بوصفه نوراً يجعل من الموجودات حضوراً مائلاً أمام البصيرة (١) .

ويوضح أفلاطون هذه النظرة الكلية للوجود في مختلف محاوراته :

فالوجود في ( المأدبة ) جمال ، وفي ( السفسطائي ) عقل وحياة ، يعقل  
ويجيا في تعارضاته الديالكتيكية ( أجناس الوجود الكبرى ) . وفي ( الفيليس )  
حدود فُصلت انسجاماً رياضياً ( المثل أيضاً ) من مادة معقولة هي الالامحدود .  
وفي التعاليم غير المدونة وحدة مطلقة بها تتقدم كل الوحدات الأخرى (٢) .

فالوجود ( الافلاطوني ) خيرٌ ناطقٌ ، به تصبح الموجودات قولاً خيراً ،  
فتفاوت بنسبة قربها أو بعدها منه . ولهذا كانت التربية عنده هي إنشاء الإنسان  
إنشاء كماله في التعبير المبين عن الخير .

كان أفلاطون شاعراً وفيلسوفاً وسياسياً ، أراد أن يحيط بالوجود  
ينشؤه نموذجاً تحتذيده الامم والأجيال بعده .

---

(١) راجع بشكل خاص الجمهورية ، أسطورة الكهف . وكلمة ( بصيرة ) أقرب  
الى المعنى الذي قصده أفلاطون بـ ( Nous ) من كلمة ( عقل ) التقليدية .

(٢) راجع المقالة (١٣) والمقالة (١٤) من كتاب ( ما وراء الطبيعة  
لأرسطو ) حيث يتحدث عن هذه التعاليم

أما أرسطو فكان معلماً ، له أولوية المعلم كما رأى اجدادنا ، إذ إنه هو الذي حدد بتحديد عقلي وبدقة المعلم العبقرى نهج الفلسفة ودستورها وفتحها وديالكتيكها :

نهجها : ربط المفاهيم ببعضها استنتاجاً فتصبح قولاً عقلياً خالصاً .  
دستورها : المبادئ الأولى ، بها يبدأ العقل فيصبح قوله معلماً كلياً .  
فتحها : الموجودات تدل على الوجود ، والوجود يتباعد عنها بنسبة اقتراحها منه في القول المعقول . ولهذا بدت له المعاني الأساسية في الفلسفة إخراجات apories تتعارض فيما بينها الى ما لا نهاية لها .  
ديالكتيكها : استعادة المشكلة الأولى الى ما لا نهاية له . ( سبق مسألة الوجود في الموجود موضع إشكال الى ما لا نهاية له ) .

فالانطولوجيا عنده هي علم المبادئ الأولى والعلل الأولى ، وهي أيضاً علم الخصائص التي تقوم به كل الموجودات فتصبح معقولة ( القوة والفكر ، العلل الأربع ، الخ ) . وهي أخيراً العلم الذي يقول بقول لا ينتهي ما يلحق بالوجود من سمات أولى ( الوجود ، الوحدة ، الخير ، الحقيقة ، الخ .. )

أما الوجود فهو الموجود الفرد في تفرد ( الجوهر ) وفي نظامه ( المادة والصورة ) انتقالاً من القوة الى الفعل . وقته مطلق التحقق ( Energeia ) ( الفعل في الترجمة العربية ) تصوب اليه الموجودات نزعة تفصلها عن غايتها فسحة لا تستطيع اجتيازها . هذه الفسحة هي مجال الحركة : حركة الكون والفساد ، حركة الطبيعة ، حركة الانسان ، حركة العقل : إنها فسحة العقل والفلسفة .

✧ ✧ ✧

كانت المشكلات الاجتماعية والثقافية المطروحة على بساط البحث في زمن

افلاطون وارسطو ( نهاية دول الاغريق وقيام امبراطورية اسكندر المقدوني )  
كثيرة منها ، في المجال الثقافي ، امكان تعقيد الكون بالانتقال من تفسيره  
الاسطوري إلى تفسيره العقلي . كان المفكرون قبل السقراطيين قد رأوا في هذا  
الكون نظاماً ( كوزموس ) تربط أجزاء بعضها ببعض الضرورة التي هي في صميمها  
( اللوغوس ) اي قول وعقل ، او عقل يتحول الى قول معقول ، فاللوغوس  
الاغريقي هو الفسحة الكونية - الانسانية التي تجلي فيها الوجود لهم كإلّا محدوداً  
ومعنى موحداً وانسجاماً كلياً وقولاً مؤلفاً عبروا عنه شعراً ومعياراً وفلسفة .

اما في القرن الثالث عشر ، فكان على الفكر ان ينقل الكشف  
الاغريقي - مفاهيمه ومقولاته ومعانيه - من كون قائم في ذاته من الازل  
والى الابد ضرورة عقلية محدودة ومغلقة ، الى كون 'محدث' كما يقول العرب ،  
اي جائز يجواز مطلق ، أبدعه من العدم على صورته ومثاله خالق لا متناه في  
حريته وفي عقله .

في الانتقال من فسحة الكمال العقلي الى فسحة لا متناهي الحرية ،  
تكمن ثورة العصر الوسيط الفلسفية ، التي ، وان كانت قد أدخلت على الأطر  
العقلية الاغريقية تديلات جذرية ، فانها لم تستكمل كافة الشروط التي تمكنها  
من التعبير عن ذاتها تعبيراً كاملاً .

ومع ذلك فقد كانت التومائية ثورة حقيقية في الفلسفة فنجرت برفق  
مفاهيم ارسطو ومقولاته ، مهددة بذلك السبيل الى تفجيرات اخرى ما تزال  
مستمرة حتى الآن :

فالقوة عند ارسطو اصبحت مع الاكوييني امكناً ، والضرورة جوازاً .  
والفعل أغني باضافة الارادة المبدئية من العدم الى العقل المنظم ،  
والوجود حضوراً ، اصبحت صورة الله في خلقه تتجلى عنابة ومحبة .  
واذا كانت الموجودات عند ارسطو تدل على الوجود دون ان تدركه ،  
فالوجود عند الاكوييني حدس قائم في صميم العقل الانساني ، وهذا الوجود هو  
فعل الوجود او الوجود بالفعل ، له ملء الوجود ( كل الكمالات بالذات لا  
بالاشتراك ) في تفرده وعلوه .

اما الموجود الفردي العياني ( الجوهر عند ارسطو ) فحاصل ، عند  
الاكوييني ، على وجوده ولواحق هذا الوجود بمن له ملء الوجود اشتراكاً ليس  
محضاً ولا تواطئاً ، وانما بمثابة ( اتفاق من وجه واختلاف من وجه ) .  
هذه الأطر المجردة استمدتها الاكوييني من ارسطو بعد ان حرّفها ،  
ضيقة بالقياس الى الرؤية الانطولوجية التي انبثقت عنها فلسفته . ومع ذلك فقد  
أدخلت على عالم الضرورة الاغريقي بعداً جديداً هو الحرية في لا تهايتها ، وهذا  
البعد فسحة اتسعت تدريجياً لكل ضروب المعقولات واللامعقوليات . وما  
( عبث ) سارتر وزملائه الا واحد من هذه اللامعقوليات التي انبثقت عن فكرة  
جواز الموجود الدينية .

★ ★ ★

كان العقل مع الاغريقي وفي العصر الوسيط صورة الله في خلقه ، ونوراً  
هو قبس من النور الأسمى . فكل ما في الكون معقول يدل على العقل السكلي  
ويرتبط به .

وما ان يطلع عصر النهضة مع غاليله وغيره على الانسانية بالفيزياء الرياضية

( تطبيق الرياضيات على دراسة الظواهر ) حتى يبدو العالم الخارجي ، عالم المادة  
أصم أبكم ، لا (صورة) تنظمه ولا ( مثال ) يضيء ظلمته ، ولا ( روح ) تحرّكه  
من الداخل . ولكنه في صمته المطبق قوة يستطيع الانسان بتحويلها الى أشكال  
هندسية والى معادلات ودساتير جبرية ، ان يخضعها لمشيئته حتى لكان عقوله  
خالقها ومبدعها . وسوف يفجرها طاقة يرتفع على اجنحتها الى الفضاء الخارجي .

على هذا الشكل زعزت الفيزياء الرياضية من الداخل اللوغوس الاغريقي  
ولكن دون ان تقضي عليه ، فهو ما يزال على أساسها وفي أساس كل علم وكل  
فلسفة . زعزعته عقلاً وتعبيراً : فالعقل اصبح يقرأ الموجودات ارقاماً ، ويعبر  
عنها صناعة واصطناعاً وبالنتيجة ينشئها موجودات آليّة على صورته ومثاله ،  
تشارك معه لا مع العقل الكلي ، ومنه تستمد حياتها ووجودها .

فما الفسحة العقلية التي يجب على العقل الفلسفي ان ينشئها كي يعبر عن  
الكشف الجديد قولاً يرتبط بالقول الاغريقي ، كي يربط الحضارة الحديثة بأصولها  
الاغريقية ؟ تلك هي المسألة التي أثرت مع ديكارت وما تزال حتى الآن ولزمن  
يبدو بعيداً موضع اشكال ... مسألة صاغها كمنظور في تساؤله الاقتصادي  
الحاسم : ما العقل ؟ ما حدود مفاهيمه ؟ وما مدى صلاحية هذه المفاهيم في التعبير  
عن المعقول .

هذه المسألة وهذه التساؤلات زحزت الانطولوجيا الكلاسيكية عن  
مواقعها الأولى ، فر كزها ديكارت على ثلاثة محاور اصطنع التأليف بينها اصطناعاً  
لم يقنع خلفاءه :

المادة امتداداً ،

الذات المفكرة ( الكوجيتو ) حاملاً للموجودات ،

الله حرية تتصرف بالحقيقة كما تشاء ، وعقلاً ضامناً لنظام ينشئه باستمرار .  
فكانت مثوية التناهي ( محدودية العقل الانساني ) واللامتناهي ( حرية  
الانسان على صورة الحرية الالهية ) .

كما كانت مثوية المذاهب الفلسفية في انقسامها الى مادية ومثالية ذلك  
الانقسام الذي حاول هوسرل تخطيه في الفينومينولوجيا كما قلنا .

وتبقى أزمة العقل الحديث هذه معلقة الى ان يفجرها كمنط في نقد  
للميتافيزيقا يحول حقائقها الى مغالطات ( نقد علم النفس النظري ) ونقائض ( نقد  
الكوزمولوجيا النظرية ) وسفسطات ( نقد الالهيات ) .

والواقع ان كمنط الانتقادي اعاد انشاء الميتافيزيقا في مصادرات  
( العقل العملي ) ،

كما أنه أعاد انشاء الانطولوجيا على مستويين : الواحد جلي واضح ،  
والثاني تبدو بوادره وتبقى معالنه الكاملة مضمرة .

للعقل عند كمنط وظيفتان : الأولى انشاء العلم ( ويقصد به الفيزياء  
الرياضية كما وضعها نيوتن ) وهي مشروعة لوجود حدس حسي في الانسان يقدم  
للعقل معطياته . والثانية انشاء الميتافيزيقا علماً موضوعياً ، وهي غير مشروعة إذ  
لا يملك الانسان حدساً يربطه بموضوع الميتافيزيقا ( خلود النفس ، الحرية ، الله ) .  
ولهذا فالانطولوجيا الكمنطية في مستواها الأول هي انطولوجيا ( الموضوع : ماهو  
قائم امام الذات على شكل موضوعي ) ينشأ من التلاقي بين معطيات الحدس  
الحسي وبين مقولات الفهم ومبادئه . ف ( الموضوع ) هو التعبير المثالي عن  
( الجوهر ) الارسططالي ، اذ ان هذا متقدم بذاته لحد بعيد ، أما ( الموضوع )



الكنطي فالحامل له هو الأنا العالية يربط في ( الاحكام التركيبية ) بين المقومات العقل لا ( موضوع ) .

فاذا ما تخطينا هذا المستوى لتساءل عن الوجود بما هو وجود نقع عند كئط على هذه العبارة المعروفة : « ليس الوجود على ما يبدو محمولاً واقعيأ ، أي ليس مفهومأ لشيء ما يمكن ان يضاف الى مفهوم شيء آخر . انه مجرد ( وضع ) لشيء او لبعض تحديدات في ذاتها . »<sup>(١)</sup> ويشير كئط بكلمة ( وضع ) الى الرابطة التي تجمع في الحكم بين المحمول والموضوع ، ويعبر عن هذه الرابطة في العربية بكلمة ( هو ) الواضحة او المضرة في الجملة الاسمية . (٢)

هذه الفقرة التي لم يعرها كئط - على ما يبدو - ما تستحقه من أهمية ، هي التي حوات الانطولوجيا من صيغتها الارسططالية الواقعية الى صيغتها المثالية التي بلغت اقصى حدودها مع هيغل عندما حول هذا الفيلسوف الميتافيزيقا جملة وتفصيلا ، فكراً وواقعاً ، الى (منطق) اي الى مجموعة ابعاد عقلية يستنبط بعضهم البعض الآخر في منظومة محكمة الحلقات هي كلية الوجود . والواقع ان هيغل في عملته هذه ابلغ ، على ما يرى هيذر ، الميتافيزيقا الغربية الى نهايتها اي الى الحد الذي لم يعد لها بعده من وسيلة للاستمرار . وهذا صحيح اذا لاحظنا ان المنطق بمعناه الدقيق قول يلغي كل قول .

ولهذا كانت الفلسفة بعد هيغل بحاجة الى من يقلبها رأساً على عقب لتنفض من جديد كما رأى مار كس ، اذ ان فسحة القول العقلي التي كانت الفلسفة

(١) نقد العقل النظري المحض ص ٤٢٩ من الترجمة الفرنسية .

(٢) كثيراً ما يشير الفلاسفة العرب بكلمة ( هو ) الى الوجود . راجع شرح ابن رشد لما وراء الطبيعة .

تطرح فيها مشكلاتها ، قد انطوت على ذاتها وانغلقت ، فاصبحت بحاجة الى تفجير جديد يعيد لها حياتها . وكان مار كس رائد هذا التفجير ، املته عليه المرحلة الحضارية التي عاشها والتي ما تزال نعيشها الا وهي مرحلة الحضارة التقنية . ولهذا قيل عنه انه فيلسوف التقنية <sup>(١)</sup> . والواقع انه المهد لهذه الفلسفة لا واضعها اذ لم يكن بالامكان وضعها اذ ذلك ، والمجتمع الصناعي - التقني ما يزال في اوله .

ان الحديث عن انطولوجيا الماركسية امر شائك ، لأن مار كس رفض صراحة ( سن الشباب ) ، وضمناً ( سن النضج ) مفاهيم الفلسفة الكلاسيكية وأطرها ، كما ان خلفاءه اذ انوا الميتافيزيقا اذانة قاطعة ، مع انهم ، هم ورائدهم كانوا ولا يزالون يتفاعلون معها وضمونها في محاولة تفنيها احياناً وتفقرها احياناً دون ان تتجاوزها .

ينطلق مار كس في تفكيره الفلسفي من عبارته المأثورة : « اقتصر الفلاسفة على تفسير العالم بتفسيرات متعددة مع ان المطاوب هو تحويله » <sup>(٢)</sup> وليس معنى هذا الكلام في نظرنا ان التفكير الفلسفي ، ماضياً وحاضراً ومستقبلاً ، مجرد تفسير ، فالفلسفة دوماً وأبداً نظراً وعملاً ؛ ولكن معناه ان المجتمع التقني فرض معطيات جديدة رجحت مرحلياً ، التحويل على التفسير ، او بالأحرى العمل على القول ، فعكست النظرة الاغريقية ، فنحن تجاه مرحلة جديدة من مراحل نمو العقل والحضارة ، مرحلة كشفت عن بعد جديد من ابعاد العقل ، هي كونه ممارسة عملية ونظرية بآن واحد ، او كشفت عن

(١) كوستاس اكييلوس ، مار كس فيلسوف التقنية .

(٢) القضية ١١ من قضايا عن فيورباخ .

فسحة جديدة في الوجود الانساني هي الفسحة التي تمكن العقل من تنظيم الجهد المنتج صناعياً في أطر عقلية جديدة ، وقد أصبح هذا الجهد عملاً جماعياً .

ان الحامل للموجودات عند ماركس ليس المادة كما تصوّر خلفاؤه بل هو البراكسيس ، اي العمل المبدع تنتظم الموجودات عقلياً انطلاقاً منه . اما مقولة المادة فإشكال جديد من الاشكالات التي يشير اليها ارسطو في الكلمة المشهورة التي ذكرنا . ولسوف تبقى معلقة الى ان تستكمل الفيزياء الرياضية تطورها .

اما الديالكتيك الماركسي فلا يختلف عن الديالكتيك الهيغلي اختلاف المادية عن المثالية فحسب ( وضعه على رجليه بعد ان كان يمشي على رأسه ) فقد يكون هذا الاختلاف ملحقاتاً بآخر أهم منه وأعمق ، ألا وهو الأفق الذي تتحول فيه الموجودات ( جواهر ارسطو ) من طبيعية الى صناعية . في ( جوهر ) ارسطو موجود قائم بذاته يكشف عنه العقل ، و ( موضوع ) كمنط جملته أبعاد عقلية ينشئها العقل كقوة تركيبية . اما ( موجود ) ماركس فجملته يركبها صناعياً العمل الانساني المشترك .

من هذه النظرة الجديدة للوجود اشتقت مفاهيم ماركس :  
صراع الطبقات ، أملاه دخول الجماهير قوة جديدة من القوى المحركة للحضارة ،

الضياح ، أملاه حرمان العامل من نتاج عمله ،  
المادية التاريخية ، أملاها تفاعل الطبقات في سيرها نحو احلال العمل المشترك ( اشتراكية ) محل العمل الفردي ( رأسمالية ) .

ولهذا تستمد الماركسية معناها من الشيوعية ، وبها تتقوم .  
ومع ان ماركس قد أعلن نهاية الفلسفة ، فقد بقي واحداً من كبار  
بنائها لان إعلانه نمط من أنماط اللوغوس .

★ ★ ★

لنذكر مرة أخرى بنقطة انطلاقنا : الفلسفة جواب على سؤال تطرحه  
على الفكر الانساني مرحلة تاريخية معينة ، كما تتمكن من وضع كتاب  
( الوجود والعدم ) في اطاره التاريخي والفكري ، فنجيب عن السؤال الذي  
طرحناه على انفسنا في مطلع هذا الكلام ، ألا وهو امكان الانتقال من الوجودية  
الى الوجود ( الانطولوجيا ) .

( الحرية اعدام لوجود ، في ذاته سديم أصم وأبكم . بهذا الاعدام  
تؤكد ذاتها مشروعاً عابثاً فاسلاً به يتقوم العالم الانساني في مختلف أبعاده )  
ذلك هو الحدس الفلسفي - الانطولوجي الذي انبثق عنه الكتاب ، أملته ظروف  
كانت فيها الحرية ( وما تزال ) تُداس ، وكان الانسان ( وما يزال ) شيئاً بين  
الأشياء ، ورقماً في جملة أرقام مغفلة .

وأول سؤال يُطرح انطولوجياً على هذا الحدس ( وهو سؤال  
كلاسيكي ) : أيكن للوجود ان ينتج عن العدم ؟ أيكن للناس ان يكونوا  
في هذه الفسحة اكثر من دمي تتحرك بقدرة قادر لانعرف من هو ولا ماهو ؟  
فالاعدام قوة لا تثبت بل تنفي . ان عالم سارتر الروائي كعالم فولتير : ظلال  
يجر كها المؤلف ويتلاعب بها كما يتلاعب هاوٍ ساخر بشخصه .

سؤال آخر : انبثقت الوجودية من موقف ديني وقفه قس بروتستانتني  
ضم في وحدة شخصية غريبة بين العبقرية والشذوذ ، وهو موقف الأنا الانسانية

فرداً متفرداً من الأنا الالهية ذاتاً متعالية مفارقة ، تفصل بينها هوة لا يمكن  
تخطيها لأنها هوة العدم المطلق . فاذا نقلنا هذا الموقف الديني الى موقف الحادي  
فكيف نترجمه قولاً فلسفياً منتجاً ؟ أو يمكن للوجود ( بعناه الكبير كيجاردي )  
أن يتحول الى وقائعية وشيئية دون أن يفقد قيمته ؟

سؤال ثالث : أو يمكن للحرية اعداماً أن تتطلق وهي فراغ مطلق ؟

وأخيراً فهل يمكن لمرحلة تاريخية استثنائية ، مخيفة في استثنائيتها ، ألا وهي  
مرحلة حكم المحابر الهنري وغير الهنري ، أن تفسر التاريخ والوجود ، وقد  
انغلقت على ذاتها ضمن حدودها المرحلية ؟ أو يمكن لهذه المرحلة أن تفتح أمام  
العقل فسحة يستطيع العقل أن ينمو فيها أملاً لنظام انساني معقول وعادل ؟ هذه  
الأسئلة ( احراجات ) غير منتجة .

فلسفة ( الوجود والعدم ) مفارقة .

ومع ذلك فعندما دفع سارتر بالمفارقة الى أقصى حدودها ، حقق

للانطولوجيا (على ضيق انطولوجيته الفينومينولوجية) اكثر من مكسب، منها :  
١ - أعاد للسلب في الفكر الفلسفي مكانة كان قد منحه اياها هيجل  
وغابت بعده من أفق التفكير الفلسفي .

٢ - أخضع الكوجيتو الديكارتي والهوسرلي للنقد جذري طهره من  
شوائبه اذ أبرز فيه مواطن القوة ومواطن الضعف .

٣ - بين ان الحرية (أية حرية) لا يمكن أن تتجلى الا في ( موقف ) ،  
وكان تحليله في هذا المجال حاسماً ، وربما نهائياً .

٤ - جعل من الزمن ، بعد هيدجر ، تزمناً ، أي انشاءً مستمراً ، بعد  
أن حوَّله كمنط الى شكل فارغ من أشكال الحساسية المتعالية .

٥ - أخضع الانطولوجيا الكلاسيكية الى نقد مغرض ، ولكنه صارم .  
فلا يمكن لها بعد هذا النقد أن تتقدم وتنمو الا اذا تجاوزته .

٦ - عزل الحربة عن كل ما يؤثر فيها ليراهها برؤية مباشرة في وجودها  
الحالص ، فبدت له فحة تتخطى كل منجزاتها وانفتاحاً مطلقاً وقدرة على الحفاظ  
على هذا الانفتاح ، أو قدرة على التحرر من كل وجود متحقق . ولكن من المؤسف  
انه لم يجد ليعبر عنها الا كلمات سالبة ( العدم ، الاعدام ، الفشل ، الخ )  
تسلبها ماهيتها .

ويشعر سارتر أن الوجودية في تركها حول الوقائعية ، اشياء وذاتاً  
انسانية ، لا ينتج عنها الا انطولوجيا محدودة ومبتورة . يشعر ان الوجود الأضم  
لا يستطيع أن ينطق منها استنطقه الانسان ، فيحاول أن يتخطى موقفه هذا  
بتأليف يجمع بين مار كسية مار كس ووجودية ( الوجود والعدم ) فيكتب  
( نقد العقل الديالكتيكي ) فهل ينجح في مشروعه الجديد ؟

هذا السؤال لانستطيع الاجابة عنه لان الكتاب الجديد لم يكمل ،  
وهو بالاضافة الى ذلك ، بحاجة الى تحليل طويل .  
وفي كل الأحوال ، ندرثر الذي يتخطى ذاته باستمرار ، ولهذا التحطي ،  
واحد من اركان الفكر الفلسفي الحديث .

## جوانب اقتصادية

### من القضية الفلسطينية

يحيى عرودي

إذا كان القدر قد شاء للقضية الفلسطينية أن تكون تجسيدا لوجود القومي العربي ، وللاختبارات التي يتعرض لها الشعب العربي في مختلف المجالات القومية والدولية في القرون العشرين . فإنه ليس بالمستغرب أن تحظى هذه القضية بالاهتمام الكبير الذي نلاحظه في شتى أنحاء العالم ومن قبل العديد من رجال الفكر والباحثين في العالمين العربي والاجنبي ، الذين تناولوها بالدراسة والبحث والتمحيص من نواح عديدة ، سواء منها السياسي والأيدولوجي والعسكري .

الا أن ما يلاحظ في معظم تلك الابحاث والدراسات فقرها فيما يتعلق بالجوانب الاقتصادية التي رافقت القضية وتلازمها منذ وقوع الكارثة في عام ١٩٤٨ ، والتي تجاوزت آثارها الصعيد الأقليمي لفلسطين ، في بعضها ، الى الصعيد القومي ، بحيث تناولت المصالح الاقتصادية لمختلف البلدان العربية الأخرى ، بل انها امتدت أكثر من ذلك لتخرج الى الصعيد الدولي في بعضها الآخر . وهي تمس العلاقات الاقتصادية للدول العربية مع العالم الخارجي حتى لتؤدي بها الى بعض الحرج والاضطراب .

وملاحظة أخرى .. هي أن الابحاث والدراسات التي صدرت عن القضية ، والتي قدر لها أن تتناول النواحي الاقتصادية لها بالدرس والتحليل ، انما كانت في غالبيتها اجنبية ، بل وحتى بعضها كان لكتاب اسرائيليين أو يعملون لخدمة اسرائيل ، وكلها تعرض تلك الجوانب وتعرض اليها بشكل أو بآخر ، مما يمكن أن يدخل العالم الخارجي في متاهات وأخطاء بعيدة عن الواقع تجانب الحقيقة ، فتدفعه للسير في ركاب اسرائيل وتأييدها . حتى ليخيل الى المرء وهو يستعرض السنوات العشرين التي مرت على كارثة العرب الكبرى في العصر الحديث ، وما تخللها من المآسي التي روت ثرى فلسطين والأراضي المحتلة من البلدان العربية الأخرى ، ومن المهازل التي تترى في المحافل الدولية والعالمية بشأنها ، وكان هنالك تخطيطاً منظماً ، وأيد خفية تحاول أن تجرد القضية من كافتة أبعادها ، لتحصرها في نطاق محدود من الاعتبارات والافتراضات ، بما يمكن للصهيونية أن توطد أركان دولتها في قلب الوطن العربي .

وإذا كان هذا ما تهدف اليه الصهيونية والدول الاستعمارية التي تستر



عليها ، فان كشف جميع جوانب القضية الفلسطينية ، ومنها الجوانب الاقتصادية ، أمام الرأي العام العربي والدولي من شأنه أن يوضح التلاحم العميق لشعوب الأمة العربية بهذه القضية ، وأن يفضح ما تجهد اسرائيل لإقناع العالم به ، وحتى العربي منه ، [ من أن القضية ليست خلافاً بين شعبين منفصلين أرضاً ووطناً ، وإنما هو بين شعب واحد هو الشعب الفلسطيني ( عرب ويهود ) ] . كما أن من شأنه أن يؤكد على أننا والاجيال العربية القادمة ، أصحاب مصلحة حقيقية ووثيقة في هذه القضية ، وملتزمون مصيرياً بالدفاع عنها مهما عمدت اسرائيل الى تمويه الحقائق وطمسها .

ان تعدد الجوانب الاقتصادية التي رافقت القضية الفلسطينية ، لن يتيح لنا التفصيل فيها ، وإنما يسجري استعراضها من خلال تقسيمها حسب الاعددة التي تبنت عليها وهي : الصعيد الاقليمي (القطري) - الصعيد القومي - الصعيد الدولي .

وسوف يلاحظ أن هذه المواضيع ليست بعيدة عن مسامع العديد من العرب ولا عبارة على رؤاهم ، ولكنها مع ذلك لم يقدر لها التقييم والتقدير الصحیحان .

## أولاً - على الصعيد الإقليمي

أو على الأصح على صعيد فلسطين نفسها فان هنالك ثلاثة موضوعات جدیرة بالبحث :

### ١ - الأراضی والممتلكات العربية في الأرض المحتلة :

عندما يثار موضوع هذه الأراضی والممتلكات ، يتعرض الباحثون لموضوع الأضرار الاقتصادية التي لحقت بالعرب من جراء استيلاء الصهیونية على مساحات

واسعة وعدد وافر من الممتلكات العربية عقب مجزرة عام ١٩٤٨ وما بعدها ، عن طريق استخدامها وسائل الارهاب والعنف ، تهجير أصحابها العرب الشرعيين ، وحرمانهم من استقلالها والتمتع بثمراتها ، عدا الأضرار الجسيمة التي لحقت بتلك الممتلكات بما امتدت اليه يد العدوان بالتخريب والنهب والتعطيل .

ولقد قدر أحد الكتاب الاسرائيليين ، وهو ( ك ، ه ، ، باروث ) في كتابه «تخطيط اسرائيل» الصادر عام ١٩٤٨ ، « أن اسرائيل سوف تواجه خلال عشر سنوات من قيامها زيادة في السكان تبلغ نحو / ١٢٥٠٠٠٠ / نسمة ، وأنه لا بد لمواجهة هذه الزيادة ، من زيادة مساحة الرقعة التي يملكها اليهود في فلسطين بما مقداره / ١٢٥٥٠٠٠ / دوغم أخرى ، اضافة للمساحة المذكورة والبالغة / ١٧٠٠٠٠٠٠ / دوغم » .

ولقد دخل فلسطين بالفعل خلال العشرين سنة التي تلت مجزرة عام ١٩٤٨ / ١٢٩٠٠٠٠٠ / نسمة حسب الاحصاءات الاسرائيلية نفسها ، كما أن عدد المستعمرات التي اقامتها في الاراضي المحتلة قد تطور خلال هذه الفترة اذ ارتفع من / ٣٢٦ / مستعمرة عام ١٩٤٨ الى ( ٨٠١ ) مستعمرة عام ١٩٦٨ ، بعد أن كان لا يتجاوز / ٢٢ / مستعمرة عام ١٩٥٠ و / ٤٤ / مستعمرة عام ١٩٦٤ .  
وبمعنى آخر فقد حصل الصهاينة على مساحات أكبر مما كان مقدراً لذلك وتقدر ( غولدا مئير وزيرة خارجية اسرائيل السابقة ) أن نسبة المهاجرين اليهود الى فلسطين سوف يتراوح بين عشرة آلاف وعشرين ألف مهاجر سنوياً . وهذا يعني مزيداً من العدوان على الارض العربية ، ومزيداً من اغتصاب مساحات جديدة وممتلكات عربية اخرى ، ومزيداً من حرمان اصحابها الشرعيين من استقلالها لحسابهم والانتفاع بثمراتها وما تحققه لهم من فوائد ومنافع .

## ١ - اللاجئون والعطالة :

العائدون من ابناء المناطق التي احتلها الصهاينة في الوطن العربي بمن درج على تسميتهم باللاجئين او النازحين ، لا يجر كون الوجدان العربي واحياناً الضمير العالمي الا من زاوية العاطفة ومشاعر الاحساس بالمأساة وبشعور الكرم نحوهم والاحسان اليهم .

ولكن هذا التقييم لتلك الكتل البشرية التي ناف عددها في أعقاب حرب حزيران على / ٢٤٥٤٠٠٠ / نسمة ، يجب أن يسير بخط مواز مع التقييم الاقتصادي لهذه القوى ، التي اصبحت نتيجة تشردها وتوزعها بين مختلف بلدان العالم ، وبصورة خاصة بين البلدان العربية المجاورة وفي مقدمتها الأردن وسورية ولبنان ، تشكل بمعظمها جيشاً من العاطلين عن العمل وعالة على ما يقدم اليها من المعونات الدولية والعربية ، وذلك بعد أن فقدت قدرتها على الانتاج ، وبعد أن اصبحت عبئاً على نفسها من جهة ، وعلى البلدان التي أوت اليها تحت ظروف الكارثة من جهة اخرى .

ومها قيل في نوعية تلك الأعداد النازحة ، وفي امكانياتها وقدراتها على العمل والانتاج فانها بدون شك تمثل قوة عاملة معطلة ، كان لها دورها وامكانات الاستفادة منها في قطاعات انتاجية عديدة ، يأتي في مقدمتها القطاع الزراعي ، وكانت تمثل في الواقع قوة استهلاكية على مستوى لا بأس به من القدرة الشرائية بحيث تستطيع أن تسهم في تقدم الاقتصاد الفلسطيني وفي نمو المبادلات التجارية لفلسطين وخاصة مع الاقطار العربية والمجاورة منها على وجه الخصوص .

### ٣ - المواطنون العرب في الأرض المحتلة :

هل كان حظ العرب في الأرض المحتلة افضل من حظ اخوانهم الذين غادروا تلك الارض مكرهين الى البلدان الأخرى . . . ؟؟

وبأقرب الجواب واضحاً على لسان اولئك الذين اتيح لهم أن يدخلوا الاراضي المحتلة في مهات فدائية ، أو ممن هربوا من السجن الكبير في ظل الاحتلال الاسرائيلي ، او من زوار اجانب شرفاء . . فلقد ثبت ان العرب الموجودين في الارض المحتلة ، عدا أنهم يتعرضون لأنواع مختلفة من الضغط والخضوع للقوانين التمييزية والتقييدية التي تطبقها السلطات الاسرائيلية ( كأنظمة الطوارئ العسكرية لعام ١٩٤٨ ، وقوانين وانظمة الطوارئ المدنية ، وقانون العودة والجنسية ، وقانون التحديد الصادر في آذار ١٩٥٨ وقوانين استملاك الاراضي وغيرها ) سواء في مجالات التعليم او التوظيف او الحصول على المياه والغذاء والكساء والمأوى وتحديد تنقلاتهم وتقييدها بالحصول على اذن لكل سفرة ، فإن اوضاعهم الاقتصادية اصحت سيئة بشكل لا يحتمل ، فلم يعد باستطاعتهم ممارسة نشاطاتهم الاقتصادية السابقة ، بعد ان وضعت المنظمات الصهيونية يدها على مختلف اوجه النشاط الاقتصادي في الارض المحتلة . واصبحت قطاعات الصناعة والزراعة والتجارة والخدمات وما يماثلها محرمة على العرب الا في اضيق الحدود واقسى الشروط . ولقد عبر عن هذا الوضع احد النواب الاسرائيليين المدعو يعقوب حزان اذ يقول : « لقد عمل الحكم العسكري على عزل المواطنين العرب بواسطة التمييز ضدهم في مختلف مجالات الحياة وبتحويلهم عملياً الى مواطنين من الدرجة الثانية » .

وجاء في بيان نشره بعض رجال الفكر الاسرائيليين عام ١٩٥٨ « إن

الاجلبية الساحقة من السكان العرب في اسرائيل ، تعيش تحت نظام عسكري يسلبهم الحقوق الاساسية للمواطن ، انهم محرومون من حرية التنقل والسكن ، ولا يقبلون كأعضاء متساوي الحقوق في نقابة العمال ولا كموظفين في اكثر المؤسسات .

ولقد كان من نتيجة ذلك ان تحول المواطنون العرب في الأرض المحتلة الى أجراء تستثمرهم المشاريع الصهيونية وتستغل جهودهم بأجور ، بعد أن كانوا اصحاب الارض والمشاريع العربية ، وبقدرتهم ان يسهموا في تطوير الحياة الاقتصادية والاجتماعية العربية .

### ثانياً — على الصعيد القومي

تبدى أهمية المواضيع التي برزت على الصعيد القومي من كونها تمس بصورة مباشرة المصالح الاقتصادية لمجموعة شعوب الامة العربية في مختلف بلدانها . وياتي في مقدمتها :

#### ١ - نفقات التسلح :

على الرغم من ان الانطباع المباشر لدى المواطن العربي بالنسبة لموضوع الاستعدادات العسكرية التي تتخذها الدول العربية لمواجهة العدوان الصهيوني انما يأخذ أبعاده من طبيعة الظروف التي يحياها في ظل الاحكام العرفية التي تقتضيها تلك الاستعدادات من جهة او من إرتباطه عن طريق الخدمة العسكرية التي يؤديها هو او أحد من أهله من جهة اخرى . فان الرؤية لديه بالنسبة للآثار الاقتصادية لتلك الاستعدادات ربما كانت أوضح .

ذلك لأنه يؤدي بشكل متواصل نصيبه من النفقات العسكرية سواء عن

طريق مايقطع من أجور عمله او مايدفعه كل مرة على المعاملات الخاصة بمصالحه كضرائب وإضافات على الرسوم او كتبرعات وهبات .

ومع ذلك فان هذه الرؤية تبقى قاصرة عن ان تكون شاملة ، وعن بلوغها كامل أبعاد تلك الآثار . فالمعروف لدى الجميع ان تلك الاستعدادات العسكرية التي مضى عليها اكثر من عشرين عاماً ، تتطلب انفاق جانب من موارد البلدان العربية . لكن الذي يقضي معرفته ، ان هذه النفقات تزداد من سنة لأخرى ، بشكل أصبحت معه تلك النفقات لا تتناسب حجماً مع مواردها الاقتصادية ومع حاجاتها الحقيقية للسلامة في الظروف والأحوال العادية . فالاعتمادات التي ترصدها تلك الدول لشؤون الدفاع تفوق مجموع الاعتمادات المخصصة للخدمات الاجتماعية كالتعليم والعناية الصحية . وهي تمتص تقريباً القسم الأكبر من الاموال التي كان من الممكن ان توظف في المشاريع الإنمائية ، عدا ماتسببه من ضغط على ميزان المدفوعات ، وعلى موجودات الدول العربية من العملات الاجنبية ، مما كان يفترض ان يخصص لشراء السلع الرأسمالية من وسائل الانتاج والمعدات والتجهيزات الضرورية لنموها وتقدمها الاجتماعي والاقتصادي .

وتقدر اعتمادات الدفاع التي رصدت في موازنات كل من الجمهورية العربية السورية والعربية المتحدة والمملكة الاردنية والجمهورية العراقية خلال العشرين سنة الماضية بنحو ( ١٤٠٠٠ ) مليون دولار ، ويرتفع هذا الرقم الى نحو ( ١٨٠٠٠ ) مليون دولار تقريباً نتيجة ما فقدته الدول العربية من التجهيزات والمعدات الدفاعية في حرب حزيران ١٩٦٧ ، ومثل هذا المبلغ كان من الميسور ان يحقق تنفيذ عدد من المشاريع الإنمائية في البلدان العربية تقدر قيمتها بنحو ( ٥٠٠٠٠ ) مليون دولار وان يسهم في زيارة الدخل القومي لهذه البلدان اسهاماً كبيراً .

وبالإضافة الى ذلك فان من شأن الاستعدادات العسكرية لهذه الفترة الطويلة ، التأثير على مختلف جوانب الحياة الاقتصادية والاجتماعية للبلدان العربية وعرقلة نشاطاتها ، بما تحرمها من العناصر والاطارات الفنية والعلمية التي انصرفت الى المجهود الحربي بدلاً من الاستفادة منها ومن جهودها في المجالات المدنية ، هذا عدا ما يحلقة الاستعداد المتواصل والتأهب المتصل للمعركة من عدم الاستقرار في الحياة العامة لشعوب البلدان العربية .

### ٣ - عزل الاردن وبقية البلدان العربية :

الذين قدر لهم من العرب ان يعيشوا بعد عام ١٩٤٨ ، يستطيعون ان يتحدثوا عن الإمكانية التي كانت تتاح لهم في الانتقال بطريق البر من شمال سورية الى المغرب على المحيط الأطلسي مروراً بفلسطين ومصر ثم ببقية بلدان شمال أفريقيا دون صعوبات تذكر . وآخرون منهم كثيرون كانوا يعيشون قبل المأساة في حيفا ويافا وعكا وغيرها من المدن الفلسطينية ، وأقاموا فيها دون ان يحول بينهم وبين ممارسة نشاطاتهم الاقتصادية أي حائل آنذاك .

ربما كان أقدر من هؤلاء وأولئك على الرؤية الواضحة لذلك الماضي أبناء

الأردن .

فلقد كان البلدان ، الأردن وفلسطين ، قطعة واحدة من بلاد الشام ، وكانت فلسطين واجهة الاردن على البحر الأبيض المتوسط والبلدان الواقعة على شطآنه وما وراءها . اما اليوم فانهم جميعاً والأجيال التي جاءت بعدهم ينظرون بعيون الأمل الى ان تعود الحال الى سالف الأيام ، ربما كان ذلك إنطلاقاً من مشاعر الاعتزاز بالتاريخ او إنسياقاً مع تصعيد الفكرة القومية لديهم .

ولكن المشكلة ليست مقتصرة على هذه المشاعر ، ولا يمكن تقييمها من

خلال ذلك . فلقد أدى وجود اسرائيل كظاهرة عدوانية في هذه البقعة من الوطن العربي الى تقطيع أوصال هذا الوطن بعد ان كان جغرافياً وقومياً وحدة متكاملة - من المحيط الى الخليج - يتيح لأبنائه التنقل بين أرجائه والقيام فيها بنشاطاتهم الاقتصادية والتجارية دون صعوبات تذكر .

وتمثل المشكلة بالنسبة للأردن بأنه أصبح في أعقاب كارثة ١٩٤٨ مضطراً لتحمل أعباء إضافية ومواجهة ظروف صعبة عند استيراد حاجاته الضرورية وتصدير منتجاته عن طريق العقبة او المرافئ اللبنانية والسورية ، بعد أن كانت حيفا ويافا وعكا المرافئ الطبيعية له . وكذلك فقد وقع الاردن تحت عبء الاعداد الكبيرة من اللاجئين التي حلت في أرجائه ، والتي تزايد عددها في أعقاب حرب حزيران ١٩٦٧ ، فأضافت الى متاعبه العديدة متاعب جديدة في حياته الاقتصادية والاجتماعية بما ضاع منه من مناطق الانتاج الفنية ومراكز السياحة ومصادر الثروات في الضفة الغربية .

وما من شك ان أية أعباء جديدة مهما كانت ضئيلة لا بد ان تؤثر بشكل ظاهر في تطوره الاقتصادي والاجتماعي وتعرقل مسيرته في التقدم والنمو .

وتشير الإحصاءات الى ان عدد المؤسسات الصناعية التي كانت في الضفة الغربية عام ١٩٥٩ بلغ ( ٤٣٨١ ) مؤسسة من أصل ( ٦٨٨٧ ) مؤسسة في مجموع الاردن ، وان عدد العمال في مؤسسات الضفة المذكورة كان ( ١٢٩٥٧ ) عاملاً من أصل ( ٢٣٠٦٨ ) عاملاً في مجموع مؤسسات الاردن . وان الدخل المتحقق من السياحة كان في حدود ( ٤١٥ ) مليون جنيه استرليني وقد هبط بعد حرب حزيران الى أقل من مليون جنيه سنوياً نتيجة انخفاض عدد السياح من ( ١٦٢٠٥٨ ) سائح الى أقل من خمسين ألف سائح .



مياه نهر الاردن وروافده بانياس والحاصباني واليرموك التي تنبع من سورية ولبنان والاردن والتي تبلغ كمياتها اكثر من (١٤٠٠) مليون متر مكعب تصب في بحيرة طبريا بعد ان يستعمل جزء يسير منها في إرواء مساحات محدودة على إمتداد هذه الانهار في البلدان المذكورة ، وما دامت هذه المياه تضيع في البحيرة فليس هناك ما يضير هذه البلدان اذا استفادت اسرائيل من تلك المياه .

بهذا المنطق الحيث ، عمدت اسرائيل لسرقة المياه العربية وجرها الى النقب عبر قناة حفرتها في الشمال قرب بحيرة طبريا . ولقد صورت عملية تحويل الروافد والمشاريع التي باشرتها بهذا الشأن الدول العربية في سورية والاردن على انها مشاريع انتقامية من اسرائيل فقط .

أما المساحات الواسعة من الاراضي الممتدة في سورية والاردن ولبنان والتي هي بحاجة الى المياه حتى يمكن استثمارها ، والتي تعتبر تلك الروافد والمجاري الطبيعية لتوفير المياه اللازمة لها ، فقد غابت عن بال اسرائيل او بالواقع تجاهلتها ، كما غاب عنها أو تجاهلت ، ما يمكن أن تؤديه مشاريع التنمية لهذه الاراضي المعطلة من ازدهار وتقدم للبلدان العربية الواقعة فيها ، وغاب عنها أيضاً أن سبب تعطيلها ناجم عن عدم توفر الأموال الكافية لدى تلك البلدان بسبب اضطرارها لتوفير الوسائل الدفاعية عنها تجاه الخطر الاسرائيلي ، وان هذا الخطر كان يظل على المشاريع العربية للروافد فيعطلها ليحتمي اسرائيل ويغطي لصوصيتها لتلك المياه ، وليحرم البلدان العربية من احد مجالات النمو والتقدم التي تساعدها على مجابهة العدوان وردده .

## ٤ - قناة السويس :

خلال حربين عالميتين تعرض الشرق الأوسط كما تعرضت بقاع اخرى من العالم لجحيمها ، ومع ذلك فان قناة السويس لم تتعرض خلال هاتين الحربين لمثل ماتعرضت له من توقف وتعطيل واضرار نتيجة العدوانين الاسرائيليين على العربية المتحدة عامي ١٩٥٦ و ١٩٦٧ . وفي كل من الاعتدائين كانت اسرائيل تحمل مصر مسؤولية تعطيل القناة ، لتضعها في موضع المسؤول تجاه الرأي العام العالمي . متناسية أن تعطيل هذا المرفق الهام ، الذي جاء نتيجة العدوان الاسرائيلي والاستعماري قد ألتقى بالبلدان العربية وفي مقدمتها مصر اضراراً اقتصادية بالغة ، من أهمها :

أولاً - ضياع جانب هام من موارد الخزانة العامة في العربية المتحدة بما كانت ترفد به من رسوم عبور القناة ، والتي كانت في عام ١٩٥٦ نحو (٣٨) مليون جنيه استرليني سنوياً ، ارتفعت بعد ذلك حتى بلغت (٩٠) مليون جنيه استرليني عام ١٩٦٦ .

وإذا كانت فترة التوقف في عدوان ١٩٥٦ لم تتعد عدداً من الشهور من عام ١٩٥٧ ، فانها في عدوان ١٩٦٧ قد تجاوزت عام ١٩٦٨ الى عام ١٩٦٩ ، دون أن يعرف الى متى سوف تمتد هذه الفترة .

ومن شأن ضياع هذه المبالغ الكبيرة على الخزانة المصرية ، تعطيل جانب من المشاريع الانمائية الحيوية الهادفة لرفع مستوى المعيشة لمواطني القطر المذكور الذي تجاوز عددهم الثلاثين مليون .

ثانياً - تعرض منشآت القناة للقصف والتدمير والحاق اضرار ملحوظة في التجهيزات الموجودة في تلك المنشآت مما يتطلب اصلاحها واعادتها الى وضعها

السابق مبالغ وافرة لا يمكن تعويضها الا على حساب مشاريع حيوية أخرى .  
ثالثاً - تعرض الشركات والمؤسسات والاشخاص الذين يعملون في منطقة  
القناة لاضرار بالغة نتيجة توقف العمل في هذه المنطقة الى حد كبير، تبعاً لتعطيل  
القناة ، فلقد أدى ذلك الى شل نشاطهم وتسبب في قطع الموارد التي كانوا  
يحصلون عليها .

رابعاً - زيادة الأعباء على المنتجات العربية التي كانت تصدر بطريق القناة  
الى بلدان ماوراء القناة في اوربا وامريكا وافريقيا وآسيا . ذلك ان القناة تعتبر  
اقصر الطرق الملاحية بين شرق الكرة الارضية وغربها وأكثرها اقتصاداً ، اذ  
يتراوح مقدار تقصير المسافة بين ١٧ ٪ و ٥٩ ٪ تبعاً لموقع ميناء الابحار وميناء  
الوصول . كما ان نسبة الاقتصاد في وقود السفن يتفاوت بين ٥٠ ٪ و ٧٠ ٪ تبعاً  
لحمولة السفينة وسرعتها واتجاهها . فلقد جاء في احصائية بهذا الصدد ، أن الطريق  
من جنوا في ايطاليا الى بومباي في الهند قد اصبح طوله بعد اغلاق القناة نحو  
( ١٠٦٠٠ ) ميل بعد ان كان لايزيد بطريق القناة على ( ٤٤٠٠ ) ميل . كما أن  
الرحلة من البصرة في العراق الى لندن تحتاج الى (١٦) يوماً زيادة والى نفقات  
تزيد بمقدار ( ٧٢٠٠ ) جنيه استرليني عما كانت عليه بطريق القناة .

خامساً - تأخير أعمال تطوير القناة التي تهدف لتحسين سبل النقل عبرها  
والتي من شأنها زيادة موارد القطر المصري زيادة ملحوظة من عائدات المرور ،  
وكذلك زيادة أرباح وفوائد البلدان العربية التي لها مصلحة في مرور منتجاتها عبر  
القناة ، فلقد كانت أعمال التطوير تهدف الى زيادة القطاع المائي في القناة  
من (١٨٠٠) متراً الى (٢٤٠٠) متر مربع بما يساعد على زيادة غاطس  
السفن من (٣٨) قدماً الى (٤٨) قدماً ، بحيث تساعد هذه الزيادة على عبور  
فاقلات البترول من حمولة (١١٠) آلاف طن وهي محملة بالكامل ، ومن عبور

الناقلات من حمولة ( ١٢٥ ) ألف طن وهي بحمولة خفيفة ، ومن عبور الناقلات من حمولة ( ٢٠٠ ) الف طن وهي فارغة . ولقد كان من المقدر انجاز هذا المشروع في عام ١٩٧٢ لتبدأ مرحلة جديدة من التطوير تهدف الى زيادة القطاع المائي في القناة الى ( ٣٠٠٠ ) متر مربع بما يسمح بمرور ناقلات ذات حمولات اكبر ، وعلى أن ينتهي المشروع الثاني في عام ١٩٧٦ .

من المماحكة التي تلجأ اليها اسرائيل لطمس الحقائق القول أن العربية المتحدة طمعا في منع اسرائيل من استعمال القناة قد عطلت العمل فيها وعرضت الاقتصاديات العربية لتلك الاضرار الفادحة . اذ من الثابت ان هذا المنع كان مطبقاً وقائماً على الملاحة الاسرائيلية قبل العدوانين الاسرائيليين عامي ١٩٥٦ و ١٩٦٧ . ومن الجلي ان اسرائيل قد نعمدت تعطيل الملاحة في القناة لالحاق الضرر فيها وبالاقتصاديات العربية بما يحمل العربية المتحدة والبلدان العربية الاخرى على التفكير بوقفها من الملاحة الاسرائيلية .

#### ٥ - البترول العربي :

يشكل البترول بالنسبة لبعض البلدان العربية الواقعة شرقي قناة السويس ، المورد الاساسي والمعين الذي تعتمد عليه حكوماتها في تنفيذ مشاريعها الانمائية . فلقد حصلت في عام ١٩٥٥ من عائدات البترول :

السعودية على مبلغ ( ٧٥٤ ) مليون دولار ، الكويت على مبلغ ( ٦٧٢ ) مليون دولار ، ليبيا على مبلغ ( ٥٢٠ ) مليون دولار والعراق على مبلغ ( ٣٨٨ ) مليون دولار . ويمثل البترول الجانب الاكبر من صادرات كل من هذه البلدان اذ تتراوح نسبته بين ٨٠ و ٩٠ ٪ من قيمة هذه الصادرات . واذا كان جانب من البترول العراقي والبترول السعودي يجد طريقة الى اسواق اوربا وامريكا بواسطة

الأنابيب المتصلة بالشاطئ الشرقي للبحر الأبيض المتوسط ، فان انتاج باقي هذين القطرين وانتاج الكويت وامارات الخليج العربي وانتاج الجانب الكبير للجمهورية العربية المتحدة يتم نقله الى أسواق اوربا وامريكا وبلدان اخرى عن طريق قناة السويس .

ولقد ادى اغلاق هذه القناة وتعطيل السير فيها في حربين لم يكن الفاصل بينها يزيد على عشر سنوات الى اعاقه استخراج وتصدير الكميات التي يقتضي استثمارها من البترول في تلك الاقطار ، وبالتالي التأثير بشكل مباشر على عائدات البلدان العربية ومواردها من هذه المادة الحيوية . كما ان الاتجاه لبناء ناقلات كبيرة لتفادي النقل بقناة السويس في حال تعطيلها من شأنه زيادة نفقات وأكلاف النقل وبالتالي التأثير على موارد البلدان العربية المنتجة للبترول التي تعتبر القناة الطريق المفضلة لنقل بترولها بواسطتها .

ومن ناحية اخرى فان احتلال اسرائيل لشبه جزيرة سيناء وما فيها من حرب حزيران ١٩٦٧ قد حرم الجمهورية العربية المتحدة من استثمار هذه الآبار ولو الى حين . وبلاضافة الى ذلك ، فان اتجاه اسرائيل لمد خط أنابيب من ميناء إيلات على البحر الأحمر الى ميناء عسقلان على البحر الأبيض المتوسط لنقل البترول غير العربي بواسطته ثم تصديره الى اسواق أوروبا من شأنه أن يخلق منافسة للبترول العربي في تلك الأسواق ، عدا ما يلحقه من أضرار بالنسبة لاستخدام العرب لانتاجهم من البترول كسلاح اقتصادي يمكن أن يوجه ضد الدول المؤيدة لاسرائيل .

## ٦ - المقاطعة العربية

إذا كانت المقاطعة الاقتصادية العربية التي بدأت الدول العربية بتطبيقها

تجاه اسرائيل منذ عام ١٩٤٦ قد حققت أهدافها بجرمان اسرائيل من أسواق البلدان العربية التي تطمع في كسبها لتصريف انتاجها وبعدم تمكينها من الحصول على المنتجات العربية التي تعتبر بالنسبة لها مواد أولية ويهيمها أن تحصل عليها من البلدان العربية باعتبارها أقرب المصادر لها ، وبالشروط الافضل التي توفرها لها هذه المنتجات ، فان هذه المقاطعة من جانب آخر ، قد تركت ظلالها على الاقتصادات العربية . فمن جهة لم يعد بإمكان البلدان العربية أن تصدر منتجاتها الى فلسطين ، ولا أن تستورد منها المنتجات التي تحتاج اليها كما كانت تفعل قبل عام ١٩٤٨ . وبذلك خسرت اسواق فلسطين التي كانت تعتبر منفذاً له أهميته بالنسبة للعديد من منتجات الاقطار العربية المجاورة لها لارتفاع مستوى المعيشة فيها تقريباً عن بقية تلك الاقطار . فلقد كانت قيمة الصادرات العربية لفلسطين عام ١٩٤٦ بدون البترول تبلغ نحو ( ٨٥٤ ) مليون جنيه استرليني أي ما يعادل ( ١٥٪ ) من مجموع مستورداتها وكانت قيمة المستوردات العربية منها تبلغ نحو ( ٦٥٣ ) مليون جنيه استرليني أي ما يعادل ( ٢٦٪ ) من مجموع الصادرات الفلسطينية .

ومن جهة ثانية ... فقد اضطرت البلدان العربية تنفيذاً لتدابير المقاطعة وضمناً لنجاحها أن تفرض شروطاً وتطبق تدابير مشددة على صادراتها من المنتجات الأساسية الى البلدان الأخرى وخاصة تلك الواقعة على البحر الأبيض المتوسط للحيلولة دون تسربها الى اسرائيل .

وطبيعي أن من شأن هذه التدابير أن تقلص الى حد ما نشاط الصادرات العربية الى الخارج ، نتيجة ما تخلفه من عوامل معرقة لنمو الطلب على هذه المنتجات من مستورديها التقليديين في تلك البلدان ، مما يحملهم على التوجه نحو

بلدان أخرى للحصول على حاجاتهم منها للخلاص من تلك القيود والشروط التي يتعرضون لها في تعاملهم مع البلدان العربية ، وهو ما تطمح اليه اسرائيل وتسعى لبلوغه .

### ثالثاً - على الصعيد الدولي

على هذا الصعيد تتشابك القضايا الاقتصادية بالعلاقات السياسية للدول العربية مع الدول الأخرى ، وتأخذ تبعاً لتأثيرات القضية الفلسطينية أبعاداً يمكن أن تمتد لفترات زمنية طويلة ، ربما تجاوزت التاريخ الذي سوف يكتب فيه الحل لهذه القضية . ويمكن أن يتجلى ذلك من خلال النماذج التالية التي اخترناها على هذا الصعيد .

#### ١ - قناة السويس :

لموضوع القناة على هذا الصعيد وجه آخر ، ذلك ان تعطيل الملاحة في هذا الشريان الحيوي في منطقة هامة من العالم لا تقتصر آثاره على الاطار القومي ، وعلى الأضرار التي لحقت بموارد القطر المصري وبعض البلدان العربية الأخرى ، كما سبقت الإشارة الى ذلك ( عند بحث موضوع القناة على الصعيد القومي ) ، وإنما تتعداه الى الاساءة الى المبادلات والعلاقات الاقتصادية والتجارية العربية مع العالم الخارجي .

فالقناة تمثل أحد مقاييس التطور الاقتصادي العالمي وخاصة لدول أوروبا ، اذ تشكل البضائع التي تعبر القناة نسبة عالية من التجارة بين الشرق والغرب . وهي تقع في منطقة امان ملاحي من حيث انخفاض نسبة الحوادث الملاحية في البحرين الأبيض والأحمر عنها في المحيط الأطلسي وخاصة عند شواطئ جنوب

افريقيا . ولقد ادى توقف الملاحة في القناة الى ارتفاع في اجور الشحن بلغت  
نسبته ( ٣٠٪ ) وبالتالي انعكست هذه الزيادة على اسعار السلع في اوربا بصورة  
خاصة وبلدان شرقي القناة .

كما ان التجارة الخارجية لبعض البلدان التي تقف في جانب الحق العربي  
قد تأثرت نتيجة اغلاق القناة ، بحيث اصبحت هذه البلدان - تحت تأثير الدعاية  
الصهيونية - تلقي مسؤولية الآثار التي لحقت بها على عاتق البلدان العربية .  
وتبعاً لذلك ، باتت تنظر الى علاقاتها الاقتصادية والتجارية مع البلدان العربية في  
ضوء هذا الوضع وتلك الدعاية المغرضة ، حتى ان بعضها بات يخطط على المدى  
الطويل للاستغناء عن استعمال القناة ببناء ناقلات البترول وبواخر النقل الكبيرة  
التي تعوضه عن فروق النقل حول القارة الافريقية ، وراح بعضها الآخر يؤيد من  
طرف خفي او ظاهر جهود اسرائيل لانشاء قناة بديلة من ايلات على البحر الاحمر  
إلى اسدود على البحر الابيض المتوسط .

وعلى الرغم مما يرد على هذا المشروع من مأخذ تجعله بعيداً عن التحقيق ،  
بالنظر لارتفاع تكاليفه التي تزيد على ٤٠٠٠ مليون دولار ، والمدة الطويلة التي  
يستغرقها انشاؤه والتي قدرت بين ١٥ و ١٨ عاماً ، وباعتبار أن طول هذه القناة  
يزيد بنحو ١٣٢٥٥ كيلو متراً عن قناة السويس وتمر في مناطق صخرية بطول  
لا يقل عن ٣٤ كيلو متراً بينما قناة السويس تمر في أراضي منبسطة ، فان تلك  
الدول بدأت تتطلع الى المشروع الاسرائيلي بنظرة فيها شيء من الجدية اكثر من  
ذي قبل ، على أساس أنه يخلصها من المصاعب التي تعرضت لها من اغلاق  
قناة السويس .



### ٣ - المقاطعة العربية :

وكذلك فإن المقاطعة العربية تتبدى على الصعيد الدولي من زوايا غير تلك التي تتبدى بها على الصعيد القومي . فلقد كان من نتيجة المقاطعة التي طبقتها الدول العربية على الشركات والمؤسسات الأجنبية التي انشأت لها فروعاً في اسرائيل أو تعاونت معها ودعمتها ، أن امتلأت اللوائح السوداء للمقاطعة بأسماء عدد وافر من المصانع وشركات التجارة والملاحة والمصارف في عدد من بلدان العالم .

ولقد حاولت اسرائيل اكثر من مرة أن تقلل من أهمية وأثر تلك المقاطعة على هذه الجهات ، بقصد دفعها الى المشاورة على تقديم العون والدعم لها ، الا أن ما يؤكده جدوى تلك المقاطعة مالم يلاحظ من مراجعة بعض تلك المصانع والشركات والمؤسسات لموقفها ، ثم اغلاقها لفروعها في اسرائيل أو توقيف تعاونها معها . أو بما عمد اليه بعضها الآخر من اللجوء للاحتجاج على تدابير المقاطعة ثم محاولته عدم الاستجابة لاحكامها ، والعمل على الدعوة الى عدم التعامل مع البلدان العربية ، ثم ماجرى فعلاً من اثاره عمال النقل والتفريغ في بعض المرافئ الأمريكية والأوروبية لعدم تفريغ أو تحميل الشحنات الخاصة بالبلدان العربية . وكذلك مالم يلاحظ من السعي لوقف تصدير المواد الأولية والأساسية للبلدان المذكورة كوسيلة ضغط لتخفيف المقاطعة والغائياً .

### ٣ - اسرائيل والسوق الأوروبية المشتركة :

ان الوجود المصطنع لاسرائيل في فلسطين ، وفرض المقاطعة العربية عليها ، قد جعلها تواجه بصورة حتمية ضيق اسواقها المحلية عن تصريف فائض انتاجها ، ولذلك فهي تتطلع بشوق واهتمام زائدين الى فتح الاسواق الخارجية

لتصريف الفائض من منتجاتها الزراعية والصناعية وثرواتها الطبيعية ، تنفيذاً لفلسفتها في التكامل مع الاسواق العالمية ، وذلك من أجل تلافي ميزانها التجاري ودعم اقتصادها وتطورها الصناعي والزراعي والعمراي . وبما لاشك فيه أن عدم نجاحها في هذه الأسواق من شأنه أن يجبرها على تخفيض مستورداتها بما ينعكس أثره على كثير من نواحي حياتها الاقتصادية كزيادة البطالة وانخفاض مستوى المعيشة وتدني الامكانيات الدفاعية وبالتالي التأثير على مستوى صادراتها خصوصاً وان امكانيات زيادة هذه الصادرات محدودة .

ولهذا فقد جهدت اسرائيل وسعت لعقد أي اتفاق مع السوق الاوربية المشتركة ونجحت في ذلك ، وحصلت بموجب الاتفاق الذي عقده معها عام ١٩٦٤ على تخفيض في التعرفة الجمركية الموحدة للسوق على عدد من منتوجاتها ، وزيادة في الحصص المستوردة من اسرائيل لبعض المنتجات . ومن شأن هذا الاتفاق تحقيق الآثار التالية بالنسبة للبلدان العربية :

١ - إلحاق الضرر بتدابير المقاطعة العربية المفروضة على اسرائيل ، لأنه يتيح لاسرائيل توسيع مجالات تصريف انتاجها وتأمين استيراد حاجاتها من المواد الاولية والضرورية ، وكذلك حصولها من بنك الائتماء الأوربي أو أي صندوق تابع للسوق على رؤوس الأموال اللازمة لتمويل مشاريعها ، مما يؤدي لرفع مستوى اقتصادها ، وبشكل أدق تمكينها من انماء المشروع الصهيوني الخاص باستعمار الأراضي العربية ، وتوطين اليهود والمهاجرين فيها ، هذا فضلاً عن تخليصها من العزلة الاقتصادية والسياسية التي تواجهها في المنطقة .

٢ - كما أن من شأن الاتفاق ان يجعل ما هو مستحيلاً من التبادل التجاري بين الدول العربية واسرائيل ممكناً بصورة غير مباشرة ، وذلك بانتقال

المنتجات الاسرائيلية الى اسواق البلدان العربية المشاركة في السوق ومنتجات هذه البلدان الى اسرائيل ، عملاً بجزية التبادل المتخصص عليها في احكام السوق . وكذلك عن طريق التوسع في استخدام المنتجات الاسرائيلية الأولية في المصانع الأوروبية وتصدير انتاج هذه المصانع الى البلدان العربية ، او باستخدام المنتجات العربية الأولية في تلك المصانع وتصدير انتاجها الى اسرائيل .

٣ - سوق تستثمر اسرائيل السوق لما ربهما بما تبذله في هذا السبيل الأجزاء والتكتلات الصهيونية في دول السوق ، حتى ولو كان ذلك عن طريق حدوث تفكك بين تلك الدول . لأنها عن هذا الطريق سوف تصبح قادرة على التأثير في كل دولة من دول السوق بفقردها بدلاً من أن تواجهها متكثلة تعمل لمصلحة مجموعة تلك الدول . ومن شأن ذلك - في حالة حدوثه - ان يخضع العلاقات الاقتصادية والتجارية بين دول السوق والدول العربية لرغبات اسرائيل واغراضها . ولقد باشرت اسرائيل تحقيق هذا الغرض قبل ان تصبح عضواً فعالاً في السوق الأوروبية المشتركة وقبل نجاحها في إيقاع التفكك بين دول هذه السوق وكانت تجربة تمويل مشروع سد الفرات والسد العالي خير شاهدين على ما يمكن ان تفعله النشاطات الصهيونية في الدول الأوروبية والولايات المتحدة الأمريكية في تعطيل مثل هذه المشاريع بعض الوقت .

#### ٤ - اسرائيل وافريقيا :

لم تكد بلدان القارة الافريقية تبدأ الواحدة بعد الأخرى - في خلال الخمسينيات وما بعدها من هذا القرن - بالتخلص من الاستعمار الذي كان يحتم على اراضيها ويسلبها حريتها ، حتى بدأت اسرائيل تتطلع نحو هذه البلدان لتبدأ فيها

غزواً من نوع جديد ، عن طريق ارسالها البعثات التجارية والعمالية والدينية ،  
وبتقديمها بعض المعونات الاقتصادية والفنية ، والتسلل اليها خلف كل ستار أو  
تسمية مواتية ، في الوقت الذي تحصل فيه على المعونات ، وتتسلل فيه الى  
الوطن العربي .

وكانت اسرائيل في خطواتها هذه في القارة الافريقية تتطابق من نظرية  
سد الفراغ قبل أن تسبقها الى ذلك البلدان العربية . فلقد قدرت قيمة الروابط  
العديدة التي يمكن أن تشد الدول الافريقية الحديثة العهد بالتحزب والاستقلال  
بالدول العربية ، سواء من حيث وحدة المطلق أو الهدف ، باعتبارها جميعاً من  
البلدان النامية ، وتنادي بضرورة القضاء على الاستعمار وتخليص الشعوب المستضعفة  
من آثاره ووطناته ، أو من حيث ارتباط بعضها مع الدول العربية برابطة من  
الدين أو اللغة أو التاريخ ، أو لوجود جاليات عربية في عدد منها .

واسرائيل في انطلاقتها هذه ، كانت تسعى لفتح أسواق البلدان الافريقية  
أمام منتجاتها بعد أن وجدت أن المقاطعة العربية تكاد أن تقطع عليها فرصاً  
عديدة للنمو والتقدم ، كما حالت دون حصولها على الأسواق العربية منها من جهة  
ولتحقق من جهة ثانية ما لم تستطع تحقيقه في الأسواق الأوروبية بسبب عدم  
قدرة منتجاتها على منافسة المنتجات الأوروبية فيها ، ولما تستطيع من مثل هذه  
المنافسة في الاسواق الأفريقية .

هذا بالإضافة الى ان انشاء اسرائيل علاقات اقتصادية وتجارية في بعض  
الدول الافريقية من شأنه ان يدعم مركزها السياسي ويخلصها من العزلة الاقتصادية  
والسياسية التي تواجهها في المنطقة العربية .

واسرائيل ، شأنها في توسيع نشاطاتها وعلاقتها في الدول الأفريقية شأن الدول الاستعمارية التي كانت تسيطر على هذه البلدان ، لا تقوم بعمل خيري ، وهذه النشاطات ليست منزهة عن المصلحة - كما تدعي - وإنما تبغي من وراءها تحطيم الحصار العربي وتوسيع علاقاتها الدولية بما يضمن لها البقاء والحياة ، وبما يحول دون نمو الاقتصاديات العربية ، مما يهيئ للشعب العربي طاقات اوسع لمقاومة الغزوة الاسرائيلية .

ولقد نجحت اسرائيل في مساعيها بعض النجاح في بعض البلدان الأفريقية وتمكنت فيها ان توجد نوعاً من الجفاء تجاه البلدان العربية ، وان تضع العقبات فيها امام اية جهود تبذلها الدول العربية لتطوير علاقاتها الاقتصادية والتجارية والسياسية مع تلك البلدان الأفريقية .

\* \* \*

تلك هي بعض الجوانب الاقتصادية للقضية الفلسطينية ، ولكنها ليست هي كل الجوانب ، بل ولا حتى كل ما يجب ان يقال في هذه المواضيع نفسها ، ولربما يرى في الجوانب التي تقدم البحث عنها ، الوجه القاتم منها او السليبي ، ومع ذلك فاننا على يقين انها عامل صحة للقضية ، وان ادراك العرب للأخطار وللواقع الذي يلف هذه القضية يدفعنا لأن نكون اكثر حماساً لها ، واكثر تعلقاً بأرض فلسطين وشعب فلسطين .

ان اسرائيل والدول الاستعمارية التي تدعمها ، تحاول جاهدة حجب كثير من حقائق القضية الفلسطينية لا عن عيون العالم الأجنبي ، بل حتى عن عيون العرب انفسهم ، وهي تحاول تبسيط القضية في اطار ارض فقدها عرب

فلسطين ، ويمكن تعويضهم عنها ، ولاجئين يمكن توطينهم من جديد . وبحسبة بسيطة قامت بها اسرائيل ، قدرت ان ثمن القضية لا يتجاوز /٦٠٠/ مليون دولار إذ ان عدد اللاجئين الذين تقدر امكانية اعادة توطينهم هو في حدود /٦٠٠/ الف لاجيء ، وان كلفة اعادة توطين كل منهم هي في حدود /١٠٠٠/ دولار . وحتى في هذا الحساب الذي تتوهمه ، لا تريد ان تتحمل وحدها هذا الثمن ، انها تحمل نصفه للأمم المتحدة .

وشكل آخر يلجأ اليه الصهاينة لتبسيط القضية مستخدمين الجوانب الاقتصادية لها ، إذ يرى بعض مفكرهم ان هذه العوامل هي التي ستؤول في النهاية الى إيجاد صلح بينهم وبين العرب . ويضرب احد هؤلاء المدعو ميخائيل شيفير مثلاً على امكانية ذلك ، بأن اعداء الأمس قد قامت بينهم سوق اوربية مشتركة ، واصبحت حقيقة واقعة بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية بثلاث عشرة سنة . وان التعاون الاقتصادي بين المانيا واسرائيل قد اصبح مصدر عون بعد العداء الذي استحك ضد اليهود في العهد الهتلري .

وما من شك في ان اسرائيل عندما تذهب في تبسيط القضية الى حد تقدير ثمن الأرض التي اغتصبت ، والشعب الذي شرد ، تنسى بأن الموضوع ليس صفقة يمكن ان تتم على الطريقة التي يقوم بها اليهودي بشراء الأشياء العتيقة . وعندما تحاول ان توجد الشبه بين اعداء الأمس في اوربا واصدقاء اليوم في السوق الأوروبية المشتركة ، تحاول تمويه الحقائق ، وتعامى عن الفروق الكبيرة بين وضع هؤلاء ووضعها في المنطقة العربية . فأولئك هم سكان البلاد الاصيلون في كل من فرنسا ومانيا وايطاليا وبقية دول السوق ، كما ان الفوارق في مستوى التقدم الصناعي والمعيشي بينهم ليست كبيرة ، بالاضافة الى ان ظروف سياسية

موحدة قد جمعت بينهم في تلك المنظمة . وهو ما لا يمكن مشابهته في القضية الفلسطينية .

ان جميع الأخطار والأضرار التي تتعرض لها اليوم على الصعيد الاقتصادي من أجل صد هذا الخطر الصهيوني ودرته ليس عن فلسطين وشعب فلسطين بل عن بقية البلدان العربية وشعوب هذه البلدان يجب ألا نثنينا عن الصمود وعن مواصلة الكفاح من أجل تحرير الارض المختصة ، بل يجب أن نعتبرها دفقاً على سلال التضحيات التي نقدمها لهذا الهدف الكبير .

ان تقييم جميع الأضرار الاقتصادية التي لحقت بالشعب العربي في فلسطين والوطن العربي كله نتيجة الغزوة الصهيونية الاستعمارية الشرسة ، يجب أن تكون الحافز القوي والمبرر المهام لتزداد مقاومة متزايدة ووحدة ، لأننا نكون بذلك ندفع المصائب الكبرى بمصيبة أقل ، والأضرار الكبيرة بأضرار دونها في الأهمية والخطر .

قد يكون من تكرار القول ترديد ما حفر على مدخل البرلمان الاسرائيلي «الكنيست» في القدس : « من الفرات الى النيل » ولكنه من باب التوضيح أن نذكر تصريحات المسؤولين الصهاينة عن نطاق الأمن الذي يجب أن يتوفر لاسرائيل وحدودها . يقول وزير الدولة مناحيم بيغن : « الوطن اليهودي هو المنطقة التي تشمل ضفتي الأردن ، ووحدة جغرافية وتاريخية ، إن واجب هذا الجليل أن يعيد الى السيادة اليهودية هذه الأجزاء من ارض الوطن » . ومع ذلك فاسرائيل تردد الدعوة الى السلام وتحاول الحصول على السلم في المنطقة بأي ثمن ، لأن من شأن ذلك أن يوفر لها الظروف المواتية من أجل تحقيق الآتي :

١ - الحصول على الارض العربية الكافية لتأمين استيطان الأعداد التي تخطط لتجويرها من يهود العالم البالغ عددهم نحو / ١٦ / مليون نسمة ، والذين لا يمكن لفلسطين وحدها من التاحتين الجغرافية والاقتصادية أن تستوعبهم .

٢ - التخفيض من عجز ميزان مدفوعاتها وميزانها التجاري - بلوغ عجز الميزان التجاري عام ١٩٦٧ نحو / ٥٦٩ / مليون دولار - عن طريق التخفيف من أعباء نفقات التسلع من جهة ، وتوظيف اعتمادات الحرب والعدوان في مشاريعها الائتمانية من جهة اخرى .

٣ - كسب الأسواق العربية لتصريف منتجاتها التي باتت تشكو الجمود ، وتؤثر على نمو الانتاج . فلقد بلغت البطالة في اسرائيل عام ١٩٦٦ نحو ٦٠,٦ ٪ من مجموع العمال .

٤ - تكريس البلدان العربية كمستودع كبير تستطيع أن تحصل منه اسرائيل على المواد الأولية اللازمة لصناعاتها كالقطن والسكر والحبوب والزيوت والصوف والبتروول وغيرها . وكانت تمني نفسها في أن تحصل في عام ١٩٦٠ على ما قيمته / ١٠٠ / مليون دولار من هذه المنتجات والمواد الأولية .

٥ - الحصول على البد العاملة الرخصة من البلدان العربية لاستخدامها في مشاريعها العديدة على اعتبار أن من شأن ذلك أن يساعدها على تخفيض تكاليف انتاجها من جهة ، والسيطرة على تلك الأعداد الكبيرة من العرب عن طريق الادارة الاقتصادية من جهة اخرى .

٦ - تأمين استثمار الخبرات الفنية الصهيونية العديدة القادمة من مختلف بلدان العالم وخصوصاً المتقدمة صناعياً ، في البلدان العربية في مختلف المجالات الصناعية والمين الطبية والمالية والادارية والخدمات الأخرى .



وأخيراً ، هل يحق لنا بعد أن ننساق في التيار الذي تخطط له الأيدي  
الحفية لتبعدنا عن القضية وعن حقنا في احتضانها ؟؟  
وهل ينبغي أن نخدع بدعوات السلم والسلام التي تخفي وراءها توقيع  
صك العبودية والعار والتبعية لاسرائيل والاستعمار ؟؟  
إن توضيح جوانب القضية الفلسطينية على اختلاف أبعادها السياسية  
والعسكرية والاقتصادية والاجتماعية والايديولوجية لنا نحن العرب ولأبنائنا ولبقية  
الأحرار والشرفاء في العالم لا بد أن يقود في النهاية الى القناعة الكاملة بأن السبيل  
الوحيد للخلاص من كل ما يدبر للعرب والعروبة في الخفاء والعلن هو في الوحدة  
العربية منطلقاً ، وبالصمود والكفاح المسلح حتى بلوغ النصر وسيلة . وانا يجب  
أن نبدأ ذلك اليوم قبل الغد حتى لا تتجاوزنا الأحداث ولا يذكرونا التاريخ بأننا  
مقصرون او مغفلون .

## بيت الإنسانية الكبير

عرض جذاب لقصة الارض والمجموعة الشمسية  
بقلم جماعة من العلماء السوفيت  
ترجمة: عماد حاتم

مشورات وزارة الثقافة - دمشق - سورية ١٧٥٠٠٠٠٠

# كان نظير أن الجزائر...

صالح خدي

الجزائر

استوقفتني هذه الجملة في كتاب لأمير البيان  
(شكيب ارسلان) عن الشاعر الجزائري  
(محمد العيد) جاء فيه :

جنيف في ٢٦ شعبان ١٣٥٥

(البهاء زهير ينشر في هذا العصر)

« كلما قرأت شعراً لمحمد العيد الجزائري  
أخذتني هزة طرب تلك عليّ جميع مشاعري  
وأقول : ان كان في هذا العصر شاعر يصح أن  
يمثل البهاء زهيراً في سلالته نظمه وخفة روحه  
ورقة شعوره وجودة سبكه واستحكام قوافيه

(١) نشر كتاب الامير شكيب ارسلان بخط يده في مجلة الشباب سنة ١٩٣٧ -

التي يعرفها القارئ قبل ان يصل اليها ، وان التكلف لا يأتيه من بين يديه ولا من خلفه ، يكون محمد العيد الذي اقرأ له القصيدة المرتين والثلاث ولا امل ، وتمضي الايام وعذوبتها في فمي .

كان يظن ان القطر الجزائري تأخر عن اخوته سائر الاقطار العربية في ميدان الادب ولا سيما في الشعر ؛ ولعله بعد الآن سيعوض الفرق ، بل يسبق غيره بمحمد العيد .

ورحت اتمس مظاهر هذا الظن فيما كانت تصكبه الصحافة العربية عن الجزائر في عهد الاستعمار ، وفيما كان يصدر عنها من تعليقات للادباء العرب عن الحالة الفكرية في الجزائر ؛ على ندرة هذه وتلك . فوجدت ( الظن ) يتخذ صورة اقتناع مسلم به يتسلسل عبر الايام ويتوارث عبر الاجيال . لا في الطبقة العامة فحسب بل بالاحرى في الطليعة المثقفة ؛ ولا في مجال الادب والشعر فقط ؛ بل يكاد يشمل كل المجالات التي تمس الشخصية الجزائرية العربية المسماة .

ورحت مرة اخرى اتمس ما نتج عن هذا ( الظن ) من عواقب ، وما جرت اليه من نظرات خاطئة في تقييم الامور ، وفهم النفسية الحقيقية للشعب الجزائري ، وتمعن شخصيته ، فوجدته ينتهي الى حكم مسلم به هو الآخر ، وهو ضعف الامل في استعادة هذه الشخصية وقوة الاقتناع بذوبانها في الطابع الاوروبي الذي غزا هذه البلاد .

كل ذلك ونحن لانزال في عهد الاستعمار .

اما اولئك الذين مدوا ايديهم ليتامسوا ملامح الجزائر لاول مرة ، في سنة ١٩٦٢ سنة الاستقلال ، ومن ورائهم ( الظن المسبق ) الذي ورثوه عن عهد

بأنه ، فيكاد يصبح الحكم عندهم على الجزائر الضائعة حكماً لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا خلفه .

والآخرون لا يرون الجزائر إلا أنها وليدة سنة ١٩٥٤ سنة اندلاع الثورة الجزائرية .

استمبح هؤلاء عذراً ان ارجع بهم خطوات الى الوراء ، فان من لا يعرف حقيقة محنة هذا الشعب مع المستعمر لا يمكن ان ينصفه في حكم له او عليه .  
في العشر الأواخر من القرن الماضي مكث « شوقي » - وهو يدرس في فرنسا - اربعين يوماً بالجزائر للاستشفاء ، ولما رجع الى القاهرة علق على الجزائر بقوله في جريدة ( البلاغ ) : « ولا عيب فيها ، سوى انها قد مسخت مسخاً ، فقد عهدت مساح الاحذية فيها يستكف النطق بالعربية ، واذا خاطبته بها لا يجيبك إلا بالفرنسية . »

وقبل ان يلتقي الامير شكيب ارسلان بالشاعر الجزائري محمد العيد كان له لقاء اسبق بعشر سنين مع اديب وشاعر جزائري آخر هو محمد السعيد الزاهري في كتابه ( الاسلام في حاجة الى دعاية وتبشير ) . وقد تلقى المؤلف الكتاب رسالة خاصة من الامير ، يكبر فيها مكانته في الادب الجزائري . فرد عليه في تواضع يعرفه بادباء وشعراء جزائريين هم اولى باكبار الامير وثناؤه .<sup>(١)</sup>

وفي سنة ١٩٣٣ نلتقي بكاتب مهجري سوري هو ( الدكتور خير الله ابو علي ) في زيارة للجزائر ، كتب عنها بعد عودته الى المهجر في مجلة ( السمر ) للشاعر الكبير ( ايليا ابو ماضي ) مقالاً مسهباً نقتطف منه هذه الفقرة :

(١) ( الشباب ) ج٤ م ١٧/١٠ مارس ١٩٣٤ ( ذكرى الشاعرين شوقي وحافظ )  
كلمة ابن باديس في التأيين .

« كنا سمعنا من سنين عديدة ان الجزائر اتخذت التمدن الغربي السطحي.  
ثوباً لها ، وفقدت كثيراً من الاداب الاسلامية وهجرت العروبة .. الخ . فدخلناها.  
مرتابين ووجدنا مدنها الكبرى اوروية البناء والتركيب ، عامرة بالتجارة.  
الاوروية وبالاورويين . » (١)

وبعد سنة واحدة تزامى عدد من مجلة ( الشهاب ) الى القاهرة فوقع بيد  
الاديب الكبير ( زكي مبارك ) فكتب عنه تعليقا في جريدة البلاغ تحت عنوان  
( نغمة من الجزائر ) (٢) .

وبما جاء في هذا التعليق المقتضب ..

« وفي ذلك العدد من الشهاب قصائد تدل على ان هناك نهضة شعرية ..  
ويتسلسل ( الظن ) عبر الايام ويتسلمه اديب عن اديب ، وعندما  
يتحرك القلم الجزائري باللغة الفرنسية وتترجم نصوصه في المشرق العربي ، وتجسم  
اول احتكاك لادباء المشرق بالادب الجزائري . بوشك ( الظن ) ان يصبح  
يقيناً ، بل هو اليقين عينه .

في سنة ١٩٥٨ ، ترجم الدكتور ( ابراهيم الكيلاني ) مقتطفات اديبة  
جزائرية باللغة الفرنسية ، وصدرت في سلسلة كتاب ( اقرأ ) تحت عنوان ( ادباء  
من الجزائر ) (٣) . وجاء في مقدمة الكتاب :

« ان الادب الجزائري الحديث يكاد يكون كله مكتوباً بالفرنسية .  
لا العربية » .

---

(١) انظر مقدمة المؤلف للطبعة الثانية للكتاب / مطبعة الاعتدال . دمشق .

١٣٥٢ / ١٩٣٣ .

(٢) ( الشهاب ) ج ٦ ص ١٠٢ صفر ١٣٥٣ هـ / ماي ١٩٣٤ .

(٣) ( اقرأ ) ١٩٥٨ . دار المعارف .

وفي سنة ١٩٦١ قدم الشاعر صالح جودت لـ ( دراسات في الشعر العربي  
الجزائري الحديث ) لـ ( عبد الله الركيبي ) وجاء في المقدمة (١) :

« واني لأنصح نقاد الأدب في المشرق العربي ان يتناولوا شعر هذا  
الكتاب برفق كبير ولا يقيموا دراساتهم على اسس النقدية المعروفة لأن سكان  
الجزائر قد حرّموا الثقافة العربية اجيالاً ، وفرضت عليهم ثقافة اجنبية .  
« قتلكات السنة شعرائهم ، وتلعثمت راغمة ، ولم تلمع منهم إلا قلة محدودة في  
اضيق نطاق » .

ذلك هو الواقع العربي الجزائري في ظن اخواننا في المشرق العربي بالأمس .  
فما هو هذا الواقع في حقيقة امره داخل الجزائر ؟ وكيف تراجع هؤلاء الادباء  
انفسهم في ( الظن المسبق ) وهم يلمسون حقيقة الامر بزيارة شخصية او  
برهان قاطع .

( لعل امير الشعراء ) وهو يطلق حكمه المرجل على الجزائر دون ان  
يكلف نفسه عناء البحث والتنقيب ، لعلوهو يؤكّد الذم بما يشبه المدح ، لا يختلف  
في شيء عن شوقي الذي عرفته القاهرة شاعراً لقصر اكثر من ما عرفته شاعر  
الجموع المزدحمة في شوارعها . وقبل ان يرتد اليه طرفه بعد رجوعه من المنفى  
فيلمس بعض جوانب المأساة في شعبه ويدهج بصيصاً من ابعادها .

وإلا فان الجزائر التي حكم شوقي عليها بالسنخ هي الجزائر التي :  
« وجد فيها الامام محمد عبده حزبا دينياً ينتمي اليه من حيث لم يكن يعلم (٢) » .

(١) دراسات في الشعر الجزائري الحديث . عبد الله ركيبي . سلسلة كتب ثقافية  
الدار القومية للطباعة والنشر . القاهرة ١٩٦٢ .

(٢) تاريخ الاستاذ الامام . رشيد رضا . ج ١ ص ٨٧٠ .

كان ذلك في سنة ١٩٠٣ ولا اعتقد ان عشر سنوات فاصلة بين زيارة كل من امام المصلحين وامير الشعراء تستطيع ان تقلب الجزائر رأساً على عقب فتحولها من المسخ الى الحزب الديني المصلح . وهي الحقيقة التي لم تفت شاعر النيل « حافظ ابراهيم » فسجلها في قصيدته التي استقبل بها الامام عبده بعد رجوعه من الجزائر وجاء فيها :

وسرى البرق للجزائر بالبشرى      بقرب المطهر الاواب  
فسعى أهلها الى شاطئ البحر      وفوداً بالبشر والترحاب  
أدركوا قدر ضيفهم فأقاموا      يرقبون الامام فوق السحاب  
ليت مصراً كغيرها تعرف الفضل      لذي الفضل من ذوي الالباب

ولكنها النظرة العجلى تسوق امير الشعراء ، والاحتكام الى الجزئيات السطحية . وهي الحقيقة المرة التي اكدها الشيخ عبد الحميد بن باديس وهو يفتتح في ( نادي الترقى ) سنة ١٩٣٤ حفلة تأيينية لكل من شوقي وحافظ حيث قال :

أيها الاخوان :

لين للجزائر من ( حافظ ) الا ما للاوطان العربية الاخرى من شعره وادبه وفنون قوله . أما شوقي فقد قدر له ان يزور هذه الجزائر في شبابه ، وينزل بعاصمتها للاستشفاء ويقول عنها : « ولا عيب فيها سوى انها قد مسخت مسخاً ، فقد عهدت مساح الاحذية فيها يستكف النطق بالعربية واذا ما خاطبته بها لا يجيبك إلا بالفرنسية » .

فاعجبوا لاستدلال على حالة امة بمساح الاحذية فيها . ولا يجمل بي ان أزيد في موقفي هنا على هذا . إلا أن فقيدنا العزيز لو رأى من عدم الغيب حفلنا هذا لكان له في الجزائر رأي آخر . ولعلم ان الأمة التي صبغها الاسلام ، وهو صبغة

الله ، وانجبتها العرب ، وهي أمة التاريخ ، وانبثتها الجزائر ، وهي العاتية على الرومان والوندال ، لا تستطيع ولن تستطيع ان تفسخها الأيام ونواب الأيام .  
وقبل ان تحتفل الجزائر بتأبين الشعراء الكبار احتفلت بمبايعة شوقي أمير الشعراء وقبل ان يعمها الحزن والاسى لفقدانه ، عمها الفرحة والاعتزاز لتويجه . لكن كانت فرحة مشوبة بحسرة ، واعتزاز مزيجاً من كرامة جريئة ، فقد تطلعت الجزائر بلهفة الى مهرجان امارة شوقي وتلقت يمنة وبسرة تلمس من يمثلها في هذا المهرجان ، فضرب بينها وبين القاهرة بسور من حديد استعماري . فتطلع الابداء الى حفلة تقيمها مدرسة الشبيبة بهذه المناسبة ، فتمنعت الرقابة الاستعمارية في الترخيص بها (١) .

فغصت الجزائر بدمعة الفرحة بامير الشعراء ، ووثدت القوائد التي نظمت في تحيته وتكريمه . وللشاعر الجزائري ( محمد بن ذويده (٢) ) أبيات تصور حقيقة المأساة :

شوقي ، اليك وان قصرت في كلمي	أهدي تحية شعب ليح في نصب
شعب ، توالى عليه الخطب يفجعه	في كل يوم بأنواع من العطب
فلم يزل ، وصروف الدهر تؤلمه ،	بين الخواف يشكو حملة الغلب
شعب بكى حين لا يجديه من احد	عطف ولا زال شمع العين في صلب
فلا تلمني اذا ما قلت معتذراً	اني امرؤ غالي المقدور في حسبي
فلو كفته الليالي شر نازلها	لجاءكم نفر من أهله النجب
عل الليالي التي أودت بنا عوضاً	تودي بن عاقنا في شر منقلب

(١) ( الشبيبة ) أول مدرسة حرة بعاصمة الجزائر . تأسست سنة ١٩٢٣ .  
لعبت دوراً هاماً في النشاط الفكري والاصلاحي .. الى جانب رسالتها التعليمية .  
(٢) من شعراء الجزائر المعاصرين . ترجمته في كتاب ( شعراء الجزائر ) ج / ٢ / ١٩٢٧ تونس . مطبعة النهضة .



ولما وقفت العقبات في وجه تمثيل الجزائر في المهرجان في القاهرة ،  
ووقفت مرة ثانية في وجه الاحتفال بـ ( شوقي ) في الجزائر ، خصصت الصحافة  
الجزائرية عشرات الصفحات من اعدادها متسلسلة لنقل وقائع وتفصيل المهرجان ،  
ونشر القصائد والحطب التي ألقى فيها . وجاء في جريدة ( وادي ميزاب ) تعليقاً  
على هذا الحدث العظيم (١) :

« ونحن نأسف لعدم وجود ممثلين رسميين حقيقيين لشمال افريقيا في هذا  
العيد الادبي الذي يجب ان يقف فيه المغربي بجانب اخيه الشرقي . »  
ومن قصيدة لمحمد العيد في رثاء حافظ ابراهيم هذه الايات (٢) :

عزاء مصر عزاء الشرق في ملك	ساس القريض فما استخذى ولا جارا
اقام مأتمه الدنيا وأقعدهما	ودام فيها عشيات وابكارا
وفي الجزائر من وجد بمأتمه	هول عليها طغى كالموج تيارا
وابن الجزائر بابن الشرق مرتبط	وان احاطت به الاشواك اسوارا

اما ادبنا الكبير ( زكي مبارك ) فقد كان ابعد نظراً في تلمس الحقائق  
في الجزائر ، ولو بعدد واحد من مجلة ( الشهاب ) يتصفحه ، واييات معدودة  
يقرأها فيه . كان صريحاً في حكمه ، واقعياً في رأيه . ان الجزائر العربية المسلمة  
في تلك الفترة كانت من الوضوح بحيث ان عدداً واحداً من الشهاب يعطي صورة  
صادقة عنها ، وهي الصورة التي لمسها زكي مبارك بكل نزاهة وبكل صراحة :

« وصل الى يدي عدد من مجلة الشهاب ، وهو العدد الخاص بالاجتماع

(١) ( وادي ميزاب ) ٢٦٤ / ١٨ جوان ١٩٢٧ / المكتبة الوطنية . تونس .

(٢) مجلة ( العالم الادبي ) التونسية . / ٢٣٤ / ٢٩ أوت ١٩٣٤ / المكتبة

الظاهرية . دمشق .

السنوي لجمعية العلماء المسلمين الجزائريين . وهو عدد ظريف يشتمل على فوائد كثيرة ، تصور الحياة العلمية في الجزائر . ومن ادق ما فيه ما قرأته من اصرار العلماء هناك على التقاء عظاتهم باللغة الفصيحة واحتجاجهم بأن البلاغة تلقن عن طريق السماع ، كما تكتسب بالدرس . ومعنى ذلك ان العامة يكتسبون الذوق الادبي بفضل الاكثار من سماع الكلام الفصيح ، كما يكتسبه العلماء من كثرة الاطلاع على الكلام الفصيح .

ذلك يقع في الجزائر والعامة هناك بعيدة بعداً شديداً عن اللغة الفصيحة . فليعرف ذلك الراءظ هنا في مصر ، وعامة أهل هذه البلاد قريبة كل القرب من الكلام المعرب الصحيح .

وحرص أهل الجزائر على اللغة العربية هو من اظهر ما هم عليه من الشهامه والرجولة والاباء . فالهم على بعد الدار أطيب التحيات .

لقد كان الطابع الفرنسي الذي يفرض نفسه على الجزائر لا يجد صداه الا في الذين فرضوه ورفعوا اعلامه . أما الجزائر في نفس كل جزائري فهي عربية مسلمة ولو رفر ف عليها ألف علم فرنسي مثلث الالوان . وكانت القطيعة المفروضة لبين الشعب ومقومات شخصيته تستثير فيه حفيظة رعاء ، وتحديبا صارخا ، فيزداد تعلقاً بالبقية الباقية من هذه الشخصية ، وعضا بالنواجذ عليها ، ويزداد تطلعاً لاستكهاها وتزويدها من شعب عربي شقيق ، تبعده المسافة بقدر ما يقربه الحنين العرقي الذي تذكيه السياسة الاستعمارية العنصرية .

والمحتكم الى المظاهر السطحية تطالعه القطيعة في ابشع صورها لا يخامرهم الشك فيها ، بينما يظل اللقاء في عنفوان حرارته وسورة عاطفته يستسره المواطن حسواً في ارتغاء . وكان الاعجاب في الشرق العربي والتطلع الى وارداته الفكرية

والادبية ، والتعلق بانتاجه يبلغ بالفرد احياناً حد الذهول عما حوله ، وانكار كل  
أثر أدبي أو علمي لا يصدر عن الشرق حتى قبل سنة ١٩٣٥ ( انشغالنا بالشرق  
انسانا انفسنا<sup>(١)</sup> ).

وبالرغم من كل مطاردة استعمارية لأي مظهر عربي في الجزائر ، وترصده  
بكل خطورة او نفس يؤكده هذا المظهر ، فان الوجه العربي لم يغيب في يوم من  
الايام عن تلك الربوع . قد يفترقه المرء في بعض شوارع العواصم ، فلا يلبث ان يجده  
في كل قسبة تربض في قلب العاصمة . وقد يتوارى في بعض المدن التي ناعت بثقل  
الطابع الاوروي ، ليطلعنا في البوادي والقرى واعماق الصحراء وجهاً عربياً لم  
يمسه سوء ، يصل بامانة واستمارة بعض الحلقات التي انترت في المدن .

ان القضية في التغاضي عن بعض المظاهر المفروضة ، والتطوح بالنظرة  
ابعد واعمق من ذلك فاذا بنا نجد انفسنا امام الصورة التي نقلها الى قراء العربية  
الدكتور خير الله ابو علي في السمعير سنة ١٩٣٤ :

« كنا سمعنا من سنين عديدة ان الجزائر قد اتخذت التمدن الغربي  
السطحي ثوباً لها ، وفقدت كثيراً من الآداب الاسلامية وهجرت العروبة .  
فدخلناها مرتالين ووجدنا مدنها الكبرى اوروية البناء والترتيب عامرة بالتجارة  
الاوروية وبالاوروبيين ، ولكن في قلب كل واحدة منها تجرد القسبة البلدية  
راسخة في القلعة ، تنبىء من شاهدها ان لا بأس على الآداب الشرقية ولا على اللغة  
العربية . وكذلك ترى المساجد والمنارات تعلن للغافل ان لا اله الا الله وان الله  
اكبر على من طغى وتجبّر . واما داخلية البلاد فهي عربية البلدان والقرى

---

(١) ( الشباب ) ج ٥ م ١١ / أوت ١٩٣٥ / عنوان مقال لـ (الفتى الزواوي)

باعزيز بن عمر .

والدساتر والاكواخ والحيام . رغماً عن كل ضغط . والجزائري شرقي المشرب  
ومسلم غيور ، ولو تغرب عن بلاده اوغير زيه . »

وحتى نبعد عن هذه النصوص - هي الاخرى - شبهة الدعوى المفتقرة  
الى بيئته وبرهان فاننا نعلم مكرهين لغة الارقام التي يتنزه الادب عنها ، حتى  
لاتحسر القضية في منارة مرتفعة في القصة ، او خيمة مضروبة في الصحراء ،  
وحتى لا يظل التاريخ عارياً من كل عمل ايجابي خلاق ، الا اثار تدل على الماضي لم  
تصلها معاول الاستعمار .

في سنة ١٩٣٤ نشرت جريدة ( الامة <sup>(١)</sup> ) للشيخ ابي اليقظان <sup>(٢)</sup>  
احصائية بعيدة الدلالة في تجسيم استماتة الشعب الجزائري في كل مامن شأنه ان  
ينفض بدينه ولغته . وهذه الاحصائية تؤرخ لثلاثين سنة تمتد من  
١٩٠٤ - ١٩٣٤ وتعدد ماصدر فيها من جرائد عربية ، وأسس من  
مدارس ومعاهد ونواد . ولن اعمد الى سرد الاسماء ، وانما اكتفي بالارقام  
الاجمالية :

٣٣ جريدة ومجلة

١٨ جمعية

١٤ نادياً

---

(١) ( الامة ) ١٥٤ / ٢٥ ديسمبر ١٩٣٤ / المكتبة الوطنية ، تونس .  
(٢) ( أبو اليقظان ) من رواد الصحافة العربية في الجزائر ، وعلم من أعلام  
الفكر فيها . صدرت له بين ١٩٢٦ و ١٩٢٣ سبع جرائد هي : ( وادي ميزاب )  
( ميزاب ) ( النور ) ( النبراس ) ( الامة ) ( المغرب ) ( البستان ) . له ديوان  
شعر مطبوع . المطبعة العربية . الجزائر ١٧٣٢ . وله مؤلفات تاريخية وفقهية . ترجمته  
في ( شعراء الجزائر ) ج ١ .

ولتقل بصراحة ان هذه الارقام لاتعطينا صورة عن ( الكيف ) بقدر ما تجسم ( الكم ) ، فان المستعمر بالمرصاد لكل مشروع يقدم كيفامتجاوبا مع اصالة الشعب فيخنقه وهو في المهد ، فاذا المدرسة الحرة تغلق ابوابها بعد اشهر من فتحها ك ( المدرسة الاهلية القرانية ) في تبسة ١٩١٣<sup>(١)</sup> ، واذا الصحيفة تصدر بعد ثلاثة اعداد من صدورها كجريدة الجزائر<sup>(٢)</sup> سنة ١٩٢٥ ، واذا النادي موؤد وجلسة افتتاحه لم تنقض بعد ك ( نادي السعادة )<sup>(٣)</sup> في قسنطينة سنة ١٩٢٥ .

ولكنه ( كم ) يجسم هو الآخر مدى التحدي الذي اتصف به الشعب وجابه به كل مناورة استعمارية فلا يتوارى المشروع باسم حتى يطالعنا باخر ، ولا تحتفي الجريدة ( منتقداً ) حتى نعانقها ( شهاباً ) ، ولا نفتقدها ( نوراً ) حتى تفاجئنا ( نبزاساً ) . وغدت ظاهرة ظهور الجريدة واختفاؤها السريع لاتستلقت حتى النظر عند ( محمد العيد ) وهو يتحدث الى القراء متمعصاً جولة ( الشهاب ) بعد احتجاج ( المنتقد ) سنة ١٩٢٦<sup>(٤)</sup> .

خليا عنكما حديث احتجاجي      عرجا بي الى العلاء ، عرجا بي  
فلئن رحت غيلة الافتراءات      فاني قد أبتُ خير مآب

(١) انظر ( ارشاد الحائرين ) ابراهيم بن الحاج عيسى الفزاري ( أبو اليقظان ) الذي سبقت الاشارة اليه ، مطبعة العرب . تونس . ١٩٢٣ .

(٢) ( الجزائر ) أصدرها الأديب والشاعر الجزائري ( محمد السعيد الزاهري ) ولم يصدر منها إلا ثلاثة أعداد .

(٣) وردت الاشارة الى هذا النادي في ( شعراء الجزائر ) ج ١ ص ٤٠ .

(٤) ( شعراء الجزائر ) ج ١ ص ٢٥ .

ك ( ابي زيد السروجي ) لما  
لم يسهه الشقاء قط ، ولكن  
فقدنا ( الحارث بن هشام ) يروي  
صدمته حوادث الاغتراب  
اسعدته قوالب الانتساب  
من كمالاته عجيب العجائب

والفترة التي اרכת لها احصائية ( ابي اليقظان ) هي ذاتها التي شهدت  
ميلاد اول انتاج ادبي عربي جزائري شعره ونثره ، ( شعراء الجزائر في العصر  
الحاضر ) لـ ( محمد الهادي الزاهري<sup>(١)</sup> ) سنة ١٩٢٦ و ١٩٢٨ ، وكتاب ( بذور  
الحياة ) لـ ( رمضان حمود ) سنة ١٩٢٨ . وكلا الكتاين بحاجة الى دراسة  
مستقلة تسلط الاضواء على الدعوة التي صدعا بها في الادب الجزائري .

أما ( دعوى أن الأدب الجزائري يكاد يكون كله مكتوبا باللغة الفرنسية  
( لا العربية ) فقد نتغاضى - بدافع البحث عن بداية زمنية محكمة ، وبدافع  
الموضوعية الوطنية - عن تلك النصوص الشعرية التي عرفت في مناسبات متعددة  
في أول هذا القرن كتلك القصائد التي قيلت في رثاء ( الامام محمد عبده<sup>(٢)</sup> ) سنة  
١٩٠٥ والتي نشرت في الشرق العربي بجانب قصائد فحول الشعراء العرب  
كقصيدة ( محمد بن مصطفى بن الحوجه ) وقصيدة ( عبد الحلیم بن سبابة<sup>(٣)</sup> )  
ونتغاضى بدافع من النظرة الفنية لتقييم النص ، عن تلك المجموعة من القصائد التي

---

(١) ( شعراء الجزائر ) محمد الهادي الزاهري . ج ١ المطبعة التونسية

١٩٢٦ / ج ٢ مطبعة النهضة ١٩٢٧ .

(٢) تاريخ الاستاذ الامام جزء ٣ ص ٢٩٧

(٣) من علماء الجزائر ، والمدرسين بمساجدها ، كانا من مرافقي الامام محمد عبده

في زيارته للجزائر .

قبلت في رثاء مفتي الجزائر ( محمد بن السعيد بن زكري ) والتي نشرت بجريدة ( كوكب افريقية ) سنة ١٩١٤ (١) .

وابتداء من جريدة ( الفاروق ) ١٩١٣ لعمر بن قدور، و ( ذو الفقار ) ١٩١٣ ل ( عمر راسم ) ، و ( جريدة الاقدام ) ١٩١٩ للامير خالد ، يطالعنا تاريخ صحفي عربي حر بحكم الحلقات ، مترابط الانفاس ، ومن ورائه وعلى ظهر صفحاته يطالعنا نص أدبي هادف يحكم حلقاته هو الآخر ويشد أنفاسه ، يواكب القضية الوطنية وقد يجدها ، وقد يكون الرائد لها وانما لم يلق عصا التيار من يومها .

والمأمل في جزئي كتاب ( شعراء الجزائر ) الذي ينتظم فترة عشر سنين من أعقاب الحرب العالمية الاولى حتى سنة ١٩٢٨ يدرك مدى الغزارة التي كان ينتج بها شعراؤنا في تلك الفترة المبكرة . على أن ( شعراء الجزائر ) لم يسجل كل ما قيل ، في فترة خانقة ورقابة صارمة ، يكتب فيها المرء ترويحاً عن نفسه ، بينما يضرب بينه وبين الاخرين بسور من حديد ، يثد النص بين الصدر والطلقوم ، ويبقيه همسا في الشفاه .

ولست الغزارة وحدها ، ولكن الاصاله والجدة الموضوعية هو ما أشار اليه الشيخ ( مبارك الميلي (٢) في مقدمة الجزء الثاني من شعراء الجزائر: « يشتر شعر شعرائنا بحياة جديدة ، فقد نفذوا ايديهم من ذلك الادب البالي المشوه بلغة التأليف ، ونفذوا الى الادب الغض ، واستمدوا من شعورهم لرقيق الطاهر . وعلى أمثال هؤلاء الشباب نعلق آمالنا في تجديد الادب الجزائري ورفع مستواه . »

(١) ( كوكب افريقيا ) أصدرها ( محود كحول ) سنة ١٩٠٧ .

(٢) من رجال ( جمعية العلماء ) البارزين . مفكر ، ومصطلح ، ومؤرخ . له

كتاب ( تاريخ الجزائر في القديم والحديث ) ، وكتاب ( الشرك ومظاهره ) .

ولست تلك عين الرضى من أهل الجزائر الى انتاجهم ، ولكنها نظرة النقد  
الادبي في المشرق ، فعندما وصلت نسخة من الكتاب الى ( مجلة المجمع العلمي  
العربي بدمشق ) علق عليها الشيخ ( عبد القادر المغربي ) عضو المجمع بقوله  
في المجلة (١) :

« كنت وأنا أتصفح تراجم هؤلاء الشعراء وأقرأ نظمهم ونثرهم أشعر  
بامرير قد هزا نفسي مسرة و اغتباطاً . الأمر الاول وحدة اللغة العربية الفصحى  
بيننا معشر المشرق وبين اخواننا المغاربة ، فهم يكتبونها كما نكتبها ، ويتذوقون  
بلاغتها كما نتذوقها . وبذلك تتوحد منازعنا ومشاربنا ، وهذه مزية القرآن ، وهي  
العروة الوثقى التي تضم اليها ما تفرق من أقطار الامة الاسلامية . والامر الثاني  
مانراه من اللهجة الحادة في مخاطبة الطامعين ومقارعة المتغلبين مما يدل على ان اليقظة  
اصبحت فيهم تامة كما هي في الاقطار الشرقية ، وانهم اخذوا يفهمون الحياتين  
الاجتماعية والسياسية ، ويوفقون بينها وبين ما يأمر به القرآن وتطلبه  
تعاليم الاسلام .

وهؤلاء الشعراء والكتاب في بلاد المغرب كافة بعد ان كانوا يعدون  
بالاحاد اصبحوا يعدون بال عشرات بل بالمئات . والكتاب يتضمن ترجمة نحو ١٢  
شاعرا واديباً . وقد زين برسومهم و اودع الكثير الطيب من أشعارهم .

ويستمر الانتاج الادبي في مد لا يعرف الجزائر من تلك الفتوة المبكرة  
الى يومنا هذا في كل مجالات الادب . في المقالة الادبية . . في القصة ، في الشعر ،  
وحتى في المسرحية الشعرية (٢) . ويشترك ادباؤنا بشعرهم ونثرهم في كبريات

(١) مجلة ( المجمع ) ١٢٢ ج ١ و ٢ سنة ١٩٣٢ .

(٢) للشاعر الجزائري . محمد العيد ، مسرحية شعرية مطبوعة بعنوان ( بلال ) ،

عرضت اكثر من مرة في مسارح الجزائر .



المجلات الشرقية . ولست في حاجة الى التذكير بانها ما من جريدة اسبوعية او مجلة شهرية تصدر في الجزائر الا ولها صفحة خاصة بالادب شعرا ونثرا ، بل صفحات .

واذا كان القلم العربي في الجزائر خلق بعصاميته النادرة ( ٣٣ جريدة ومجلة ) في الثلاثين سنة المبكرة في هذا القرن ، بما عرفت به من ضعف في الامكانيات الادبية وعقم في الوسائل المادية ، وتساؤب تحتمه الصحو بعد الغفوة ، وحيرة تفرضها الانطلاقة بعد الكبوة ، فان الصحافة التي عرفتها الجزائر وقد اشدد ساعد الحركة الاصلاحية واعملت مدارسها ، وتوافدت البعثات العالمية الى ( جامع الزيتونة ) هي صحافة تقف عملاقة في ميدانها ، عديمة النظير في جديتها ، نسيجة وحدها في الالتزام القومي الثوري .

وما القصة والقصيدة والمقالة الا وجه من اوجه تلك الحيوية الثقافية والنشاط الفكري . وقد يكون هذا الانتاج ، مجالا للاخذ والرد من حيث قيمته الفنية ، ولكنه - بدون شك - يبطل دعوى عدم وجود ادب باللغة العربية في الجزائر .

صدر  
حاديثا

عن وزارة الثقافة - دمشق  
مسرحة تصموثيل بيكيت الشهيرة

# في انتظار غودوت

ترجمة: هالفرج \* مراجعة: حسام الخطيب

عدد الصفحات: ١٢٥ في ١٠٠

# ساطع الحصري

## المفكر العربي

ظافر عبد الواحد

حين كنا طلاباً في مدارس دمشق الثانوية وكان ساطع الحصري آنذاك مستشاراً لوزارة التربية « المعارف » السورية يحاول ان يطور مناهج التعليم في اتجاه التركيز على الجوانب العملية ويجد في ذلك مقاومة ومعاكسة حتى من كانوا يقدرونه ، كنا نجهد ان هذا الرجل العظيم الذي لم يكن يحسن النطق بالعربية انما كان مناضلاً كبيراً في الفكر القومي جرد الاستعمار من الجنسية العرواقية بسبب مواقفه القومية . ذلك أن ساطع الحصري هو أول من وضع نظرية في القومية العربية ، لم يضع معها في الضباب ، ولم يلتمس لها خلفية فلسفية .

منذ أن كان مرابطاً في الدولة العثمانية رفض تترك العرب ، ورأى أن العلاقة بين العرب والأتراك يمكن أن تكون علاقة زواج - مثل العلاقة بينه وبين زوجته التركية - بحيث يحافظ كل منهم على شخصيته . واشترك في الانقلاب الدستوري على هذا الأساس . وعندما أصبح وزيراً للمعارف ( آذار « مارس » - تموز « يوليو » ١٩٢٠ ) في أول حكومة عربية في دمشق ، كان ميالاً إلى التعاون مع الأتراك ضد القوات الفرنسية الغازية .

ولكن هويته العربية كانت أصيلة بحكم الحال لا بحكم النطق والمقال . فقد ولد في صنعاء في ٥ آب ( أغسطس ) ١٨٨٠ ، وكان أبوه من مدينة حلب السورية قد عين رئيساً لمحكمة الاستئناف في ولاية اليمن . ودخل ساطع الحصري القسم الاعدادادي في طرابلس الغرب في ليبيا عام ١٨٩٣ .

وبعد أن اتم دراسته العالية في العلوم السياسية والقانونية في جامعة استمبول سنة ١٩٠٠ وتعمق في العلوم الطبيعية وتخصص في فرنسا في علم النفس والتربية وعلم الاجتماع ، وتولى مناصب مدرسية وإدارية في القسم الاوربي من الدولة العثمانية وأصبح أستاذاً في المعاهد العليا في استمبول ؛ زار مصر سنة ١٩١٩ لأغراض تربوية وكانت الثورة المصرية قائمة ومعاهد التعليم مغلقة ، فتركها إلى الثورة العربية في دمشق حيث أصبح مفتشاً عاماً ومديراً عاماً ووزيراً للمعارف ( نيسان « ابريل » ١٩١٩ - تموز « يوليو » ١٩٢٠ )

وعندما دخلت قوات الاحتلال دمشق رحل إلى روما للقيام بعملين

سياسيين :

الأول - الاتصال بالاستاذ يونفانتي أستاذ الحقوق الدولية في جامعة

روما وتزويده بالوثائق اللازمة والمعلومات التي يحتاج اليها من أجل وضع تقرير قانوني عن القضية السورية .

الثاني - الاتصال بالحكومة التركية لتسيير تنقل المجاهدين والسلاح والذخيرة عبر الحدود السورية التركية .

وقبل ان ينجز ساطع الحصري مهمته ، قبل الملك فيصل الاول عرش العراق بدل عرش سورية ، فذهب إلى مصر في تشرين الثاني ( نوفمبر ) ١٩٢٠ ليدرس النظم التعليمية فيها ، ثم استدعاه الملك فيصل الاول الى العراق فتقلب في مناصب معاون وزير المعارف والمدير العام للمعارف واستاذ في دار المعلمين العالية ومراقب عام للتعليم وعميد كلية الحقوق ومدير الآثار العامة ( ١٩٢١ - ١٩٤١ ) حيث نزعت عنه الجنسية العراقية ورحل الى بيروت وظل فيها الى ان عين في دمشق مستشاراً فنياً لوزارة التربية .

لقد رأى أن الدراسة الابتدائية يجب أن تكون عامة ، وتبدأ الفروع منذ الدراسة المتوسطة ، وتتشعب في الدراسة الثانوية ، وتزداد تخصصاً في التعليم العالي<sup>(١)</sup> . وهذا ما تسعى للوصول اليه الدول العربية الآن .

وكان الخطأ في محاولة تطبيق اقتراحاته قبل تهيئة الملاك الفني من المدرسين المؤهل للتدريس في هذه الفروع ، وقبل توفير المختبرات او الأبنية المدرسية .

وحاول الافادة من الأنظمة الحديثة التي اطلع عليها في التعليم : النظام الفرنسي الذي يقوم على نوع واحد من المدارس الثانوية ، والنظام الالماني الذي

---

(١) ساطع الحصري ، تقرير عن حالة المعارف في سورية واقتراحات لاصلاحها ،

منشورات وزارة المعارف ، دمشق ١٩٤٤ ص ٢٤٥

تعدد فيه أنواع المدارس الثانوية ، والنظام الأمريكي الذي يتورك للطالب حرية اختيار المواد التي يتعلمها (١) .

وقد زار مصر أثناء عمله بالعراق ، وعاد إليها في آذار ( مارس ) ١٩٤٧  
أستاذاً زائراً في معهد التربية في القاهرة ومستشاراً فنياً للإدارة الثقافية في جامعة  
الدول العربية . وفي نيسان ( أبريل ) ١٩٥٣ أسس معهد البحوث والدراسات  
العربية التابع لجامعة الدول العربية وأصبح أستاذاً لمادة القومية العربية فيه .

ودعته المملكة العربية السعودية سنة ١٩٥٤ لدراسة وضع التعليم فيها ،  
فوضع تقريراً ضافياً لتطويره . وظل ساطع في القاهرة الى عام ١٩٦٦ ثم عاد الى  
العراق . وتوفي في ٢٤ كانون الاول ( ديسمبر ) ١٩٦٨ .

ورغم أن أصله من بلاد الشام وأنه ولد في الجزيرة العربية وتعلم في  
أفريقيا العربية ، فقد بدأ النشر باللغة التركية سنة ١٩٠٩ ، إذ كان مشغولاً  
بتدريس العلوم الطبيعية فأصدر سلسلة من الكتب المدرسية في هذه العلوم ، ثم  
ألف كتباً في التربية وأصدر المجلات التالية باللغة التركية : « أنوار العلم »  
و « التعليم الابتدائي » و « التربية » .

وفي عام ١٩١٩ بدأ التأليف باللغة العربية ، فأصدر مجلة « التربية والتعليم »  
من ١٩١٩ - ١٩٢٠ في سورية .

وفي فترة إقامته في العراق ( ١٩٢١ - ١٩٤١ ) أصدر مجلة « التربية »  
وألف الكتب التالية :

— القراءة الخلدونية

---

(١) أبوخلدون ساطع الحصري ، آراء وأحاديث في التربية والتعليم ، مطبعة الرسالة

القاهرة ١٩٤٤ ص ٨٨ - ٨٩

- مرشد القراءة الخلدونية

- مساعد القراءة الخلدونية

- دروس الأشياء

- أصول التدريس

- أصول تدريس اللغة العربية

- رسائل الى بول مونزو

- الإحصاء

وفي اثناء إقامته في بيروت ودمشق ( ١٩٤١ - ١٩٤٧ ) ألف كتابي

« دراسة عن مقدمة ابن خلدون » و « يوم ميلون » .

وفي ارض الكنانة اصدر « حوليات الثقافة العربية » والكتب التالية :

- صفحات من الماضي القريب

- آراء واحاديث في العلوم والأخلاق والثقافة

- آراء واحاديث في التاريخ والاجتماع

- آراء واحاديث في القومية العربية

- العروبة بين دعائها ومعارضها

- دفاع عن العروبة

- البلاد العربية والدولة العثمانية

- آراء واحاديث في اللغة والادب

- ما هي القومية

- حول الوحدة الثقافية العربية

- حول القومية العربية

- احاديث في التربية والاجتماع

- الإقليمية

- ثقافتنا في جامعة الدول العربية

لقد عتب على بني قومه تقديسهم الحدود التي اقامها بينهم الاستعمار .  
وأهم عناصر القومية عند الحصري هو اللغة، ويأتي بعدها التاريخ المشترك  
الذي يسير ضمن إطار اللغة القومية . فاللغة عنده هي « روح الأمة  
وحياتها » ، والتاريخ « ذاكرة الأمة وشعورها » .

فالأمة التي تنسى تاريخها تكون قد فقدت شعورها ، وأصبحت في حالة  
السبات ، وإن لم تفقد الحياة ، وتستطيع هذه الأمة أن تستعيد وعيها بالعودة الى  
تاريخها القومي وبالاهتمام به اهتماماً فعلياً ؛ ولكنها إذا ما فقدت لغتها تكون  
عندئذ قد فقدت الحياة ودخلت في عداد الأموات ، فلا يبقى سبيل الى عودتها  
الى الحياة ، فضلاً عن استعادتها الوعي ...

ولا يتغلب عامل من العوامل الاجتماعية على تأثير اللغة والتاريخ في  
هذا المضمار ، سوى عامل الاتصال الجغرافي ، لان فقدان الاتصال الجغرافي قد  
ؤدى الى إبقاء أجزاء الأمة الواحدة منفصلة عن بعضها ، رغم اتحادها في اللغة  
والتاريخ . هذا بالإضافة الى أنه قد يؤدي - بمرور الزمن - الى تباعد وتباين في  
اللغة والتاريخ أيضاً<sup>(١)</sup> .

ويرى أن الفكرة القومية نشأت عند المسيحيين العرب قبل نشوئها عند المسلمين  
العرب الذين كانت تربطهم بالأتراك وبطية الدين . ذلك أن المتقين المسيحيين عندما قرأوا  
التاريخ العربي بعد اطلاعهم على اسلوب البحث التاريخي الحديث والحضارة الغربية ، تبين

(١) أبو خلدون ساطع الحصري ، آراء واحاديث في الوطنية والقومية ، مطبعة

الرسالة ، القاهرة ١٩٤٤ ص ٢٩ .

لهم ان الأمة العربية من أعظم الأمم في التاريخ ، كان لها حضارة قبل الاسلام  
وصار لها حضارة أرقى بعد الاسلام ، والمسيحيون ساهموا في بناء الحضارة  
العربية قبل الاسلام وبعده .

وهذه الحضارة لم تكن دينية بحتة ، وبما يبرهن على ذلك ان الاوروبيين  
اقتبسوا منها أشياء كثيرة ، ولذلك يجب على العرب المسيحيين أن يفتخروا بالتاريخ  
العربي وأن يتآزروا مع المسلمين لإنهاض الأمة العربية (١) .

لقد كان يبحث عن صيغة موضوعية للعاطفة القومية . فعندما قال شاعر  
البحرين إبراهيم عريض : « ... هذه القومية ليست موضع خلاف من ناحية  
واقعا العربي ، مهما اختلف في تفسير آياتها وتحليلها إلى عناصرها واستكناه  
وقائعها - عند غيرنا من الأمم - علماء الاجتماع فيما بينهم أو المؤرخون . وذلك  
لأننا نشعر بها جميعاً ، ونشعر بها فرداً فرداً ، ونشعر بها صغاراً وكباراً ،  
ونشعر بها رجالاً ونساء ، من المحيط الأطلسي إلى الخليج العربي ، شعورنا  
بأرواحنا في أعماق أعماقنا . وحسبنا من جوهر القومية ذلك ، بعد أن صهرتها  
وصهرتنا معها بنيرانها المطهرة أحداث الزمان ... » قال أبوخلدون : « لاشك  
في أن هذه الكلمة الإيمانية الرائعة ، التي تصدر من أعماق النفس وتعبّر عن  
العواطف القومية أحر تعبير ، تستحق التقدير والإعجاب ، ولكنها لاتعني  
عن بحث القضية بحثاً علمياً ، لتقوية هذا الإيمان العاطفي بدعائم عقلية (٢) » .

لقد بدأت نظراته في القومية العربية في ظل الدولة العثمانية في مطلع القرن  
العشرين ، فماذا أضفنا إليها وماذا طبقنا منها ونحن في الثلث الثالث من القرن ؟

---

(١) أبوخلدون ساطع الحصري ، محاضرات في نشوء الفكرة القومية ، منشورات  
دار الكتب الحديثة ، القاهرة ١٩٥١ ص ١٦٢ - ١٦٦ .

(٢) ساطع الحصري ، آراء وأحاديث في اللغة والأدب ، منشورات دار العلم

للملايين ، بيروت ١٩٥٨ ص ٢٣٣ - ٢٣٥ .



# اعلان هام

## إلى السادة المشتركين في المجلة

قررت إدارة مجلة « المعرفة » أن توزع هديتها على المشتركين في عام ١٩٦٩ اعتباراً من شهر آذار ( مارس ) ولغاية شهر حزيران ( يونيو ) . والهدية هي كتاب من منشورات وزارة الثقافة في القطر العربي السوري .

وتضع المجلة أمام القراء القائمة التالية ، المؤلفه من عشرة كتب ، نشرت ليختار المشترك منها كتابا نقوم بإرساله إليه مع العدد القادم . ونرجو أن يتفضل المشترك بإعلامنا اختياره بأسرع وقت ممكن ، وأن يبين لنا العنوان الذي يرغب في أن نرسل إليه الكتاب الهدية :

**ميمونة :** رواية للكاتب السنغالي عبد الله الساجي ترجمة بهجة فنصة ونعيم قداح

**الأرض والسماء :** بقلم العالم السوفييتي فولكوف ترجمة الدكتور أدم السمان

**بيت الانسانية الكبير :** بقلم جماعة من العلماء السوفييت ترجمة عماد حاتم

**في انتظار غودوت :** مسرحية للكاتب الانكليزي صموئيل بيكيت

ترجمة هالة فرح

**أنشودة لينينغراد :** مسرحية للكاتب السوفييتي إلكسي أربوزوف

ترجمة محمد جديد

**فلسطين مشكلة ماثلة :** نادي كتاب الساعة في الهند ترجمة محمد جديد

**في سبيل الثورة العربية :** بقلم نخبة من كبار الكتاب الغربيين ترجمة حنين

حاصباني وأنطون حمصي

**من دفتر الصمت :** للشاعر المصري محمد عفيفي مطر

**الفن والقومية :** بقلم الدكتور عفيف بهنسي

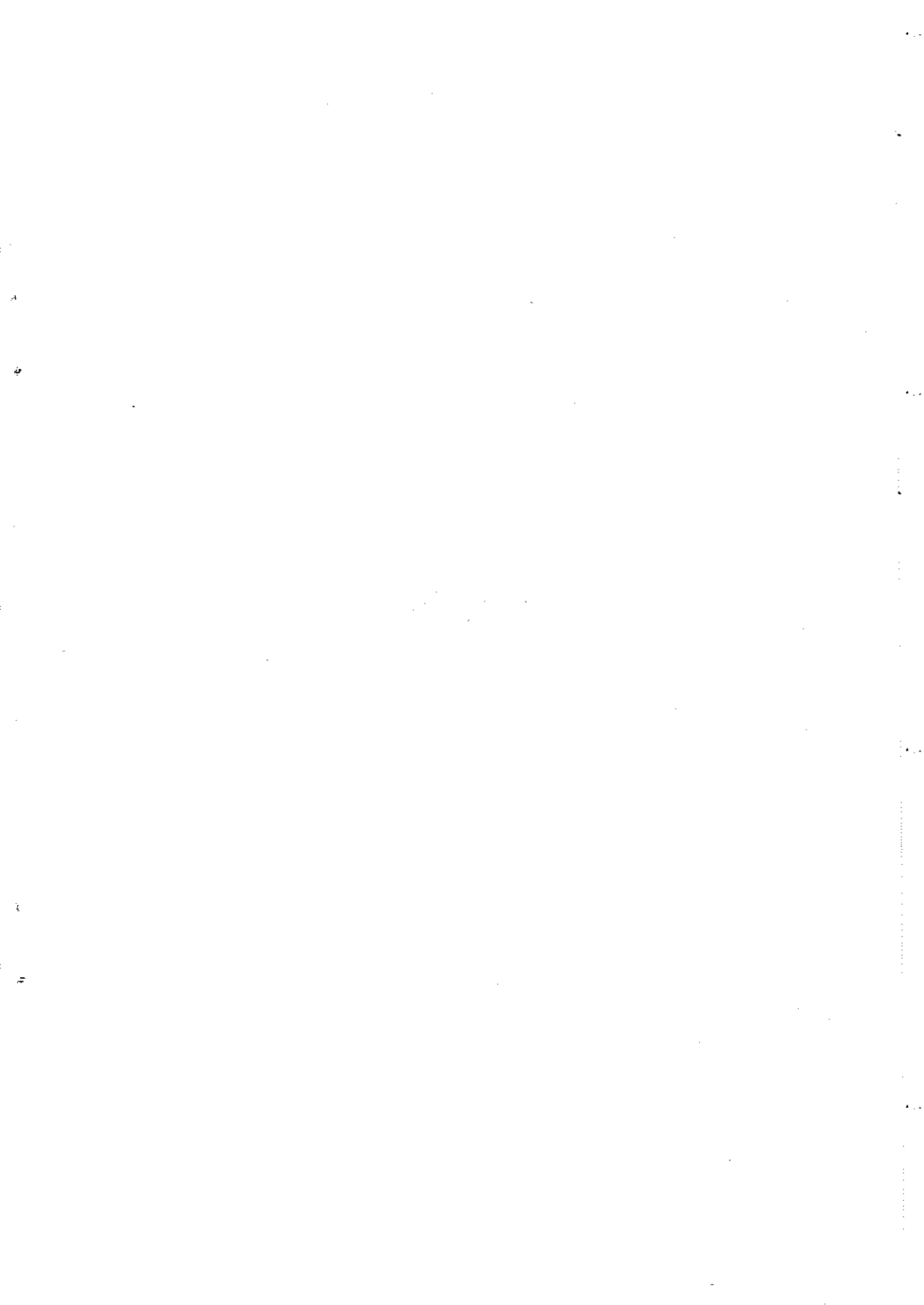
**القومية العربية في القرن التاسع عشر :** بقلم الدكتور توفيق برو

إن هذه الهدية دعوة للقراء الذين لم يشتركوا بعد في المجلة ، إلى أن يبادروا لتسجيل

اشترائهم فيها وإرسال القيمة حوالة بريدية أو شيكا على أحد المصارف المعتمدة في دمشق

باسم محاسب مجلة المعرفة ؛ وسيتلقون هديتهم وفق اختيارهم مع أول عدد يصلهم .

# الفصل



## الصقروالسحفاة

عيداللهعيد.

الجريمة واضحة كعين الشمس ، امرأة مشبوهة ووجمل غريب  
في غرفتها .

- من ؟

- انا

- من انت ؟

- انا

ودفع الباب . ودفعت الباب . ولكنه كان ذا عضل . وكان الاقوى  
فانتصر عليها .

طاق . طاق . ور كض الى سرواله وغيب فخذيه فيه . ثم نزل في  
سرواله الاسود وود لو ينظمر فيه الى الابد ، ولكنه لم ينظمر الا الى منتصفه ،  
الى ما فوق السرة بقليل . واما ماعدا ذلك فقد ظل عارياً لا يكسوه الا الشعر

وخاصة في منطقة الصدر . ولكن الشعر لم يلبث ان تحول الى دبابيس منغرزة  
في الجسم وغرق الصدر في بحر من العرق .  
- الأخلاقي (١) .

وجرت مذعورة ودخلت في « روبها » المعرّق . ثم اطل رأسها  
فذراعها ، فذراعها الاخرى وانزلت الفستان حتى الركبتين فبدت  
كالسلحفاة .

وربض الزمن . تعطل . توقفت الحركة في ملايين ارجله الدقيقة  
السريعة . وغار زعيق السيارات ومات صوت بائع فستق العبيد في الشارع .  
وذاب وقع اقدام العابرين . وعميت النجوم وتلاشت الاصوات وكل نأمة تدل على  
الحياة . وانزلت الكون في بحر من الظلام والعدم .

كل شيء اصابته العطالة والسكون . كل شيء تحول الى لاشيء ، وفقد  
ابعاده وسماته ولونه ورائحته وطعمه وقيمه .  
- هذه المرة علقت .

وتحرك الاخلاقي فتقدم الى وسط الغرفة . ووقف هناك عملاقاً متسلطاً  
وأخذ جناحاه يكبران ويكبران حتى ملأ جو المكان ثم امتدا فشمل العالم  
الخارجي . بينما كانت الاشياء بما فيها الرجل العاري حتى منتصفه والمرأة السلحفاة  
تزداد صغراً . واحس الرجل والمرأة كلاهما ان يد الاخلاقي الفولاذية قد امتدت  
- دون ان تمتد فعلاً اليها - وانها قد اطبقت على عنقها .

وقال الرجل على الفور :

- انها الفضيحة

---

(١) الاخلاقي : شرطي الآداب .

وقالت المرأة على الفور

- انها النهاية

ورأى الرجل في الحال بعيني فكره جميع المخازن في سوق التجار في الصباح مفتوحة الا خزنه .

اما المرأة فقد استلقت على منضدة طويلة مكسوة بجلد ابيض وقد خرشت انفها رائحة كياوية حادة بينما الطيب الذي تهباً للكشف عنها انشغل فجأة في الغرفة المجاورة فظلت مكذبا معلقة تتأرجح في الهواء يسترها ولا يسترها حتى منتصفها ملاءة بيضاء . وقد بقيت كذلك زمناً قالت عنه انما بعد انه يعاد عمرها كله . واحست فجأة بقشعريرة تسري في جسمها فانتفضت كأنما لسعتها افعى وقررت أن تقاوم ولكن كيف ؟ وانحسرت الى قوقعتها .

وشمل الاخلاقي المكان من عل بنظرة . السرير المشوش ، الكراسي ، الصفة ، الطاولة التي عليها زجاجة عرق لم تنقص كثيراً ، وثلاثة كؤوس وفواكه واعقاب سجائر وعيدان كبريت محترقة ، وصورة معلقة بلا اطار لزعم ، والستائر ، والمرأة المرقطة ، والرجل ذو السروال الذي بدا كوتد دق حتى منتصفه وما يزال ينتظر دق النصف الآخر فأحنى رأسه وراح يتشاغل بالنظر الى الارض .. قال الاخلاقي :

- سكر وزنى

وسأل بغلظة وبلهجة قاطعة .

- لمن الكاس الثالثة ؟

فقال السلفاء من داخل قوقعتها وكأنها تتكلم من دنيا أخرى ، من

عالم آخر ، أو هذا ما أحست به على الأقل :

— لأخي .

فقال بغلظة وبلهجة قاطعة :

— كذابة .

وقال لنفسه : « اعرف ذلك ، كان الزوج من قبل ، والآن الأخ . كان الزوج يقوم بدور الستارة وتدبير الأمور من قبل ، والآن الأخ . أي صنف من البشر هؤلاء ؟ ولكن ماوجه الغرابة في ذلك ؟ كنت أعرف أما كانت تقوم بدور الوسيط لابنتها . »

واغتم الرجل فرصة انشغال الأخلاقي مع المرأة ، فمدّ يده الى قميصه .

وقالت المرأة :

— لأخي وحق كتاب الله .

وانتبه الأخلاقي الى حركة الرجل فتوجه اليه قائلاً بغلظة وبلهجة قاطعة :

— دع القميص مكانه . لا أحد يلمس شيئاً .

ثم تابع ببطء وكأنه يعلك كل كلمة يقولها منتقماً لاستغلاله :

— أما تستحي يا رجل ؟ فمئذ قليل كنت تنام مع هذه المرأة ، والآن

تقوم بدور اللص !

وقال الرجل بألية ولعلة حاول التصل :

— أنا ؟

وسارع الاخلاقي يردد قول الرجل ساخراً :

— أنا ؟ لا أنا ... وماذا كنت تفعل اذن بحق الله ؟

وبسط كفاً على كف وقال بلهجة ذات مغزى :

— هل تريد أن اتصور انك كنت تطحن برغلاً ؟

ثم قال للمرأة باحتقار كاد يسحقها :

- وانت لا تحلفي بالكتب السماوية .. انها بريئة منك . لو كانت الشرائع

السماوية تطبق لكنت الآن ترجمين في ساحة عامة .

ونبست شفتها : « يا ساتر يا الله » .

وفتح الطيب الباب واقترب منها بنظارتيه .

وحجبت عينيها بيدها ثم مررتها على جبينها فحملت بعض العرق الذي

تفصّد منه . وقالت وهي تنظر في كفها الذي يلمع تحت النور :

- وماذا فعلت حتى أُرجم ؟ ..

- ماذا فعلت ؟ لاشيء .. هل تريد ان اقول انك كنت تطحنين

أيضاً ؟ ام انك كنت تمتحن الماء وانت مغمضة العينين مثل بغلة الناعورة .

بغلة الناعورة . وابتلعت التشبيه المبهين مرغمة . واحست بالجرح كما لم

تحمس من قبل . واعتبرت « بغلة الناعورة » اكثر ايلاماً من كل الاهدانات التي

ألحقها بها . وادركت عدم جدوى هذا النوع من الدفاع . هي نفسها غير قانعة

به . فما جدوى الانكار .

وثقل جو الغرفة . وضغط شيء ما على الصدور . وبدأ إحساس واحد

بالضيق والانزعاج بالنسبة اليهم جميعاً . وان كان هذا الاحساس ليس واحداً في

دلالاته لدى كل منهم .

ودار الفأر في المصيدة . واقترب من قضبان سجنه . ثم رنا الى حذائه

قرب السرير فلاحظ ان احدى الفردتين تستند الى الأخرى . ومدت السلحفاة

رأسها خارج قوقعتها فرأت نفسها تقف على شفير هاوية ، وان دفعة صغيرة في

الاتجاه الآخر ستؤدي بها الى الهلاك . فامتلا قلبها رعباً . لقد قبض عليها قبل



الآن واندرت . وها قد استنفدت آخر انذار لها . وضغطت بقدمها كأنها  
تختبر صلابة الارض التي تحملها ، أو تريد تثبيتها في النقطة التي هي منها على  
شفير الهاوية .

وأغمض يوسف عينيه . كان البئر مظلماً عميقاً بلا قرار . وتمتت : «ياسند  
المكرويين ويارجاء المضطرين اغثني » . أما الاخلاقي فقد كان قويا صلماً كعادته .  
مثل كل رجال السلطة السريين . وان كان في ملاحظه بعض العصبية والنزوة كأنما  
يود الخلاص بأمرع ما يمكن من هذه المهمة التي اسندت اليه والفرار بعيداً عن  
هذا الجو المقيت . وخلل الرجل أصابعه في شعره متحيراً بعد أن جدد النظر الى  
حدائه . وتفكر ماذا يتعين عليه ان يفعل . وعزم ان يسأل الأخلاقي السماح له  
باتعال حدائه لدى أول سانحة توحى بالين .

ولاحق الاخلاقي حركة الرجل . ثم ضاقت ساحة ملاحظته فشملت ظاهر  
كفه ، ثم اصبعين من كفه مزينين بخاتمين غير عاديين احدهما له حجر أسود .  
والآخر أحمر . ثم انتقل بصره الى يد الرجل الأخرى .

— اسمك ؟

— احمد

ونظر الأخلاقي الى يدي المرأة متفكراً . كانت نظرة طويلة متأنية .  
ثم رفع نظره الى وجهها وسأل كأنه تحت تأثير خاص :

— متزوج ؟

واستبشر الرجل خيراً فراوده أمل من نوع ما . ولكنه كان قبل كل  
شيء متلهفاً لارتداء ثيابه كأن ارتداه إياها سيخفي فعلته . او لعله كان يود  
القيام بأي عمل منها كان نوعه للخروج من سكونه ليداري انفعاله . وعلق السؤال .

على رأس لسانه . ورد بلبجة حملها كل تعاسته وانكساره :

— متزوج

وماذا يقول ايضاً حتى يستدر شفقتة ؟ واذف :

— وعندي اولاد ايضاً

ورد الاخلاقي باحتقار:

— وعندك اولاد ايضاً وتتورط في أمثال هذه المشكلات ؟ . . .

تورطت ؟ ! نعم ! كيف ؟ لا أدري . ملعونة هي المرأة . وملعون كل من يستجيب الى دعوتها . كل هذه الاشجار لك . أما هذه الشجرة فلا تقربها . ولكن كل يا آدم . ولكن الله يا حواء . هيا انزلا من جنتي وعيشا في الأرض . وارقد بصر الرجل خائباً . كان البناء راسخاً سامقاً كحصن من الحصون ، ورأى الرجل كل صرامة الجهاز الحكومي وهيبته متمثلة في شخص الاخلاقي . . في قامته المشدودة الملقوفة ، ووجهه الجامد وملاحه الضمء . وأدرك ان كل محاولة من قبله للنفاذ الى قلب هذا البناء محكوم عليها بالاخفاق .

أما المرأة فقد توقفت عند نقطة من البناء . لقد تراءى لها انها لمحت شقاً فيه . وعندما أعادت النظر اليه صارت اقرب الى اليقين فيما اتجه اليه شكها . واعملت فكرها . فكيف تستطيع أن تتأكد من صدق تخمينها .

فقد لاحظت منذ بعض الوقت أن الاخلاقي كان يسترق النظر الى خاتمي احمد الثمينين . واستطاعت أن تلمح في عينيه شيئاً عبر بسرعة مرة ، ومرة اخرى استطال حتى أنها تكاد تلمسه . لكنها احتارت في تفسيره ، وقالت لنفسها : هل يمكن ان تكون الحوائم عقدة هذا البناء ؟ واستدعت خبرتها كامرأة عرفت رجالاً كثيرين . ان لكل رجل نقطة ضعفه . فهل نقطة ضعف هذا الرجل

الحديدي هي الذهب . ولكن انى لها أن تتأكد في هذه اللحظة . انها لاتعرفه جيداً . كل ما تعرفه عنه أنه اعتقلها مع آخرين مرة أو مرتين حيث اقتيدت بعد ذلك الى الأخلاقية (١) . كما رافقها عندما بعثوا بها الى الطبيب للكشف .

ونقلت بصرها الى يده ، كاتنا خاليتين تماماً . ليس هناك خاتم زواج ولا خاتم زينة . فهل هو أعزب أم متزوج ؟ أرجح انه متزوج . ترى هل اضاع خاتمته وهو يضرب شخصاً ، أم باعه في ساعة من ساعات الضيق ؟ انه موظف وربما كان راتبه صغيراً . مهما يكن يجب أن تنفذ من هذا الشق اذا كان هناك شق وما عليها إلا المحاولة . وتراءى لها أن بصيص النور الذي يتسرب منه هو الشيء الوحيد الذى يضيء في الظلمة المحدقة بها . وحضنت بذرة .

قالت :

— هل أستعد فأرتدي ثيابي ؟

وعضت على شفتها . وقالت لنفسها على الفور : لقد تعجلت ، لعله كان يجب أن أدعوه أولاً الى قدح من القهوة . لو أستطيع التخلص من احمد . ياله من عقبة . والمشكلة ليست مشكلته على كل حال . وهو في أسوأ أحواله ان يتأذى كثيراً . وسيعود الى فتح مخزنه والحياة والشارع مرة اخرى . أما هي فقد قضت على آخر فرصة أعطيت لها ، وبعدها .. وبعدها ..

وأورقت البذرة فتبرعمت ، وغامرت بالقول :

— دعه يذهب . انه تاجر له سمعته ورب اسرة ومن عائلة محترمة .

— ابو بشير لم تفتح الخزن البارحة . خير إن شاء الله!

— كنت مريضاً في البيت .

(١) الاخلاقية : مركز شرطة الآداب

- ابن نمت البارحة يا رجل ؟ لقد أخفتني وأخفت الأولاد .  
- صدمتني سيارة فنقلتني الى المستشفى . . . شيء بسيط لم أشأ  
أنت ازعجكم .

- عجيب وهل جهل السبب في تغيبك عن البيت اقل ازعاجاً  
للزوجة والأولاد .

لو تجمع كل عبوس الدنيا لما كان اكثر قدرة على التعبير من حركة تمثلت  
في تقطيب جبين الأخلاقي . وقال بلهجة صارمة ، ولعله بوغت من سؤالها :  
- اخرسي

ومع ذلك لم تياس . ولم يوهن من عزمها هذا المظهر الساخط . فليس  
هنالك من انسان يولي ظهره الى الذهب . والمجانين وحدهم لا يعرفون قيمة  
الأشياء الجميلة . وتابعت بنفس الجرأة ولكن على نحو اكثر استعطافاً . لقد  
فكرت ان القيام بعمل ما عرضة للاخفاق بين ثلاثة ، وهو ناجح بين اثنين :  
- انت رجل كريم وتعرف قيمة الرجال .

ورمقه الرجل نصف العاري بنظرة عجلى مستطعماً اثر هذا الاستعطاف ،  
ولكنه لم يرم ما يدل على الاستجابة . وتمنى في دخيلة نفسه ان تواصل رجاءها .  
ونبر الأخلاقي :

- ما شاء الله . متى كانت - الأوامر - من امثالك يلقون إليّ بالأوامر .

هذا ليس شغلك

آه ، هاقد وصلت الى شيء . شيء ما تحسه اكثر مما تستطيع ان تضع يدها عليه .  
فلتقف اذن ولتلتقط انفاسها . ولتتجسس ما وصلت اليه . « ماشاء الله » قول  
ينضح بالسخرية . ولكنه ينضح أيضاً رغبة في مواصلة الحديث . لاشيء يمنعه من

أن يقول أخري مرة أخرى . ولكنه قال ماشاء الله . وما شاء الله تعني اني  
أسخر بما تقول ولكنني أستمع اليك . وكلمة ( الأوامر ) مثلا لم يكن يستطيع  
أن يستبدلها بكلمة أخرى . حقيرات .. ساقطات . كلمة اكثر حدة وتليق بالمقام .  
ولم تضع الوقت سدى وانخذت من نقطة الاستناد هذه مشجعافتا بعت :  
- قلبي يحدثنى بأنك ذو أصل . ان ملامح الشهامة تلوح عليك ، وان  
الأصل لا يريد الفضيحة للناس المحترمين . احمد شخص خدوم كريم لا يريد طالباً ..  
انه ملك في متجره .

- ياملام . ما هذا ؟ هناك قصة حب

ورنت المرأة الى الرجل وورنا الرجل الى المرأة . كانت نظرة ذات مغزى  
ولعلها أرادا أن يدعما قول الاخلاقي كي يستدرجها الى الاقتناع بأن ثمة علاقة  
بينها اكثر من مجرد اتصال عابو

افرحي واستبشري « يافطوم » ، اذا لم يكن هذا لنا وتساهلا فماذا

يكون اذن ؟

- فطوم .. فطوم أين كنت بالعينة ؟ ...

- والله العظيم يا أمي دكان يباع اللبن بعيدة

- بعيدة أين ؟ هي على رأس الحارة يابنت

- ياسيدي أنت أبوها

- ياستي وانت امها . لاترحلها الى السوق

وتابعت المرأة بنفس التوتر :

- اطلق سراحه . واقبض علي

- كفى ثرثرة . ان ذلك سيوقعني في مشكلة

ها قد بدأ يتراخى فعلاً فلا تتوقفي :

- اقبض علي . وقل ان الفاعل هرب . تسلل من النافذة أو تسلق

السطوح . قل أي شيء

- ولكن أي شيء ليس هو الحقيقة . والحقيقة هي أن أفوده الى

( الاخلاقية ) لينال جزاء فعلته

- ياسيدي الناس للناس . والسجن لايفرغ اذا نقص زائراً

وشد الاخلاقي قامته ورمق الرجل بنظرة . نظرة غير محددة قد تعني

شيئاً وقد لاتعني أي شيء . واهتز الرجل انفعالاً . والتمعت عيناه حتى لتوحيان

بأنها على وشك البكاء . وأقبل الرجل الذي كان ملكاً في متجره على يد الاخلاقي

اقبالاً صادقاً يريد تقييلها أو الشد عليها امتناناً . ولكن الاخلاقي سحب يده ولم

يعلق بشيء ، ولم ينتظر احمداشارة صريحة من الاخلاقي . بل شرع في ارتداء

ثيابه وعجل بالانصراف .

ولمسها الطيب فأجفلت

الطيب - النتيجة ايجابية

الزوج - أنا كنت معها

الاخلاقية - ياوحيد القرن

والآن لم يبق غيرهما ، ولا تزال امامها معركة اخرى . ولكن من أين

تبدأ . يجب أن لا تجرح احساسه . ووجه رفض . فيالخرج . قالت تمزق الصمت :

- لن أوخرك اكثر . سأرتدي ثيابي

ودفعت عدداً من أساورها في يدها اليمنى . ودفعت عدداً آخر في يدها

اليسرى . والتمعت عينا الاخلاقي للحظة . ولم يفك المرأة أن تلاحظ ذلك . ولكن

سرعان ماعادت العينان الى سابق عهدهما الاول قاسيتين جامدتين .

ثم قالت وهي تغرز المشط في شعرها المشوش :

- هل جئت يارجل واقفاً !

ولكن الاخلاقي ظل على صمته قائماً هناك جداراً من الامنت.

- ما رأيك في قدح من القهوة ؟

ودفعت به برفق الى مقعد

- لانتخف لن أضع لك فيه شيئاً

ونظر الى المصاغ ولكنه ظل على صمته

- قدح قهوة وسيجارة يضيفان الرأس

ومع ذلك فقد ظل صامتا كأنما يعلك في رأسه فكرة

- هل انت متزوج ؟

.....

- هل تحب يديها الاساور

ونظر الى الاساور مجددا

- في المرة القادمة تعرفين النهاية

- هات يدك اليمنى وابصمي هنا . لا كل يدك ، بكل اصابعها ..

هات اليسرى . والآن انصربي ، ولكن اعقلي ودبري نفسك .

ثم قالت وهي غير بعيدة عنه :

- ترى هل تعجبها هذه الاساور ؟

ولمس بيده المصاغ لمساً رقيقاً ، ولانت نظرتة القاسية

كانت يداها عاطلتين من الزينة عندما رحل بعد أن احتسى القهوة .  
ولكن ثمة شيئاً انبثق في ذهنها فجأة لحظة أطلت من وراء زجاج النافذة . لماذا  
جاء وحده وكانت العادة أن يأتوا جملة في سيارتهم الخاصة . وبدأ الشك يتسرب  
الى رأسها من السهولة التي تمت بها المساومة .

واستعادت تفاصيل الموقف فأحست ان ماجرى كأنما شيء له أن يجري  
على هذا النحو . وراعها أن لا تنبئ الى هذه الحقيقة . ولكن هبها ففعلت فماذا  
عساها تستطيع أن تغير من مجرى الامور .

وتجمهر الناس حولها . ودفعوها في ساحة عامة بعد أن أوثقوا يديها

- والآن اجمعوا الاحجار

لنضرب الساقطة

- أسرعوا

- اياكم أن تفلت من أيديكم

- هذه تحويشة عمري . كنت اخبئها لادبر بها نفسي

وتساءلت عما ينبغي عليها أن تفعل . وكان أول شيء خطر لها أن تنتقل

الى بيت آخر .. الى بلد آخر . واجتاحها حزن عميق . ثم سحقت انفها وجبينها

على زجاج النافذة وبكت .



# قصص

## في دقيقة واحدة

للطبايري اسطفان أوركي

ترجمة: أديب خضور

أنا أبالغ إذا قلت إن «أحوالي جيدة». ولكن لا يوجد سبب للشكوى في حياتي. فور إطلاق سراح عنت حارساً. الأجر قليل ولكن العمل سهل. عملي إن احرس خمسة آلاف برميل من الحمض، ومئات من اسطوانات الحديد المعبأة بالكحول الصناعي. «مهمتك إن تمنع الناس ان يسرقوا ما تريد سرقة انت» هذا ليس من طبيعتي. شكراً للعفو.

وبعد ذلك الحادث الذي قادني الى السجن اقسمت الا اثق في المستقبل بأي انسان. وان اعمل كل شيء بنفسي، حتى لو جعت فلن اعتمد إلا على نفسي. وصادفت الحظ منذ البداية. قرأت اعلاناً عن معهد تأمين في تامار يوفكا.

هناك سألوني ما اذا كنت اريد ان ابيع دماً . وافقت ، ولمدة سنوات عديدة  
عشت على بيع دمي .

لم استطع حفظ الأرقام ، لهذا استخدمت مفكرة ، ولكنها ابتلت مرة  
في جيبى ، إلا أنني استطيع أن أقول إنه منذ عام ١٩٥١ وحتى الآن بعث ٢٨  
ليترآ من الدم الى المعهد . والأسعار ليست ثابتة ، في البداية دفعوا ٣٠ فورينت  
لعشر الليتر ، ولم اساوهم كثيراً ، كنت بحاجة ماسة الى النقود . ولما كثرو  
البائعون انخفض السعر الى ٢٥ فورينت ، ولكن منذ مطلع عام ١٩٥٦ وحتى  
الآن اصبح السعر ٥٠ فوريتناً . لم أغضب مطلقاً . كنت دائماً أوافق على السعر  
وعلى الشروط .

في أحد الأيام سألتني طيب شاب في المعهد ما اذا كنت ابيع مخ  
عظامي . وسألته ما اذا كان هذا يؤثر على بيع دمي ، فأكد لي أنني استطيع  
أن أستمر في بيع الدم ايضاً . كل ما في الأمر أن مخ العظام أغلى من الدم ،  
وأنا بحاجة الى النقود . أنا أكره الرجل الذي يلبس ثياباً قذرة وخاصة  
الثياب الداخلية .

كما سمعت أنهم يريدون مخ العظام لأن أشعة الراديو المستعمدة حديثاً  
في الأبحاث الفيزيولوجية تهاجم مخ العظام . ويمكن معالجة ذلك فقط بنقل مخ  
عظام جديد ، مايعني هو أن الصفة ليست خاسرة بالنسبة لي . ثمن خمسة  
ستمترات مكعبة من مخ العظام ١٥٠ فوريتناً . وسارت حياتي بشكل جيد .  
واعتقدت أن علاقتي بالمعهد استقرت على هذا النحو .

ولكن ومنذ ثلاثة سنوات أتى إلي الطيب الشاب نفسه ، وطلب مني

أن أشترك في بحث عن فصائل الدم . وافقت . كانت طريقتهم : أخذ خمسة  
ستيمترات دم من الوريد وبعد أن يعاملوه مع فصائل اخرى، يعيدونه الى دمي .  
و كنت أقبض لقاء ذلك ٥٠ فوريتاً .

بهذا اصبح دخلي معقولاً - خاصة إذا ذكرت الوجبة المجانية عقب أخذ  
الدم وكذلك تذكرتي ركوب مجانيتين .

صحتي جيدة وأنا متفائل بالفطرة . وهكذا أنا لا انظر الى المستقبل من  
نظارة حمراء .. أنا مخلص للآخرين ولنفسي ، بطريقة سلبية وإيجابية في الوقت  
نفسه .. واستطيع ان اقول انني لا اخاف اي شيء ما دمت على يقين من انني  
استطيع ان استمر في بيع الدم ومنع العظام .

انا ادين بذلك كله لمصادري الذاتية . لم اطلب مساعدة اي انسان .  
وهذا سبب عدم خيبي ، كما حدث في الماضي . كذلك ساعدني على ذلك عدم  
وجود عادات وعواطف مضرة لدي . أنا لا ادخن ، أحب السير . وأتمتع بالهواء  
الطلق . أحب زحام المدينة وقت المساء ، وواجهات المحلات الملونة . أحب المطر ،  
وكذلك الثلج . ولا تؤذي الحرارة . أسير دائماً حاسر الرأس صيفاً وشتاءً ،  
ودائماً أغتسل بالماء البارد .

\* \* \*

### سن اليأس

كان الخادم هو الذي تنبه الى رائحة الغاز . كسر الباب . ورقة الانتحار  
كانت مرمية على بلاط المطبخ تحت منفضة سجاثر من الخرف فيها عقب  
سيجارة واحد .

« اليوم هو عيد ميلادي الرابع والخمسون »

تابع الخادم قراءة الورقة :  
« لا أحد يجيني في هذا البيت . والبنائون لن يصلحوا سقف بيتي . انه  
ينضح ماء . أريد ان اموت .

### المخلصة

ماري بيوغر

كان يوجد أحمر شفاه على عقب السجارة .

\* \* \*

### المسيرة العظيمة

يروى أنه في قديم الأزمان كان هناك بيضة . هذه البيضة غادرت بيتها  
لترى العالم . سافرت ، وتقلت كثيراً الى أن رأت الملك أرثر ، الذي سألها :

– الى أين ؟! الى أين يا صديقتي الطيبة ؟!

– أريد أن أرى العالم .

– انتظري دقيقة واحدة ، وسأذهب معك .

تدحرجت البيضة ، وتدحرج الملك . قابلا نصف دراجة .

سألت نصف الدراجة الملك : الى أين ؟! الى أين يا صديقتي الطيب ؟!

– أنا ذاهب لأرى العالم .

– انتظري دقيقة وسأذهب معك .

تدحرجت البيضة ، وتدحرج الملك ، وتحركت الدراجة الى أن مر ٣٣

السيد توالدين :

– الى أين ؟! الى أين انت ذاهبة يا صديقتي الطيبة ؟!

– أجابت نصف الدراجة : لأرى العالم .

انضم اليهم.. وساروا.. الى أن مر بهم بيوت بريخت الذي توقف وسأل :

— الى أين ؟ الى أين أنت ذاهب يا صديقي الطيب ؟!

— أجب تو الدين : أنا ذاهب لأرى العالم .

— وأنا أيضاً . دعنا نذهب معاً .

والتحق بالصف . وقطعوا مسافة طويلة حين رأوا تاكريكو كيرفي

للاعب التنس الياباني الشهير الذي سأل :

— الى أين ؟ الى أين أنت ذاهب يا صديقي الطيب بيوت بريخت ؟!

— أنا ذاهب لأرى العالم .

— انتظر دقيقة وسأذهب معك .

سار الموكب . البيضة في المقدمة ثم الملك آرثر ونصف الدراجة ثم

تو الدين وبيوت بريخت واخيراً وليس آخراً تاكريكو كيرفي لاعب

التنس الياباني .

ساروا ، وتابعوا سيرهم ، وتابعوا المسير ، ولم ينطق أي منهم بكلمة

واحدة ؛ وإذا لم يكونوا قد ماتوا فما زالوا يسرون حتى الآن .

\* \* \*

### شهر عسل على ورقة طائرة

لم يسافرا الى أي مكان . قال الزوج الشاب : « — ولماذا السفر ؟ !

بودابست كلها لنا . يوجد فيها مسارح وموسيقى ودور سينما أكثر مما يمكن

مشاهدته » .

ولهذا بقيا في البيت ، وقضيا شهر عسل تمتع .

بعد ظهر يوم مارأيا صحيفة معلقة فوق مصباح الغرفة .. وكان

حادثاً مؤسفاً .

الزوج - هل تحبيني؟؟

الزوجة - نعم .

الزوج - تعالي ... أريدك الآن ..

الزوجة - مرة ثانية؟!

الزوج - تعالي . أريدك الآن ، مرة ثانية ، وثالثة .. ورابعة ..

الزوجة - ألسمت متوحشاً؟!

الزوج - تعالي .. تعالي .. تعالي .

الزوجة - دقيقة التصق كعبي بشيء ما .

الزوج - اخلعي حذاءك بسرعة وتعالي .

الزوجة - اذن سبقى اليوم ايضاً في البيت ؟! ألا تعلم أنهم يعزفون

لتشايكوفسكي في صالة أكاديمي .

الزوج - اللعنة على تشايكوفسكي .

الزوجة - أليس من الافضل ان تذهب وترى مسرحية ما!

الزوج - اللعنة على المخرجين المجرمين .. ألا تشعرين انه يبدو اننا نرتخي .

الزوجة - أنت تتخيل ذلك .

الزوج - أشعر كأنني معلق بخيط ينوس في الفراغ .

ماذا يعرض؟!

الزوجة - لايتهم ، اذهب الى الأوبرا والتق نظرة .

الزوج - أين الجريدة؟!

- الزوجة - على الطاولة في المطبخ .
- الزوج - لا أستطيع ان اذهب قدمي علقت ايضاً بشيء ما .
- الزوجة - غريب ، يبدو لي الأمر غامضاً .
- الزوج - قولي لي ، هل علق كعبك بشيء لزج ولا مع ؟ !
- الزوجة - شيء يشبه ذلك
- الزوج - لا أستطيع ان افك يدي منه ايضاً .
- الزوجة - تريد أن تشتكي ايضاً . يجب الانبقي في البيت اليوم .
- الزوج - لماذا تهتزين ؟ !
- الزوجة - لأتخلص من هذه اللزوجة .
- الزوج - توقفي ، قد يُعزق ..
- الزوجة - تبدو عصياً ، لقد رضيت ان تزوج منك ، لأنك تستطيع ان  
تضحكني ولأنك تحب الموسيقى .
- الزوج - ما فائدة حب الموسيقى اذا كنت لا تستطيع ان احرك اطرافي .
- الزوجة - كأنك اول رجل التصق بشيء ما . انت لم تسمع عن المصابين  
بالكساح ، والذين فقدوا بعض اطرافهم . ومع ذلك يعيشون  
بشكل عادي ، حتى ان بعضهم يعمل .
- الزوج - أشعر ، وكأننا في دوامة .
- الزوجة - هل يقلقك هذا ؟ !
- الزوج - كل ما لا أفهمه يقلقني .
- الزوجة - دعني أوضح . يوجد تيار هواء قادم من ناحية الدرج ، هذا يخفف  
حدة لزوجة الغراء . آمل أن ينتهي قلقك .

الزوج - كيف أكف عن القلق ، والغراء كاد يصل الى معدني .  
الزوجة - هل نعيد الكلام ؟ ! الساعة الثامنة إلا عشرة . لا نستطيع أن  
نصل الى الأوبرا إلا إذا طلبت سيارة أجرة .  
الزوج - قولي ، ألا تعني حقائق الحياة أي شيء بالنسبة لك ؟ .  
الزوجة - ألم تقل إن زواجنا لن يكون كزواج الآخرين ، وإنما لن نشعر  
بالممل . ودائماً سيوجد ما نتحدث عنه . ولن تتدخل في كل شيء ،  
ولن نتشاجر ، ولن نطلق ، .. أريد أن أضحك عدة ضحكات .  
أريد ولدين أو ثلاثة ، وأريد أن أعلمهم الموسيقى .  
من فضلك . خابر مكتب السيارات واطلب لنا سيارة لنذهب  
الى الأوبرا .

# الفن للهدي

جورج مارسيه

□ ترجمة: د. عفيف بهنسي □ مراجعة: عدنان البني

مشورات وزارة الثقافة - دمشق ١٩٦٨ سعر النسخة ٢٩٥ ق.س



وثائق وحقايق مذهلة عن

# جرائم الحرب في فيتنام

للفيوق البريطاني برتراند راسل  
ترجمة: محمود فلاحه

منشورات وزارة الثقافة - دمشق - سعر النسخة ٢٢٥ ق.س

# عليه السلام

رواية للكاتب السعالي عبد الله الطائي

ترجمة: بهجة فضة ونعيم قداح  
مراجعة: د. أحمد سليمان الأحمد

منشورات وزارة الثقافة - دمشق - سعر النسخة ٢٢٥ ق.س

السر



## المعجزة

عبد الوهاب البياقي

سَبَّحَ العاشقُ ، يا سيدي في دمه ، وانهار سورُ العين بعد المعجزة  
واسترد الميتُ الحيُّ حصانَ العربِ  
واستقرت روجه العائمة المضطربة  
في الغصون المزهرة  
ونواة الثمرة  
فاذا ما عرّت الريحُ قميصَ الشجرة  
وهوت أوراقها ذابلةً في المقبرة  
مدت من فصلٍ الى فصلٍ يدُ الشحاذ للنور وقَطَطرات المطر  
كامناً كالنار في الأشياء مأسوراً طليق  
باحثاً كالنهر عن مجراه في أرضِ انحرافات وغيابات الحريق

كلما دقّ على أبواب قصرِ الساحرة  
غابت الأبوابُ والقصرُ ؛ وخلاّني وحيد  
في مقاهي مدن العالم أستجدي بطاقات البريد  
فلماذا طال ، وغم الملتقى ، هذا السفر ؟  
ولماذا جفّ في الليل على نافذة المقهى المطر ؟  
وعلى الأشجار في الشارع والقلب وأسوار السجون ؟  
وأنا أغرق في نهر الجنون  
عندما عدنا ، وعاد العاشقون  
يذرفون الدمع في صمتٍ ، ويبنون جسور  
ولماذا خذلتنا ، يا إلهي ، الكلمات ؟  
عندما معجزة القديس لم تنفع ، ولم ينفع عويل الساحرات  
بعد أن سرنا ، وسار النهرُ في جثة « تموز » إلى البحر البعيد  
عاد يطفو من جديد  
حاملاً تاجاً من الليلك والعشب وأزهار جبال المستحيل  
وعلى تابوته النهريّ طارت بجمعة ، كادت وهمت بالرحيل  
وعلى الشيطان أضواء قناديل الربيع  
وعويل الكهنة  
تحت أقواس رماد الأزمنة  
وهمُ يكون « تموز » القليل  
حاملين القمر الميت في موكب « عشتار » الجليل

آه من ليل المهين الطويل

وقطارات الجليد

وعذابات الرحيل

باطلٌ ، لا شيء ، تحت الشمس ، يا حي ، جديد

آه عروبي من العروبي ومن ثوبي الثقيل

فأنا نائمة وحدي ، هنا ، تحت سماوات مجاذيب النخيل

لم يقبل شفتي انس ولا جن ، ولا طيف حبيب

باعني النخاس للسلطان ، والسلطان للعبد الطريد

فأنا عبدة عبدة « الأسود - الأبيض » في مستنقع الشرق الكوريه

آه عروبي وعروبيها -

وسرنا خطوات

فماذا خذلتنا ، يا الهي ، الكلمات

عندما معجزة القديس لم تنفع ولم تنفذ هو انا الصاوات

وعويل الساحرات

وهي في المذبح بعد العاصفة

تمدى في عيوني خائفة

لم نقل شيئاً ، وسار النهر للبحر البعيد

وافترقنا والتقينا

وابتدأنا من جديد

## الشاهد

« إلى شعراء الطبيعة في أرضنا  
المسيية . . بطاقة اعتذار »

علي كنعان.

- ١ -

امس خنقت زوجتي وطفلي بالغاز . . .  
وحين كان قائد الدرك  
يعبج مثل الجمل المهتاج  
مهددا والدي بالويل والثبور  
خفت أشق رثي ، أبصقها . . من الضحك

\* \* \*

( - كانت تحب غيره

لا تدفني حظك باطلا

- بأم عيني لحمت رجلا يندس في فراشها

- كان عليه ان يموت معها

لو أن فيه دمعة من الشرف

أو يفتديها بدمه

- يموت ؟ لا !

لا تحسني ظنك - يا صغيرتي - بجنسهم

فربما يبحث عن فريسة جديدة

يولمها عشية الحداد

= لكن تلك الوردة البريئة ...

- هذا الذي حيرني .. ولم أجد له جواب

= لعله كان مريضا ، يائسا

- بلى .. تذكرت ، بلى والله

كان عقيبا مثل والده .

ويسهر المغتামون الصفر أجيالا على حسابنا ..

وينعمون

وتشبع الديوك والديدان !

- ٢ -

يا سيدي القاضي سمعت عنك سيرة مخيفة

من جدتي ..

ومن إمام قريتي الضريب

لديك ميزان يحس ذرة الهباء

وفوقه سيف يقدر الجبل الصوان



وها أنا عارٍ أمام بابك المشرع  
أنتظر القبول ..  
أنتظر الاشارة

- ٣ -

سحبت من خاصرة الزمان قبل موسم الولادة  
وكان في انتظاري ..  
وعورة الدرب وعبء الرجل الوحيد  
فلم يتح لي أن أرى طفولتي  
وعشت مثل شاهد أخرس  
مات أبي محارباً - وربما معتقلاً - في عسكر السلطان  
أمي تقول عنه : « كان ساخطاً ..  
كأنما لسانه سيف من الصحراء  
مات بلا جدوى .. ولا وطن  
لم يعرف النساء إلا موة واحدة يتيمة  
ذراني فيها .. وساخ تحت قشرة الظلام كالنعاس

- ٤ -

يا سيدي ، أود لو تزور مسرح الجريمة  
فجنة الثرق المدمى لم تعد كنانتك  
تشل راميا - كما يروى - بسهم منك لا يجيد  
سيل من البرص الوحوش اجتاحتها

أحبالها خمارة ، حديثة .. ومسرحا  
يموج بالثيران والطروح والعوانس الفحول  
مستقع يرتج بين البحر والبيداء  
وفي دجى نفوسنا مستقع أكبر  
يؤسفني ، يا سيدي ، أن لم تعد كنانة  
وإننا إسفنجة مثقلة بالعهو

\* \* \*

أجوس كالغراب في احيائها المعقرة  
أمسح أهدائي النديات على جراحها  
ولا أني أقصص الحصة في فمي  
كيلا يفور قاسيون باللظى المقهور ..  
أو تنفطر السماء  
وأحمد الله على السلامة

- ٥ -

وفي بلاط السيد المأمون  
لمحت ظل الفرس ...  
سميت نفسي أزدشير في مرايا ذلك الطاعون  
وأيته يفرخ في مخادع الجوازي  
وفي سراويل القضاة والمهرجين  
يعمل شحاذا على مفارق الدروب

أو حاجبا يحصي على الخليفة

أنفاسه ، خطاه

وفي جيوب الشعراء يرتقي كيسا من الذهب

... لكن هايل الذي يصيح طول الليل كالصدى :

« ظلم ذوي القربى

أشد .. من وقع الحسام

أمر ، يا قوم ، وأدهى من عذاب النار »

لم يستطع زحزحة الحصاة من فمي !

وفي بلاط سيد آخر ...

واعرباه !!

ما الفرق بين الفرس والتتار واليهود ؟

... يا سيدي ،

ما الفرق بين النائمين في حمى زوجاتهم

وبين أي سرقة من النعام ؟

ما دام ظل الفرس

نشوان يسترخي على فوش عذارانا ؟ !

- ٦ -

عشرون جيلا وانا ..

أحبر الأوراق في مكاتب الولاة

أو أعصر الحمر لهم من رمم الجدود

وأنت القلاح بالأطفال ..  
أغضي إذا ما لاح مولاي وأنخي  
خشية أن يزج باسمي في سجل الشرطة  
أو ينتهي جسمي في مجامر الكبريت  
لم أتكذب حائط الأمان قيد أغلّة  
ومن في لم أرم هاتيك الحصاة أبدا  
زرعتها في عنق اللسان كالثؤلؤل  
فأسرتي ، مثل جميع الناس ،  
لا تقيما على السبح أو الأشعار ..

\* \* \*  
لكن داري .. لم تعد داري  
يا سيدي ،  
والوطن المشدود فوق الصدر كالحجاب  
مزارك القديم  
صار لهم حاكورة ، شطرنج  
وزوجتي صارت لهم ..  
وظفتي صارت لهم ..  
وربما .. أنا !

- ٧ -

كان هواها في سبانح عطشي سحابة  
تؤخني بفيضها ، تؤخني ..

حتى يدب النمل في الأوصال والعروق  
وحين كنا نغطي جياذنا المجنحة  
إلى تخوم الغبطة الخضراء  
تنبجس العيون من أغوارنا النارية المحترمة  
ويتخطى رينا المتاح أوج المستحيل  
- وبعد .. ، ماذا بعد !؟

ألم نكن نعبء تلك الدمية - اليامة  
وصوتها المنمنم الناغي إلى الأعماق كالنشوة  
كان ينددي كبد الصخر ، يعيد للحياة  
يعيد للأشياء  
نضرتها العذراء

... تلك احتراقات دم ، يا سيدي  
صلاة قلب

معذرة أخاف أن يفسدها الكلام

\* \* \*

عشرون دهرأ وأنا أشهدم  
في ساحة الخلاص يزعمون  
يركبون في رؤوس الهاججين خلفهم شكائاً من الذهب  
ويسرجون العشب والصنوج والحجارة  
كان الكلام جيفة موبوءة تسمم الحياة  
والنوم والسكوت كانا تربة معشوشبة

\* \* \*

عشرون .. ما أحسست يوماً أنني  
بين أبي وإخوتي وأمي  
وأن صوتي يصل المعتكفين في بروج المملكة  
أو أن لي أكثر من سائة جرباء في قطع !  
ويوم أنّ الوطن المهتوك واستغاث  
كطفلة عزلاء يفترسها مراهق عرييد  
حاولت أن أذود عن ترابه  
وزرعه

وشوكة الغالي  
كما يذود الكلب عن أملاك سيده  
فقليل لي : ابعده ! فميدان الوغى  
وقتها السحري .. لا يعنيك  
واقعد فأنت الطاعم الكاسي  
تراثها لنا بلا منازع  
فلم يكون أبوك من رجالها  
ولا نأجدك بين آلهة المنكين

- ٨ -

لوحظت بالحفاة  
وليت عاملا على خزائن الشام  
لكن موجة عنيفة ، عنيفة  
من غشيان داهم لا يحتمل

تألفت بها كاخزري في وجوههم ،  
حرى كمرآة من الجحيم

\* \* \*

خرجت صعلوكاً على قبيلتي  
وكل ما في العصر من قبائل هجينة  
خلعتها من قدمي وانطلقت ..  
كانت بطولات الشهود البكم كالأفاعي  
تلتف حول عنقي  
تفضح ما يفعله الجبان  
إذا خلا بنفسه  
وكانت العيون ..

- حتى عيون إخوتي وصحي -

أشبه بالسياط !

- ٩ -

صادفت شيخاً هارباً من البلاء الأعظم  
لم يبق في خاطره غير صدى يقول :  
« الصيف لا يعود محمولاً على أجنحة الذباب  
والعيد لا تصنعه العصي والطبول »  
وفي صباحه كان حار جياً  
فرشت أحزاني لديه فانتحب  
ومن خلال الهيكل المهذود والدموع

طالعني في قلبه كتاب :

( كان يعني خلف محرائه

وزوجه تلتقط الشيخ الحصيد من وراه

ليسمروا في أمسيات البرد حول ناره الشبهة

مر به علاج من المدينة الكلبية الأنوف

فاشتم في لهائه رائحة محومه :

« يا طير ما تبادلني من جناحك لهدومي

عسى ألحق ظعنهم وخلي القيامة تقومي

\* \* \*

حفار احفر قبوري الموت أخير من العيشة

يا حيف عالاصايل . . . . «

فاصطاده قبل انتهاء الحلم !

وتطمس المعالم الأخرى فلا يبقى من الكتاب

غير فصول الدم والصديد والمشاعر المحترقة

وأحرف معدودة من لب زيتي :

« يا حيف عالاصايل تنجو بذيل كديشة ! »

- ١٠ -

في البيت كان القمر المورد البهيج

يشدو قتهمي في سهوب الجوع أعياد سماوية

وكان في يمينه قوس بلا نشاب

وفي اليد الأخرى ربيع لا يشيخ



وكانت الهمامة المدللة  
تنظر في خاف سياج النافذة  
وكانت الحبيبة الأولى  
تهيء الفطور

- ١١ -

كانت درويي كلها مشكوكة  
بالأعين الحمراء والأقنعة المهترئة  
واسمي لدى عناكب الحدود  
ذبابة جريحة  
حتى الهواء لم يعد مشاع  
وإنما يباع ، طي العلب الصفيح ، بالبطاقة  
أو في سرايب المغامرین

- ١٢ -

حين رأني القمر انهار على صدري وناح  
غالقت باب البيت والشباك والكوى  
ومثلما يموت في ليل الحكايا فارس العشيرة  
أطبقت عيني على صورتهم  
ضممتهم ، عصرتهم في القلب كالمحموم  
ثم فتحت شريان الغاز ...

ومن بعيد كان شيخ المسجد الأقصى  
يؤذن المغرب في اظياع  
للصائين ، مثلنا ، على الطوى  
وكانت النار التي تزهق في مضارب اظياع  
وعدا جنينا يتنامى خارج المدينة العقيم

## الأرض والسما

حكايات ترفيحية في الجغرافيا والفلك  
بقلم العالم السوفياتي: قولكوك  
ترجمة: د. أرهم السما

مشرقات وزارة الثقافة - دمشق - ٢٠٠٠ نسخة

# إلى عبلة شفيق طه

التي عذبت في سجون اسرائيل وداس على  
بطنها حفدة هيرودس لقتل جنينها ...

فؤاد الخشن

لا لست وحيدة

خلف القضبان المشدودة

فوق الاضلاع الرعشاء حبال !

فقلوب ملايين الاحرار

أضواء شموع

تنهل خشوع

تمهجد في غار نبيّة

قد امسى للاشواق الساهرة الاجفان مزار

وجراحاً تتوهج شعلة

لتنير الظلمة للاجيال

وتخلص من نسل النازية  
فجر الاطفال

\* \* \*

لهنات الاضلاع لديك  
اطياب ورود  
تأتي مع انسام الفجر اليك  
من هذي الارض العربية  
لتعلم ، تقطف عن حديقك  
دمعاً قد سلسل في السهد  
لضياع المسجد والمهد  
تدنو ...

تمسح عن شفيتك الشك الهاجس  
لتقول باجاء هامس  
إن السوار  
سحقوا رأس الرجل الغادر  
شكوا اعلام الحرية  
في كل مدار  
ليطل علينا بعد الاعصار  
وغمامات الليل المغلق  
صحو أزرق  
وتشعشع للملاح الحائر

بيض مناتر  
والسجن الصامت ذو الجدران السوداء  
سوف يُدمر  
ويزجر عنتر  
ليكرّ على  
من داسوا بطنك يا عبلة ،  
« - كما يخرج هذا الكلب - »  
يبري الهامات ...  
ويطير الابجر  
يمسح بالحافر وشم النجعات ...  
ويعود الفجر الحلو ...  
يعيش  
في التلة زيتون القدس  
لسلام العالم غصاً رفافاً اخضر  
بعد الطوفان ...  
ولهيب لطنخ بالشك الاسود  
وجه الايمان !

## الدّوار

ممدوح عدوانة

كنا على الجدران ملصقين في انتظار  
وقد فقدنا الخبز والغضب  
حين أانا منهكاً ينزف خزيّاً وتعب  
الظوف يابس على جبينه مع الغبار  
والجوع في عينيه نهدة احتضار .  
حين صمتنا برهة ،  
تعلقت عيوننا بفيه  
لعله تكلمنا ؛

جر على وجوهنا عينيه دون شكوى أو عتب  
ثم أدار ظهره المطعون دون ان يسألنا  
لكن عاره على وجوهنا تكوما .

\* \* \*

كالمسك المذعور  
ندور في بحيرة يحف منها الماء  
وظهره المطعون  
ينزف في أحلامنا الهوجاء  
يخفقنا عند احتباس الغيظ والبكاء  
يشفق كابوساً على الصدور  
ونحن ، كالأسماك في بحيرة يحف ماؤها ،  
ندور

\* \* \*

« حين فشلت ان أموت في رمال كربلاء.

رجعت في قوافل البريد

بصقت في وجه يزيد

لكي يمتني بسجنه

لكنا جلاده العنيد

أصر ان يخون سيده

وأن أعود للحياة من جديد »

\* \* \*

الجرح في الشوارع انطافئة الأضواء كالتيون،

الجرح في الوداع والتحية

الجرح يجعل البيوت كالأتون

الجرح فوق الصور المعلقة

ولقمة تملأ كل ملعقة

الجرح بين زوجة وزوجها

كاخوف يطفىء الجسد

الجرح في الأسلاك جبل مشنقة

الجرح في قهقهة تحال بغتة إلى نسيج

الجرح في الكؤوس والضجيج

الجرح في العاهرة المعطاء والزبون

الجرح مثل الشوك في الجفون

\* \* \*

قلت له :

« هل مر في بلادنا الطاعون ؟ »

فالناس في الطريق دون صدمة يهوون

وأيت خيل الطعن والنزال

مربوطة تدور حول حجر الطاحون

هل حل شيء في البلد ؟ »

سدد نحوي ناظريه برهة ،

وقال :

« لا تقصص الرؤيا على أحد

ما كل ما تعرفه

يصلح ان يقال . »



# لوفاضت البحار

خليل خوري

- بيروت -

أغوص ، أغدو موجة ،  
في الموج أغدو درجاً ،  
تصعده الأسماك ،  
أغدو عوابة ..

وشاطناً يصعده الموج ،  
ويلقي همّه عليه ،  
يلقي تبعه .

وصخرة تعشقها الأمواج ،  
حبالاً تنشر الأمواج ما  
يبتلّ من ثيابها عليه ،

أغدو عتبه . .

ونبتة بحرية ، وملجأ  
للسمك الصغير  
نوراً أخضرا ، وقصبة

ينفخ فيها السمك الصغير  
عابثاً ، فمأً يندره  
من خطر الكبار ، يحمي لعه  
من قسوة الكبار

للسمك الصغير أيضاً حزنه  
همومه حياته المضطربة

وذعره من سطوة الكبار .

لو فاضت البحار ..  
لو فاضت البحار

لو قذفت أسماكها فمن ترى  
يعلمُ الأسماك أن تسير ؟

من يساعد الأسماء ان  
تشي بلا عثار

فوق الثرى ؟ ومن ترى يعيرها  
أطرافه ؟ ومن يصيرُ مركبه ؟

ومن ثرى

يفتح باب بيته لها ؟ ومن يعيرها  
سريره ؟ منحها دثار ؟  
يُدقها بنار ؟

للسمك الكبير والصغير أيضاً همته  
لو فاضت البحار ..

صدر حديثاً

## الجمال في تفسيره الماركسي

بقلم عدد من الفلاسفة السوفيت

ترجمة: يوسف حلاق \* مراجعة: اسماء صالح

منشورات وزارة الثقافة - دمشق \* سعر النسخة ٣٥٠ ق. سنت

## حول كتاب

# الفن الإسلامي

تأليف: جورج مارسية

د. عفيف بهنسي

السؤال الذي كان يبدد دائما امام ذهن مؤرخ الفن الاسلامي هو التالي:  
كيف تحققت وحدة هذا الفن عبر امصار مختلفة الاجناس والحضارات ،  
وكيف تأكدت شخصية هذا الفن ؟ .. ثم ما هي هويته التي يقتضي ربطه بها ؟  
يجيب جورج مارسية مؤلف كتاب الفن الاسلامي ، الذي قمت بنقله الى  
اللغة العربية على هذا السؤال ، فيرى ان وحدة اللغة لها الاثر الفعال في توحيد  
الفن الذي لا يختلف في شيء عن اللغة بل هو لغة ايضا .  
ويضيف الى ذلك اثر العامل المكاني والطبيعي لتشكيل حضارة وفن ما ..

(١) ترجمة د. عفيف بهنسي ، مراجعة عدنان النبي ، منشورات وزارة الثقافة ،

دمشق ١٩٦٨ .

ونحن لانشك في أهمية العامل المكاني، ولكننا نرى ضرورة التأكيد على العامل الزماني، وهو اللغة. ان اللغة العربية حصيلة تاريخية وثقافية وحضارية، وهي تفسر تطور الأمة العربية وتوضح جذورها وتكشف عن ابعادها الحقيقية، بل هي الهوية الواضحة للفن الذي امتد عبر العالم الاسلامي كما كانت هي واصولها النبطية والأرامية والكنعانية والامورية والاكادية. هوية الفنون العربية القديمة السابقة للإسلام.

ولهذا فان شخصية هذا الفن كانت راسخة قوية، فما ان خرج العرب من الجزيرة فاتحين حتى لمعت عبقريتهم بعد احتكاكها بجذور حضارتهم فباين الرافدين وفي سورية ومصر. ولم يمتد قرن واحد أو أقل حتى كان التراث العربي العريق ينتشر مزدهراً في شمالي افريقيا وفي الاندلس غرباً، وفي فارس والهند شرقاً.

وبما لاشك فيه ان دخول العربية كان واسعاً في اللغة التركية والفارسية والاوربية ايضاً بل ان استعمال الحرف العربي وهو صيغة فنية وابداعية اساسية كان مطلقاً في هذه اللغات، وهكذا فان انتقال اللغة لفظاً وكتابة حمل دائماً روحاً قومية جديدة وفكراً، على اشباعه بالعقيدة الاسلامية، فهو ذو نسغ عربي متميز. كل هذا يفيد اكثر الفائدة في تأكيد وجود الخصائص العربية في فنون تلك البلاد التي ارتبطت بقوميات اخرى غير القومية العربية.

ولقد تنبه بعض مؤرخي الفن العربي الى هذه الحقائق. ونذكر منهم على سبيل المثال ايتنهاوسن Etinghawsen في كتابه الأخير «التصوير العربي»، فهو يرى انه يقتضي اطلاق لفظ «العربي» على جميع الفنون التي ظهرت مع امتداد الاسلام ويقول في ذلك:

« كما هو الأمر في كثير من أعمال التاريخ، فان هذا الكتاب سيستعمل

عبارة « العربي » في معناها الأكثر اتساعاً. فالعرب هم الذين أقاموا حضارة عالمية في دولة انبثقت في العصر الوسيط مع ظهور دين جديد في الأرض العربية ، هو الاسلام الذي اصبح بسرعة سلطة عسكرية وسياسية ، وكانت الرابطة هي اللغة العربية ، لغة العبادة ، والادارة والعلم والشعر .

ورغم هذا الوجود العربي في نشأة هذه الدولة الواسعة فانها تبقى مدينة في سرعة انتشار حضارتها الى اقوام اخرى وديانات غير اسلامية ، والى الحصب الثقافي والحس الفني عند الفرس والمصريين والبرابرة والترك .

ثم يقول : « وعلى عكس ما يرغب عصرنا بالاعتقادية ، فان العامل الاساسي ليس هنا العرق بمعنى الكلمة ولكن هذه القناعة الواضحة القوية التي يتقاسمها جميع مسلمي العصر الوسيط من انهم ينتسبون الى حضارة « عربية » كانت قد عكست ارادة الخالق .

ولقد قدم العالم البيروني التعبير الاكثر ايضاحاً لذلك ( البيروني هو من سكان احدى مقاطعات الدول الاسلامية ، وهي خوارزم - من أعمال جمهورية كاراكولباكستان ذات الحكم الذاتي في الاتحاد السوفياتي ) ، فقد كتب مايلي : « ان ديننا ودولتنا عربيان وتوأمين ، الواحد تحفظه سلطة الله والثاني تحفظه يد السماء وكم من مرة توأطأت فيها قبائل ملحقة على اعطاء الدولة صفة غير عربية » ولكن أبداً لم يدركوا اهدافهم .

لقد كان البيروني يرى في اللغة العربية لسان الدين والعلم والعامل الاساسي في توفيق العالم الاسلامي ، ولقد عبر بهذه العبارات عن احترامه لهذه اللغة « انني لأفضل أن ألام بالعربية من ان امتدح بالفارسية » .

ونحن عندما اقدمنا على ترجمة هذا الكتاب الذي ظهر عام ١٩٦٢ جامعاً اكثر ملامح الفن العربي ، فلأننا نقتنع بنزاهة وجدارة مؤلفه السيد جورج مارسيه

بكتابة هذا المؤلف الهام الذي كان حصيلة ايمانه بالفنون التي انتشرت في بلاد الاسلام، والتي درسها ونشرها. ومنها كتاب ( الاوابد العربية في تلمسان ١٩٠٣ Les monuments arabes à Tlemcen ) وكتاب ( العرب في بلاد البربر من القرن الحادي عشر الى القرن الرابع عشر ١٩١٤ - XI - XIV Les Arabes en Berberie ) ، وكتاب ( مختصر الفن الاسلامي ١٩٢٦ Manuel d'art musulman ) وكتاب ( فن الاسلام ١٩٤٦ L'art de l'islam ) ، وكتاب ( العمارة الاسلامية المغربية ١٩٥٤ L'architecture musulmane de l'Occident ) ، واخيراً الكتاب الذي نتحدث عنه والذي يمتاز عن المؤلفات السابقة بشموله للفن في جميع الاقطار الاسلامية من اقصى الهند الى الاندلس والمغرب . وفي اهتمامه بالفنون المعمارية والفنون التشكيلية على السواء ، وان كان نصيب الأولى بدأ أكثر حظاً . ومع ان هذا الكتاب يتصف بالموضوعية والنزاهة التي دفعت مؤلف الكتاب الى الاشارة الواضحة لتأثيرات الفنون الاسلامية على الفنون الغربية . ( انظر مثلاً صفحة ٩٨ - ١٦٨ في الاصل ) ، فانه مع الاسف لم يؤكد الجذور الحقيقية للفن العربي او الفن الاسلامي كما اراد ان يسميه ، فزعم ان هذا الفن موروث بوضوح عن فنون سابقة ؛ ( مفهوم الفن الاسلامي كان في بدايته مستمر اراً لمفهوم الفن الهلنستي ) ( انظر المقدمة ) .

هنا يقع المؤلف في منزلقات الفكر اللاتيني الذي يريد ان يجعل من الفن الكلامي قدوة للفنون جميعاً ، كأن الفن الرافدي والفن المصري اللذين لعبا عمق واطول الادوار في هذه المنطقة لم يتركا في الفن العربي الاسلامي مفهوماً راسخاً ؛ بل هو الفن الكلاسي الاغريقي الذي قدم هذا المفهوم والذي لم يجد المؤلف دليلاً واضحاً عليه الا ورقة الأكانت ( الكركر ) التي تطورت من تيجان الاعمدة الكورنتية الى تيجان الاعمدة في المساجد السورية والاندلسية .

اما المآذن والابراج ، أما القباب والعقود والاقواس ، أما افنية المنازل

وشكلها الانطوائي المحافظ ، اما الفسيفساء والبولون الذهبي ، وأما التحرير في الاشكال واغفال الحجم والمنظور ... فهذه المظاهر الخاصة بالفن العربي منذالعهد الرافدي وحتى في ظل التأثير الهلنستي في دورا اوروبوس واقاميا ، أو في ظل التأثير الروماني في تدمر وفي القيوم ، أو في ظل التأثير البيزنطي ، ثم في ظل الاسلام ، لم تكن محل دراسة استهلاكية هنا تسهل للقارئ فهم اصول الفن العربي على الوجه الصحيح . ولهذا رأينا المؤلف ينسب بعض مظاهر الفن في الاندلس وشمالى افريقيا الى الفن المسيحي السوري القديم او ينسب مظاهر الفن العباسي والفارسي والاسلامي الى الفن الاخيني او الساساني الفارسي .

وهو على حق في هذا ولكنه ، لم يقل ان الفن السوري المسيحي والفن الساساني والاخيني كانا وريثي الفن العربي الرافدي . فعندما يتحدث عن أصول مأذنة الملوية في جامع سامراء الكبير ، او مأذنة جامع ابي داف في سامراء ، أو مأذنة جامع ابن طولون في القاهرة ، فهو ينسبها الى برج الاتسخة الفارسي الاخيني ( ص ٣١ ) ، فيما كان عليه ، كما نزع ، ان ينسبها ببساطة الى الزيقورات الرافدية الاصلية في هذه المنطقة ، بل انه فعل ذلك بالفعل عندما اراد في نهاية الكتاب ان يوضح الصورة رقم ٤ ، ويمثل مأذنة الملوية فهو يقول : « لاحظ قرابتها الى الزيقورات الاشورية » ..

ومع ذلك فان هذا لا يضعف الكتاب الذي كرس لتحليل مظاهر الفن في رقعة واسعة من العالم العربي ، واتت بالاسلام خلال اربعة عشر قرنا من الزمان . ولو كان الكتاب مخصصاً لفلسفة الفن العربي لما تساعلنا في اغفال هذه المعطيات الهامة ...

ونحن اذ نبرر هذا الاغفال بالاسباب التي عرضنا لها ، فاننا نعتقد انه من واجبا التنبيه الى هذه المعطيات القومية لكي لا تضع على القارئ العربي الصورة الصحيحة للفن الذي عبرت عنه حضارته العربية في ازهى عهدها التاريخية .



# (١) الصهيونية وحقوق الإنسان العربي

تأليف : د. اسعد زوق

عرض : ميشيل كيلو

يقسم بن جوربون التاريخ الصهيوني الى ثلاث مراحل :

١ - مرحلة «أحباء صهيون» وهي تمتد من مطلع القرن حتى إصدار وعد بلفور.

٢ -- مرحلة «الصهيونية السياسية» وما بعدها تمتد من إصدار وعد بلفور حتى

إصدار الكتاب الأبيض في عام ١٩٣٩ .

٣ - مرحلة « الصهيونية المحاربة » من عام ١٩٣٩ حتى ١٩٤٨ .

في هذه المراحل الثلاث كان موقف الحركة الصهيونية من حقوق عرب فلسطين خاصة ، والعرب عامة يختلف بين مرحلة وأخرى . ففي المرحلة الاولى كانت الحجج الصهيونية تنصب على أنهم لا يريدون بالعرب سوءاً ، بل هم يسعون بعكس ذلك الى رفع شأن فلسطين عن طريق استقدام رؤوس الاموال والخبرات اليهودية اليها . في هذه المرحلة كانت النشاطات السياسية الصهيونية الاساسية لا تزال متركزة خارج فلسطين ، حيث كان زعماء الحركة يسعون للحصول على تأييد دولي لرغباتهم الاستيطانية هناك . وقد كانت ادعاءات النزعات السلمية للهجرة اليهودية والمستعمرات الاولى التي أسسوها في فلسطين هي الورقة الكبرى التي لعبوا بها تجاه العرب . في هذه المرحلة لم يتحدث الصهاينة أمام العرب عن « دولة لهم » ، بل كانوا يتحدثون عن ذلك مع الدول التي كانوا يسعون لديها من اجل خلق مثل هذه الدولة ، وخاصة بريطانيا التي كان وزير خارجيتها بلفور

(١) منشورات منظمة التحرير الفلسطينية ، مركز الأبحاث ، بيروت ١٩٦٨

( أنا صهيوني عن اقتناع منذ زمن طويل ) يئنن العرب دوماً بأن بلاده حررتهم من « المحتل الفاسي الذي ابقاهم تحت نيره طيلة قرون عديدة » ( ١ ) .

في المرحلة الثانية ، وهي المرحلة التي تفصل بين صدور وعد بلفور ، وصدور الكتاب الابيض ، والتي امتازت بثورات عربية عديدة ضد الهجرة اليهودية ، وبضعف القوة اليهودية في فلسطين عن المجابهة ، كان تاكتيك الصهاينة يقوم على عاولة إضفاء طابع ديمقراطي على دولتهم القادمة . وقد كتب وايزمن :

« العرب ليسوا غرباء . وقد عاشوا في البلاد طيلة قرون عديدة ... نحن نقول لهم : هناك متسع من المكان لنا ولكم . سوف تستفيدون من دخولنا ، كما نستفيد نحن من علاقات الصداقة معكم .. لا نستطيع أن ندخل الى البلاد مثل اليونكرز . وليس بوسعنا طرد شعب آخر : نحن الذين قاسينا الطرد ، لا يمكننا أن نطرد الآخرين ، بل سنكون آخر شعب يطرد الفلاح من أرضه . سوف نقيم علاقات طبيعية بيننا وبينكم .. هذا هو موقفنا من العرب . وكل موقف مغاير هو موقف مجرم وصنفاي ، غير حكيم واحق » ( ٢ ) .

وقد استمرت هذه السياسة المخدرة حتى عام ١٩٣٩ حين اتضح للحركة الصهيونية التي أحبطت مخططات الكتاب الأبيض أنها تملك القوة الكافية لتنفيذ مخططاتها النهائي في اقامة دولة في فلسطين ، وليس غريباً أن يكتب نفس حاييم وايزمن عن ضرورة طرد العرب من فلسطين بجمحة أن تحرير البلاد « سيجعلها يهودية بجمحة ، ولأن الدول العربية تملك أراضي تستوعب كل هذه الاعداد من الغرباء » ، كما تحدث غيره من الزعماء الصهاينة في هذه المرحلة عن ضرورة « التخلص من ما يزيد على ٣٠ ألف ملاك عربي وحوالي ٦٠٠ ألف من الفلاحين العرب الذين يملكون القسم الأعظم من التراب المقدس » ( ٣ ) . وقد وضع اسرائيل زانقوبيل مشروعاُ ينص على :

أ - « استبدال الأكتريية العربية بأغلبية يهودية ساحقة ، ونزع ملكية العرب عن أرضهم .

ب - توطين العرب تدريجياً في المملكة العربية الشاسعة الأطراف .

( ١ ) الصهيونية وحقوق الانسان العربي ، الجزء الثاني : ص ٧٣

( ٢ ) نفس المصدر ص ٨٥

( ٣ ) نفس المصدر ص ٩٣

ج - التذكير بأن اليهود لم يقلوا عن العرب في التضحية بأرواحهم لتحرير فلسطين من الأتراك .

د - لن تصبح فلسطين مؤهلة للديمقراطية الا حين يسيطر اليهود عليها... الخ» (١)  
أما في المرحلة الثالثة ، وهي مرحلة الصهيونية المقاتلة ، فقد أخذت نوايا الصهيونية تصبح أكثر انضاحاً تجاه العرب ، خاصة بعد أن أصبح للحركة قوات مسلحة شكلتها بريطانيا خلال الحرب ، وبعد أن سقط الكتاب الأبيض تماماً ، وتمتاز هذه المرحلة بالتحضير للحرب التي نشبت فيما بعد . وهذه المرحلة هي مرحلة إبعاد :

أ - العرب عن قضية فلسطين .

ب - إبعاد انكثرا عن فلسطين .

ج - استفراد شعب فلسطين وطرده وتشتيته عن طريق الحرب والعنف والإرهاب .

لقد كان تطور الصهيونية نحو الحرب والقتال تطوراً حتمياً ، ولا زال هذا الطابع العسكري هو الطابع الأساسي لإسرائيل الحالية ، وقد برز ذلك بشكل خاص عام ١٩٤٨ حين رفض بن غوريون تحديد حدود الدول الصهيونية : « كانت المشكلة تتناول ما اذا كان إعلان الدولة يجب أن يتم دون تعيين الحدود كما وضعتها الأمم المتحدة ، وكنت أعارض تعيين الحدود » (٢) . هذا الطابع العسكري هو في الحقيقة ضمانه وجود إسرائيل وضمانه مستقبلها ، ولعله ليس من قبيل الصدف أن القادة الصهاينة لازالوا يرفضون حتى الآن مسألة تعيين حدود لدولتهم .

بعد عام ١٩٤٨ فرضت على العرب في إسرائيل قوانين وأحكام جردتهم من كل حق ، وجعلتهم مواطنين من الدرجة الثانية ، كما يقولون . والحال أن حالة هؤلاء العرب هي نموذج دراسي لغاشية القوانين العنصرية لأي مجتمع استيطاني استعماري لا يعترف بأي حق سوى لمواطنيه المتمازين .

(١) نفس المصدر ص ٩٣ - ٩٤

(٢) نفس المصدر ص ١٦٣ .

### المعرض الدولي للكتاب في القاهرة :

المعرض الدولي للكتاب الذي أقيم في القاهرة من ٢٢ - ٣٠ كانون الثاني (يناير) ١٩٦٩ ، كان المعرض الأول من نوعه في البلاد العربية ، وقد تقرر أن يصبح سنوياً ، كما تقرر إقامة معرض للكتاب العربي ينتقل كل سنة من قطر الى قطر ، وسيكون المعرض الأول في تونس . اشتركت في معرض القاهرة ٢٦ دولة عربية وأجنبية . كان عدد الكتب المعروضة ٢٠-٢٥ الف كتاب .

### الحلقة الثانية لدراسة وسائل تيسير تداول الكتاب العربي :

وعقدت أثناء المعرض الحلقة الثانية لدراسة وسائل تيسير تداول الكتاب العربي ، في مبنى جامعة الدول العربية ، واشترك فيها ممثلون عن سورية ولبنان والاردن والعراق والكويت والسعودية وقطر واليمن الجنوبية ومصر والسودان وليبيا وتونس والجزائر والمغرب . وأقرت الحلقة مشروع القانون الأساسي للاتحاد العام للناشرين العرب ، ومشروع قانون الإيداع للمصنفات ، ومشروع قانون بحماية حقوق المؤلف ، وأوصت بتخفيف القيود المفروضة على الكتاب العربي تصديراً واستيراداً .

ويعتبر قانون إيداع المصنفات ضرورياً لإصدار النشرة المكتبية العربية ، إذ يقوم كل ناشر ، بإيداع نسختين من كل كتاب ينشره في دار الكتب الوطنية

أو ما يقوم مقامها في قطره ، لتتمكن هذه الدار من إصدار نشرة دورية تتضمن المعلومات المكتبية الضرورية ، ثم تقوم الإدارة الثقافية في جامعة الدول العربية مثلاً بجمع هذه النشرات في نشرة موحدة عن الكتاب العربي .

كما ان تخفيف القيود المفروضة على الكتاب العربي تصديراً واستيراداً ، ضروري ليستطيع هذا الكتاب أن يصل إلى القارئ العربي بنفس السهولة التي يصل بها اليه الكتاب الأجنبي على الأقل .

بيتر وورسلي

# العالم الثالث

مراجعة: هيفاء هاشم

ترجمة: حسام الخطيب

وزارة الثقافة - دمشق ١٩٦٨ - سعر النسخة .. ٤٠٠ ق.س

# المعرفة

## مجلة ثقافية شهرية

● المراسلات باسم رئاسة التحرير

جادة الروضة - دمشق

الجمهورية العربية السورية

● الاشتراك السنوي :

- في الجمهورية العربية السورية : ١٢ ليرة سورية

- خارج الجمهورية العربية السورية : ما يعادل ١٢ ليرة سورية مضافاً إليها

أجر البريد ( العادي او الجوي ) حسب

رغبة المشترك .

● يرسل الاشتراك حوالة بريدية او شيكاً او يدفع نقداً الى :

محاسب مجلة المعرفة - جادة الروضة - دمشق

● يتلقى المشترك كل سنة كتاباً هدية من منشورات وزارة الثقافة

والسياحة والارشاد القومي


		ثمان العدد :
١٠ قرش صاغ	١٠٠ قرش سوري	
١٢ قرشاً سودانياً	١٠٠ قرش لبناني	
١٥ قرشاً ليبيا	١٠٠ فلس أردني	
٢ ريال سعودي	١٢٠ فلساً عراقياً	
٢ دينار جزائري	٢٠٠ فلس كويتي	
٢ درم مغربي	٢١٥ روبية	




فاشتر  
مرقة  
من

# بانك العراق

تلميذة فاطمة بنت عبد الوهاب حميدي  
والها نجار في مدينة جسر الشغور  
استحوذت على بطاقة بطاقات علومها أفراد عائلتها فكانت  
الطالبة الرابعة من حظائير فاطمة وزوجتها نصف  
الطائرة الكبرى وقررها ١٢٥٠٠ ل.س  
سنة بصدر الشعبي الثاني والثلاثين من ١٢/١١/١٩٦٨



يجري سحب الاصدار الشعبي السادس بتاريخ ٤ آذار ١٩٦٩

# الفهرست

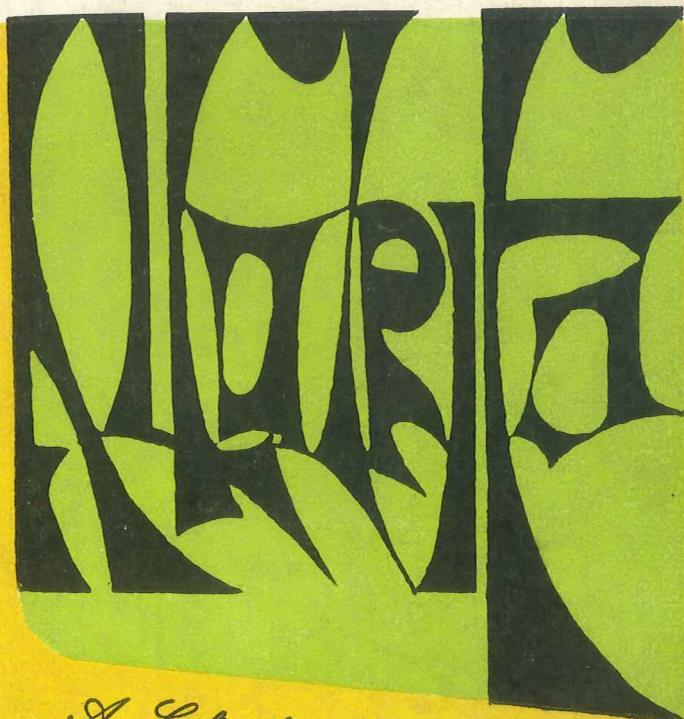
الصفحة	الموضوع
٣	من الوجودية الى الوجود انطون مقدسي
٧٨	جوانب اقتصادية من القضية الفلسطينية يحيى عرودي
١٠٥	كان يظن أن الجزائر .. صالح خرفي
١٢١	ساطع الحصري المفكر العربي ظافر عبد الواحد
<u>القصة</u>	
١٣١	الصقر والسحفاة عبد الله عبد
١٤٥	قصص في دقيقة واحدة أسطفان أوركي ترجمة أديب خضور
<u>الشعر</u>	
١٥٥	المعجزة عبد الوهاب البياتي
١٥٨	الشاهد علي كنعان
١٧٠	الى عبلة شفيق طه فؤاد الحشن



<u>الصفحة</u>	<u>الموضوع</u>
١٧٣	الدوار مدواح عدوان
١٧٦	لوفاضت البحار خليل خوري
	<u>في المكتبة العربية</u>
١٧٩	حول كتاب الفن الاسلامي د . عقيف بهنسي
١٨٤	الصهيونية وحقوق الانسان العربي عرض ميشيل كياو
١٨٧	<u>اخبار ثقافية</u>



AL - MARIFA



*A Cultural Monthly Review*

No 85

MARCH 1969